|  |
| --- |
| ServiciulAchiziţiiPubliceBiroulAchiziţiiProduse |
| **NR.** | M.09.01.01 / 936 / 25.06.2019 |

**CLARIFICĂRI**

# referitoare la procedura de atribuire a contractului

# privind achiziţia publică de

# ***,,*Trenuri noi de metrou destinate pentru Magistrala 5 de metrou, tronsonul Drumul Taberei - Iancului”**

 Ca urmare a primirii unor solicitări de clarificări, vă transmitem următoarele:

 **Solicitarea de clarificări 1 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 399 / 01.04.2019::**

**Întrebarea nr. 1:**

Ținând seama de volumul documentației de atribuire, limba documentelor și perioada limitată de depunerea ofertelor, constatăm că calendarul pentru traducerea documentelor este foarte strâns. Rugăm respectuos autoritatea contractantă să furnizeze documentele de licitație in format editabil, pentru ofertanți cu sediul în străinătate.

**Răspuns:**

Ca urmare a solicitării formulate privind punerea la dispoziție a documentelor de licitație in format editabil, în scopul facilitării acțiunii de traducere a documentelor, respectiv a reducerii timpului necesar pentru această activitate, atașăm prezentei clarificări formatul editabil pentru secțiunile documentației de atribuire, respectiv:

* **ANEXA 1 LA FIȘA DE DATE A ACHIZIȚIEI – TRENURI (Anexa nr. 1 la clarificare)**
* **ANEXE CAIET DE SARCINI – TRENURI (Anexa nr. 2 la clarificare)**
* **CAIET DE SARCINI – TRENURI (Anexa nr. 3 la clarificare)**
* **MODEL CONTRACT – TRENURI (Anexa nr. 4 la clarificare)**
* **DOCUMENTUL UNIC DE ACHIZITIE EUROPEAN (DUAE) ( Anexa nr. 5 la clarificare)**

Menționăm că documentele publicate atașat anunțului de participare aferent procedurii prevalează în situația oricăror discrepanțe între acestea și documentele în format editabil.

 **Solicitarea de clarificări 2 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 454 / 08.04.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

În secțiunea II.3 din Fișa de date\_DF1043182, precum și în articolul 20.6 alineatul (2) din Modelul de contract se indică formula de revizuire a prețurilor de achiziţie pentru 17 trenuri opționale, făcându-se referire la indicatorii S/ S0 (indice evoluție salarii brute în Uniunea Europeană, între data executării opțiunii si data recepției de punere în funcțiune a 13 trenuri din contractul de bază) și PPI / PPI0 (indice evoluție preț producție industrială manufacturieră în UE între data executării opțiunii de modificare a contractului si data recepției de punere în funcțiune a 13 trenuri din contractul de bază).

a) Numărul ratelor de evoluție a salariilor și a materiilor prime publicate în Uniunea Europeană este foarte amplu, deci este necesar să existe o referință specifică a indiciilor, precum și istoria curbelor / graficelor evoluției acestor doi indici astfel încât să nu existe nicio îndoială cu privire la ce indicatori se aplică.

b) Pe de altă parte, considerăm că indicatorii trebuie să fie menționați între data de executare a opțiunii și data livrării ofertei (în loc de data de punerea în funcțiune a celor 13 trenuri ale contractului de bază), deoarece este singura data certa care poate fi luata in calcul pentru elaborarea unei oferte de preț reale si adecvate. De asemenea, ar putea fi cazul ca Autoritatea Contractantă să execute opțiunea la o dată anterioară datei de punere în funcțiune a celor 13 trenuri ale contractului de bază și, în acest caz, așa cum sunt definiți în prezent indicii, ar fi imposibil de calculat prețul trenurilor opționale.

**Răspuns:**

1. Referințele care vor fi luate în considerare în cadrul formulei de calcul a prețului pentru cele 17 trenuri, prevăzută in cadrul Fișei de date a achiziției la cap. II.3, punctul b), sunt:
* Indicele de evoluție a salariilor brute = indicele de evoluție a costului manoperei în industria manufacturiera conform cu NACE (Nomenclatorul Statistic al Activităților Economice in cadrul Comunității Europene) publicat trimestrial de Eurostat;
* Indicele de evoluție a prețurilor producției industriale manufacturiere în UE = indicele de evoluție a prețurilor producției industriale (cu excepția construcțiilor) la nivelul UE publicat lunar de Eurostat – Oficiul de statistică al Uniunii Europene;

ii) Capitolul II.3 Ajustarea prețului contractului punctul b) se modifică / completează astfel:

b. În situația modificării contractului conform art. 236 din Legea 99/2016, în sensul suplimentării cu maxim 17 trenuri, prețul/tren (pt. trenurile suplimentare) se determină cu formula: Px = 0,9\*P0\*(0,1 + 0,6\*S/S0 + 0,3\*PPI/ PPI0); Px = Preţ/tren; P0 = Preţ/tren iniţial (13 trenuri); 0,1 = Coef. fix indexare; S/S0 = indice evoluţie salarii brute în Uniunea Europeană între data „x” a solicitării METROREX de modificare contract (suplimentare număr trenuri) şi data de bază (data incheierii contractului); PPI/ PPI0 = indice evoluţie preţ producţie industrială manufacturieră în UE între data „x” a solicitării METROREX de modificare contract (suplimentare număr trenuri) şi data de bază (data incheierii contractului); Se va lua în considerare pentru fiecare dintre situații, ultimul indice comunicat oficial care era cunoscut la data menționată.

* PPI – ultimul indice al prețurilor producției industriale (cu excepția construcțiilor) la nivelul UE, publicat de Eurostat – Oficiul de statistică al Uniunii Europene care este disponibil la data solicitării de către METROREX S.A. privind modificarea contractului;
* PPI0 – ultimul indice al prețurilor producției industriale (cu excepția construcțiilor) la nivelul UE, publicat de Eurostat – Oficiul de statistică al Uniunii Europene care este disponibil la data de bază (data incheierii contractului);
* S – ultimul indice privind costul manoperei în industria manufacturiera conform cu NACE (Nomenclatorul Statistic al Activităților Economice in cadrul Comunității Europene) publicat trimestrial de Eurostat care este disponibil la data solicitării de către METROREX S.A. privind modificarea contractului;
* S0 – ultimul indice privind costul manoperei în industria manufacturiera conform cu NACE (Nomenclatorul Statistic al Activităților Economice in cadrul Comunității Europene) publicat trimestrial de Eurostat care este disponibil la data de bază (data incheierii contractului);

**Întrebarea nr. 2:**

În articolul 15.1 (1) din Modelul de contract se indică următoarele:

„15.1. (1) La solicitarea Furnizorului, după data începerii executării contractului, confirm art. 7.2., Achizitorul poate acorda un avans, valoarea acestuia va fi de 20%, din valoarea contractului, fără TVA, în condițiile legii.”

Pe de alta parte, in Secțiunea IV.4.2 (8) din Fișa de date\_DF1043182 se indică următoarele:

„În cadrul contractului, după intrarea în vigoare a acestuia, se poate acorda avans, valoarea acestuia poate fi de maxim 30%, în condițiile legii și în funcție de disponibilitățile financiare.”

Textul modelului de contract poate induce în eroare ofertantul cu privire la angajamentul contractual din partea autorității contractante. Prin urmare se solicită Autorității Contractante:

a) o confirmare a faptului că, la cererea acestuia, Contractantul va primi un avans de 20% din valoarea totală a contractului și modificarea textului articolului 15.1 (1), pentru a confirma existența angajamentului contractual al Autorității contractante in acest sens – în loc de formularea ambiguă actuală, care ar putea duce la interpretări diferite („Achizitorul poate acorda”); prin urmare este necesară o formulare clară din care să rezulte angajamentul autorității contractante de a acorda 20% din valoarea totală a contractului, astfel încât Ofertantul să poată presupune disponibilitatea fondurilor pentru calcularea costului financiar, costul garanțiilor în avans, analiza riscurilor, contractarea de polițe de asigurare pentru plăti etc.

b) de asemenea, solicităm Autorității Contractante angajamentul de acordare a unui avans egal, si pentru cele 17 trenuri suplimentare pentru care poate opta in termen de 84 de luni după semnarea contractului.

c) și nu în ultimul rând, vă rugăm să confirmați ca Autoritatea Contractantă va pune la dispoziția Contractantului și restul de 10% până la 30% din avans, așa cum este indicat în secțiunea IV.4.2(8) din Fișa de date\_DF1043182 care indică că aceste fonduri vor fi disponibile.

**Răspuns:**

1. Urmare a solicitării exprimate, art. 15.1.(1) din modelul de contract se va reformula, astfel:

*,,Art.15.1. (1) La solicitarea Furnizorului, după data începerii executării contractului, conform art. 7.2.* ***Achizitorul acordă avans****, valoarea acestuia va fi de 20%, din valoarea contractului, fără TVA, în condiţiile legii.”*

Suma estimată pentru plata avansului în valoare de 20% din valoarea contractului de furnizare a 13 trenuri de metrou este asigurata conform BVC aprobat/2019.

1. Avansul se va acorda numai pentru primele 13 trenuri, celelalte 17 trenuri vor fi achiziționate condiționat de exprimarea opțiunii achizitorului privind modificarea contractului (suplimentare), fără acordarea de avans.

Cuantumul avansului va fi de 20% din valoarea contractului care se va încheia pentru livrarea a 13 trenuri de metrou.

1. Prevederea din Fișa de date a achiziției, punctul IV.4.2, punctul 8) se va explicita conform clauzei 15.1.1) din modelul de contract și va avea următoarea formulare:

 *În cadrul contractului, după intrarea în vigoare a acestuia, se va acorda avans, valoarea acestuia va fi de 20% din valoarea contractului, fără TVA, în condiţiile legii.*

**Întrebarea nr. 3:**

Articolul 7.1 din Modelul de Contract prevede că intrarea în vigoare a Contractului va avea loc la momentul semnării de către Părți.

Ofertantul solicită ca termenul de intrare în vigoare a contractului să aibă loc atunci când sunt îndeplinite cumulativ următoarele cerințe:

1) Semnarea contractului de către părți

2) Livrarea garanției de bună execuție de către Contractant

3) Acceptarea de către Autoritatea Contractantă a facturii pentru avansul de 20% din valoarea totală a Contractului, în cazul în care avansul este solicitat de către Contractant și livrarea avansului corespunzător în contul Antreprenorului.

**Răspuns:**

Formularea art 7.1. și 7.2. rămân astfel cum sunt în modelul de contract. Constituirea garanţiei de bună execuţie şi acordarea avansului sunt activităţi ce nu pot fi derulate decât în temeiul contractului, respectiv după intrarea în vigoare a contractului şi implicit nu pot constitui condiţie prealabilă intrării în vigoare.

**Întrebarea nr. 4:**

În articolul 7.3 alineatul (1) și articolul 12.1 din Modelul de contract se solicită:

„Furnizorul are obligația ca în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la data semnării prezentului contract să pună la dispoziția Achizitorului documentul privind constituirea garanției de bună execuție a contractului menționat la Art. 7.2.

 Ofertantul solicită ca termenul pentru prezentarea garanției de buna execuție să fie de 15 zile lucrătoare, dat fiind faptul că emiterea acesteia trebuie făcută de o terță parte (bancă, entitate financiară) și că termenul indicat în articol 7.3 (1) și în articolul 12.1 de 5 zile lucrătoare este foarte mic în comparație cu termenul acordat în alte state ale Uniunii Europene.

**Răspuns:**

Se menţine forma actuală a Art. 7.3. alin (1) şi Art. 12.1. din modelul de contract care respecta prevederile legislative, respectiv art. 45, alin.(3) din HG 394/2016, cu modificările şi completările ulterioare.

**Întrebarea nr. 5:**

În articolul 9.2 (5) din Modelul de contract se precizează:

„Furnizorul are obligația de a face dovada faptului ca întârzierea sau neîndeplinirea obligației nu se datorează culpei sale.

Ofertantul solicită:

a) eliminarea acestei cerințe datorită faptului că demonstrarea neconformității furnizorului de echipament ATC este o cerință subiectivă supusă interpretării libere.

b) Pe de altă parte, articolul menționat nu prevede nicio compensație în favoarea Contractantului în cazul încălcării obligațiilor contractuale ale furnizorului de echipamente ATC (printre altele, întârzierea livrării echipamentului ATC livrat) care ar împiedica de facto respectarea obligațiilor contractuale de către contractant și ar cauza grave prejudicii economice și financiare.

c) Solicităm includerea unui articol care să permită contractantului să recupereze aceste daune cauzate de întârzierea unei terțe părți.

**Răspuns:**

i) Ramane formularea din contract. Nu se solicită Furnizorului sa demonstreze neconformitățile furnizorului de echipamente ATC, ci să se demonstreze că eventuala întârziere sau neîndeplinirea obligației nu se datoreaza culpei sale.

ii) Autoritatea Contractanta va încheia contracte distincte cu Furnizorul trenurilor și Furnizorul sistemului de siguranță îmbarcat. Nu se prevăd compensații de genul celor solicitate în niciunul din cele două contracte. Autoritatea Contractantă consideră că realizarea în termen a celor două contracte trebuie sa fie un deziderat asumat al tuturor părților implicate. Pentru cazul in care apar situații de genul celor menționate se vor aplica prevederile contractuale specifice fiecărui contract în parte.

**Întrebarea nr. 6:**

În articolul 9.7 din Modelul de contract, se solicită:

„Furnizorul se obligă să asigure, în cadrul prețului produselor furnizate, serviciile accesorii legate de deplasarea delegaților Achizitorului pentru efectuarea testelor, inspecțiilor tehnice si a recepțiilor la locul de fabricație a trenurilor si/sau subansamblurilor.

Ofertantul solicită:

a) includerea unui număr maxim de delegați pe care Autoritatea Contractantă i-ar putea deplasa la fiecare călătorie,

b) numărul maxim de călătorii care ar putea fi făcute astfel încât ofertanții să poată evalua aceste cheltuieli în mod echitabil fără diferențele dintre ipotezele adoptate de unii și alții.

**Răspuns:**

i) Numarul maxim de delegati este de 6;

ii) Deplasarea delegatilor Autorității Contractante se va face pentru inspecțiile tehnice, recepțiile, probele prevăzute la Capitolul 6 din Caietul de sarcini sau, la solicitarea Furnizorului.

**Întrebarea nr. 7:**

Articolul 9 din Modelul de Contract nu exclude daunele indirecte sau consecvente ale despăgubirii pe care Contractantul trebuie să o plătească Autorității Contractante pentru încălcarea obligațiilor contractuale.

Excluderea daunelor indirecte și / sau consecvente este o condiție acceptată pe plan internațional în astfel de contracte, si prin urmare, Ofertantul solicită includerea unui articol indicând excluderea expresă a daunelor indirecte și / sau consecințelor derivate din încălcări contractuale ale contractantului.

 **Răspuns:**

Contractul prevede la art. 9.13 răspunderea furnizorului pentru daunele produse în caz de neîndeplinire sau îndeplinire necorespunzătoare a obligațiilor contractuale. Răspunderea pentru daune se face în condițiile prevăzute de Codul civil, condiții legale care completează contractul, astfel că nu considerăm necesară introducerea unui articol care să stabilească o asemenea excludere (a se vedea art. 1350 și art. 1530 – 1537 din Codul Civil).

**Întrebarea nr. 8:**

În articolul 13.4 (3) din Modelul de contract apare următoarea cerință:

„Furnizorul va notifica Achizitorului, cu cel puțin 21 (douazecișiunu) de zile în avans, data la care se pot efectua inspecțiile/testele.”

Ofertantul solicită ca perioada de notificare către Autoritatea Contractantă să fie de 15 zile calendaristice, după cum se indică în Secțiunea 5.3.3.1 a Caietului de Sarcini.

**Răspuns:**

Se poate accepta propunerea de modificare a perioadei de notificare.

**Întrebarea nr. 9:**

Vă rugăm să ne confirmați dacă în articolul 20.7 (3) al Modelului de Contract există o eroare:

Ofertantul consideră că trimiterea la articolul corect ar fi 18.1., lit. (c) în loc de 18.1, lit. (a).

**Răspuns:**

Se vor corecta erorile materiale semnalate la nivelul modelului de contract, după cum urmează:

**Art. 18.1.lit. c) se reformulează şi se va citi astfel:**

*“c) în cazul prevăzut la art. 10.6. alin (4).”*

**Art. 20.7. Alin (3) se reformulează şi se va citi astfel:**

*„(3) Lipsa notificărilor prevăzute la alin. (1) la finalizarea perioadei în care Achizitorul poate solicita modificarea contractului prin revizuire, respectiv în termen de 84 luni de la semnarea contractului, duce la încetarea de drept a contractului, ca fiind ajuns la termen conform* ***art. 18.1. lit.(a) coroborat cu lit. (c),*** *fără alte obligaţii pentru părţi decât cele rezultate din partea din contract îndeplinită până la acea dată.”*

**Art. 10.6. Alin (4) se reformulează şi se va citi astfel:**

*„(4) Lipsa notificărilor însoţite de comenzi, prevăzute la alin. (2) la finalizarea perioadei prevăzute de 84 luni, duce la încetarea de drept a contractului, ca fiind ajuns la termen conform* ***art. 18.1. lit.(a) coroborat cu lit. (c),*** *fără alte obligaţii pentru părţi decât cele rezultate din partea din contract îndeplinită până la acea dată.”*

**Întrebarea nr. 10:**

În articolul 21.1 al modelului de contract, considerăm că există o cerință care trebuie eliminată:

Ofertantul solicită eliminarea articolului 21.1 astfel încât obligația de a plăti un subcontractant să revină exclusiv contractantului, astfel încât obligațiile reciproce dintre furnizor și client să fie stabilite în cadrul natural al contractelor corespunzătoare. Faptul de a permite accesul la furnizarea de fonduri către subcontractant prin intermediul Autorității Contractante ar putea provoca deteriorarea sau chiar încălcarea obligațiilor contractuale care sunt reglementate in contractul de subcontractare.

Pe de altă parte, încălcarea obligațiilor subcontractantului va obliga întotdeauna contractantul față de Autoritatea Contractantă în baza contractului între Contractant și Autoritatea Contractantă.

**Răspuns:**

Se menţine forma actuală atât a art. 21.1. menţionat în solicitare, cât şi a art. 21.10., incident referinţelor din solicitare la modul de efectuare a plăţilor către subcontractant, acestea fiind elaborate în conformitate cu prevederile art. 232. Din Legea 99/2016, cu modificările şi completările ulterioare.

**Întrebarea nr. 11:**

Articolul 10.3 și articolul 15.2 din Modelul de contract stabilesc perioada de plată pentru facturile contractantului.

Pentru a nu crește în mod inutil costurile comerciale ale produselor care fac obiectul prezentului contract, Ofertantul solicită modificarea perioadei de plată indicata în acest articol, astfel încât plata să se efectueze în termen de 30 de zile de la data primirii facturii corespunzătoare de către Autoritatea Contractantă, în loc de 60 de zile indicate în articolele mai sus menționate ale Modelului de Contract.

**Răspuns:**

Se menţine forma actuală a Art. 10.3. şi Art. 15.2. din Modelul de contract. Termenul de plată de 60 de zile respectă prevederile art. 7, alin. (1) din Legea 72 / 2013 şi este datorat formalităţilor de deschidere a finanţărilor (deschideri de credite), astfel cum s-a specificat şi în Anexa 2 (Grafic de recepţie şi plăţi) la Caietul de sarcini. perioada necesară pentru demersurile care trebuiesc facute de Autoritatea Contractanta pentru obținerea dreptului de a plăti facturile primite. Termenul de 60 de zile este unul maxim, plata se poate face și într-un termen mai scurt.

**Întrebarea nr. 12:**

Nu a fost posibil să se identifice nici un articol în Modelul de contract care să limiteze responsabilitatea maximă a contractantului, așa cum se prevede în contracte similare ale autorităților contractante din Uniunea Europeană.

Ofertantul sugerează includerea unui articol în modelul contractului care să indice următoarele:

*"Responsabilitatea maximă atribuită Contractantului de către Autoritatea Contractantă derivată din orice încălcare a obligațiilor contractuale, din orice motiv care pot fi atribuite în mod direct Contractantului, va fi limitată la 20% din valoarea totală a Contractului. Sancțiunile și penalitățile prevăzute la articolul 11 sunt deja incluse în această valoare a datoriei maxime.”*

 **Răspuns:**

Ținând cont de prevederile legale incidente, respectiv art. 1350 din Codul Civil în care este reglementat în mod expres faptul că orice persoană trebuie să își execute obligațiile pe care le-a contractat, iar în caz de neîndeplinire, aceasta este răspunzătoare de prejudiciul cauzat celeilalte părți, în condițiile legii, avînd în vedere implicațiile determinate de modul de îndeplinire a obiectului contractului asupra îndeplinirii de către METROREX S.A a obiectului de activitate reglementat prin HG 482/1999, respectiv transportul de persoane cu metroul pe rețeaua de căi ferate subterane, în condiții de siguranță și confort, METROREX S.A. nu poate accepta solicitarea de includere a unei clauze de limitare a răspunderii contractuale.

**Întrebarea nr. 13:**

Secțiunea IV.4.1 din Fișa de date \_DF1043182 prevede următoarele:

„Ofertantul va elabora propunerea tehnică astfel încât să urmărească întocmai succesiunea capitolelor / cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini cu prezentarea detaliată a modului de îndeplinire a condițiilor / cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini”

Ofertantul interpretează faptul că nu este o cerință obligatorie ca prezentarea Ofertei Tehnice să utilizeze exact același index și în aceeași ordine care apare în Caietul Sarcini daca Oferta Tehnică ține cont de toate cerințele și informațiile care sunt solicitate în Caietul lui Sarcini.

Contractantul solicită posibilitatea de a furniza o descriere tehnică completă utilizând propriul său index.

**Răspuns:**

Se acceptă interpretarea Ofertantului de a prezenta descrierea tehnică utilizând propriul index cu precizarea că în cadrul ofertei tehnice vor fi incluse obligatoriu și cerințele de la cap. 12 si cap. 13 din caietul de sarcini. Menționăm că furnizarea matricii de conformitate solicitate conform cap. 13.3 din caietul de sarcini este o condiție esențială și nefurnizarea ei sau furnizarea ei incomplete sau necorespunzatoare cerințelor vor conduce la descalificarea Ofertei Tehnice în cauză.

**Solicitarea de clarificări 3 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 495 / 15.04.2019 :**

**Întrebarea nr. 1:**

Prin această scrisoare vă solicităm o prelungire a termenului limită de depunere a ofertelor de la

20.05.2019 până la 20.07.2019.

Toate documentele de licitație originale emise de către Administrația dumneavoastră sunt în limba română și este necesar pentru participanții la licitație să-și prezinte propunerile lor comerciale / tehnice în limba română. Având în vedere volumul documentelor, numai traducerea necesită o mulțime de timp.

Cu toate acestea, o perioadă de licitație de 2 luni pare să fie prea scurtă. Este important pentru potențialii ofertanți străini să ei pot avea intervale de timp corespunzătoare chiar și în afară timpului de traducere, pentru a fi în măsură să participe la o licitație. O astfel de prelungire a perioadei de ofertare ar putea permite ofertanților străini să participe la licitație și ar duce la o mai mare competitivitate.

**Răspuns:**

Având în vedere volumul și complexitatea informațiilor publicate în cadrul prezentului răspuns consolidat față de solicitările de clarificări înregistrate, precum și faptul că în unele situații au fost acceptate și modificări / completări (nesemnificative) față de cerințele inițiale din Caietul de sarcini (urmărind o cât mai largă participare în cadrul procedurii), în scopul de a asigura operatorilor economici perioada necesară pentru a implementa la nivelul ofertelor eventuale modificări / completări ce rezultă din răspunsul consolidat, termenul limită stabilit pentru depunerea ofertelor a fost decalat până la **data de 19.07.2019.**

Față de perioadele de decalare solicitate, menționăm faptul că achiziția trenurilor de metrou condiționează respectarea termenelor angajate pentru implementarea proiectelor de investiții ale METROREX S.A, astfel încât la nivelul prezentei proceduri au fost acceptate decalări ale termenului limită stabilit pentru depunerea ofertelor în limita strict necesară pentru a permite operatorilor economici elaborarea ofertelor în bune condiții.

**Solicitarea de clarificări 4 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 540 / 23.04.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

În cadrul Secțiunii IV.4.3 din Fișa de date a achiziției\_DF1043182 se precizează următoarele:

*„Documentelor care se transmit prin mijloace electronice le sunt aplicabile prevederile legale referitoare la semnătura electronică a semnatarului respectiveelor documente (conform art. 4 alin. (4) din Legea nr. 455/2001, privind semnătura electronică). Astfel, cu excepţia documentelor expres indicate în prezenta documentaţie, toate documentele prin care operatorii economici demonstrează îndeplinirea cerinţelor minime de calificare, propunerea tehnică şi propunerea financiară, precum şi documentele care însoţesc oferta aşa cum sunt acestea enumerate mai jos se transmit în conformitate cu solicitările entităţii contractante prin SEAP în format electronic, în mod obligatoriu semnate cu semnătura electronică a reprezentantului legal sau persoana împuternicită de reprezentantul legal al ofertantului sau după caz, a asociatului, subcontractantului.”*

Majoritatea documentelor puse la dispoziția ofertantului de către Autoritatea Contractantă sunt copii scanate în format pdf și nu sunt fișiere pdf generate electronic. Vă solicităm sa ne confirmați că emiterea documentelor scanate în format pdf de către Ofertant (de exemplu Modelul de contract semnat și ștampilat de Ofertant pe fiecare pagină) cu semnătura si ștampila pe fiecare pagină și ulterior cu semnatură electronica adăugată pe documentul scanat respectă cerințele stabilite în secțiunea IV.4.3 din Fișa de date a achiziției\_DF1043182.

**Răspuns:**

Documentele care se transmit prin mijloace electronice în SEAP de către ofertanți pot fi și documente scanate în format pdf, în mod obligatoriu semnate cu semnătură electronica extinsă, bazată pe un certificat calificat, eliberat de un furnizor de servicii de certificarea creditat, de către reprezentantul legal sau persoana împuternicită de reprezentantul legal al ofertantului sau după caz, a asociatului, subcontractantului, terțului susținător.

Referitor la exemplul dat mai sus, ofertanții pot prezenta prin mijloace electronice în SEAP formularul de contract de furnizare (forma consolidată cu amendamentele din răspunsurile la solicitările de clarificări), semnat şi ştampilat pe fiecare pagină, în format pdf, în mod obligatoriu semnat cu semnătură electronica extinsă, bazată pe un certificat calificat, eliberat de un furnizor de servicii de certificare acreditat, de către reprezentantul legal sau persoana împuternicită de reprezentantul legal al ofertantului.

**Întrebarea nr. 2:**

În cadrul Secțiunii IV.2.4 din Fișa de date a achiziției\_DF1043182 se precizează că moneda în care va fi transmisă oferta financiară trebuie să fie în LEI, informație regăsită atât pe pagina oficiala SEAP (rubrica ofertei financiare), cât și cadrul Formularului 10B, ambele incluzând numai posibilitatea de a indica prețul total al ofertei în LEI.

*„În concordanță cu Propunerea noastră Tehnică și Financiară și pe baza informațiilor furnizate de Autoritatea Contractantă până la momentul depunerii Ofertei:*

*1. ofertăm prețul total de \_\_\_\_\_\_ [LEI] [introduceți suma în cifre și litere din Propunerea Financiară], fără TVA, la care se adaugă TVA de \_\_\_\_\_\_[introduceți suma în cifre și litere],”*

În mod contrar, în cadrul Secțiunii IV.4.2(3) din cadrul Fișei de date a achiziției\_DF1043182, se regăsește următoarea afirmație:

*„Pentru ofertanții nerezidenți prețul poate fi exprimat în EURO (fără TVA), cu respectarea condițiilor prevăzute la punctul anterior.”*

În fine, Articolul 5 al Modelului de contract are în vedere prețul total exprimat în LEI, cu conversia în EURO indicate în paranteze, iar in Articolul 10.3 din cadrul aceluiași Model de contract se precizează că achizitorul este de acord să plătească prețul produselor în LEI / EURO.

2.1) Solicităm confirmarea Autorității Contractante că Ofertantul poate completa (modifica) Formularul 10B cu prețul total în EURO, precum și indicația expresă din partea Autorității Contractante cu privire la cursul de schimb EURO / LEI aplicabil pentru a introduce valoarea corespunzătoare în LEI în sistemul SEAP (rubrica ofertei financiare).

2.2) Pe de altă parte, solicităm confirmarea din partea Autorității Contractante că moneda de plată, în cazul ofertei exprimate în EURO în Formularul 10B, va fi în consecință EURO și că aceasta va fi inclusă în contractul încheiat între Ofertantul câștigător și Autoritatea contractantă.

**Răspuns:**

 2.1) În secțiunea IV.4.2 Modul de prezentare al propunerii financiare la punctele 2) și 3) se menționează că preţul va fi exprimat în lei (fără TVA) și (ca excepție) pentru ofertanții nerezidenți prețul poate fi exprimat în euro (fără TVA), cu respectarea condițiilor prevăzute la punctul anterior.

 Corespunzător prevederilor din fișa de date, punctul 1) din cadrul Formularului de oferta 10A se completeazăp / corectează după cum urmează:

,,ofertăm prețul total de \_\_\_\_\_\_ *[LEI/ EURO] [introduceți suma în cifre și litere din Propunerea Financiară],* fără TVA, la care se adaugă TVA de \_\_\_\_\_\_ *[introduceți suma în cifre și litere]’’*

În secțiunea IV.4.2 Modul de prezentare al propunerii financiare la punctul 5) se menționează că:

 *,,Pentru evaluarea unitară a ofertelor, compararea acestora se va realiza pentru preţul total ofertat, exprimat în lei. Ofertele având prețul ofertat în euro se vor transforma în lei cu* *utilizarea cursului de schimb privind echivalenţa leu/euro, comunicat de B.N.R. (Banca Naţională a României) în data publicării anunțului de participare.’’*

Cursul de schimb privind echivalenţa leu/euro, comunicat de B.N.R. (Banca Naţională a României) în data de 22.03.2019 este 1 Euro= 4,7509 lei.

 Cursul de schimb indicat va fi utilizat de către ofertanții care exprimă oferta în moneda euro (prin completarea Formularului 10A) în scopul calculării prețului ofertei care va fi introdus în SEAP.

2.2) Se vor avea în vedere prevederile Articolului 10.3 din cadrul aceluiași Model de contract, unde se precizează că achizitorul este de acord să plătească prețul produselor în LEI / EURO, respectiv în moneda ofertei, prevăzută în Formularul de ofertă.

**Întrebarea nr. 3:**

Articolul 12.8 din cadrul Modelului de contract prevede urmatoarele:

*„În situatia executarii garanției de buna execuție, partial sau total, Furnizorul are obligatia de a reîntregi garantia în cauza, raportat la restul ramas de executat.”*

Interpretarea de către Ofertant a textului prezentului articol este că, în cazul executării parțiale sau totale a garanției de bună execuție, Ofertantul are obligația de a restitui garanția pentru 10% din prețul fără TVA al contractului rămas de executat. De exemplu, dacă ar exista o executare totală a garanției de bună executie în primele etape ale contractului, Ofertantul ar trebui să reconstituie o alta garanție de buna executie in valoare de 10% din prețul fără TVA al Contractului rămas în derulare.

În cazul în care interpretarea Ofertantului este corectă, solicităm Autorității Contractante să elimine această cerință, deoarece, în practică, ar însemna că garanția de bună execuție nu ar fi limitată și ar putea fi extinsă peste 10% din prețul contractului fără TVA. Dacă interpretarea Ofertantului este incorectă, solicităm Autorității Contractante să explice sensul acestei cerințe printr-un exemplu concret.

 **Răspuns:**

Se menţine forma actuală a Art. 12.8. din modelul de contract care respectă prevederile legislative, respectiv Art. 47 din HG 394/2016, cu modificările şi completările ulterioare.

**Întrebarea nr. 4:**

Articolul 15.1(3) din cadrul Modelului de contract prevede următoarele:

*„Furnizorul are obligația de a constitui un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări.”*

Ofertantul solicită includerea unui paragraf după Articolul 15.1.(3) și în modelul de garanție bancară prealabilă, în cazul în care se stabilește că intrarea în vigoare a garanției pentru avans va avea loc la data încasării avansului de către Ofertant.

**Răspuns:**

Nu se justifică operarea modificării solicitate având în vedere modificarea art. 15.1.(1) prevăzută la punctul 2 din **Solicitarea de clarificări 2 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 454 / 08.04.2019.**

**Întrebarea nr. 5**:

În Modelul de contract, nu a fost identificată o limitare a sancțiunilor aplicabile contractantului prevăzute la Articolul 11, așa cum se prevede în alte contracte din Europa.

5.1) Ofertantul solicită stabilirea unei limite a pedepsei maxime aplicabile pentru întârzierea prevăzută la Articolul 11.1, alineatul (2), la o valoare echivalentă cu 6% din valoarea totală a Contractului.

**Răspuns 5.1**:

Aplicarea sancțiunilor prevăzute la art. 11.1, alineatul (2), este limitată la valoarea obligației neîndeplinite, nefiind justificată modificarea limitei stabilite.

5.2) Ofertantul solicita stabilirea unei limite a pedepsei maxime aplicabile întârzierii prevăzute la Articolul 11.6 la o valoare echivalentă cu 1% din valoarea totală a Contractului.

5.3) Ofertantul solicită stabilirea unei limite a pedepsei maxime aplicabile pentru nerespectarea disponibilității minime a trenurilor livrate în conformitate cu Articolul 11.8 la o valoare echivalentă cu 1% din valoarea totală a Contractului.

**Răspuns 5.2 și 5.3:**

Având în vedere implicațiile determinate de modul de îndeplinire a obiectului contractului asupra îndeplinirii de către METROREX S.A a obiectului de activitate reglementat prin HG 482/1999, respectiv transportul de persoane cu metroul pe rețeaua de căi ferate subterane, în condiții de siguranță și confort, METROREX S.A. nu poate accepta solicitarea de stabilire a unor limite pentru sancțiunile prevăzute la art. 11.6 și 11.8.

**Întrebarea nr. 6**:

În legatură cu Articolele 18 și 19 din Modelul de contract:

Ofertantul solicită, ca efect al unei protecții juridice, ca Autoritatea Contractantă să nu aibă dreptul să rezilieze contractul în cazul întârzierii livrării trenurilor până la atingerea limitei de penalizare de 6% din valoarea totală a Contractului, așa cum am solicitat înîntrebarea anterioară, în legătură cu Articolul 11.1, alineatul (2).

**Răspuns:**

Față de calitatea METROREX S.A. de operator al unui serviciu public de transport, rezultă obligația de a asigura la nivelul clauzelor contractuale protejarea interesului METROREX S.A. și implicit a interesului public, prin stabilirea unor clauze care să garanteze îndeplinirea obligațiilor contractuale astfel cum au fost acestea asumate și să asigure posibilitatea de gestionare a riscului de neîndeplinire.

Având în vedere cele menționate mai sus METROREX S.A. nu poate accepta solicitarea formulată.

**Întrebarea nr. 7**:

În Modelul de contract nu s-au indicat consecințele derivate în cazurile prevăzute la Articolele 18.1 și 19.1.

7.1) Ofertantul solicită să indicați în cadrul Modelului de contract care sunt consecințele derivate ale cazurilor prevăzute la Articolele 18.1 și 19.1.

7.2) Ofertantul consideră că la Articolul 18.1, alineatul c), trimiterea corecta ar fi la Articolul 10.6, alinealtul (4), în loc de Articolul 10.6, alineatul (3). Pe de altă parte, la Articolul 10.6, alineatul (4), trimiterea corectă ar fi la Articolul 18.1, alineatul c), în loc de Articolul 18.1, alineatul a). Vă solicităm sa explicitați.

**Răspuns:**

7.1) Deoarece nu este clar înțelesul sintagmei *Consecințele derivate*, precizăm că, modalitatea în care părțile vor proceda în cadrul relației contractuale în fiecare situație particulară decurge din clauzele contractuale, coroborate cu dispozițiile Codului Civil și legislației aplicabile fiecărei situații apărute.

Se vor avea în vedere și prevederile art. 19.2 și art. 19.4.

 7.2) Pentru art. 18.1, a se vedea răspunsul la Întrebarea nr. 9 din solicitarea de clarificări înregistrată cu nr. M.09.01.01/ 454/ 08.04.2019.

**Întrebarea nr. 8**:

În Modelul de contract, nu a fost avută în vedere posibilitatea suspendării Contractului în cazul nerespectării obligațiilor de către Autoritatea Contractantă.

Ofertantul solicit includerea in Modelul de contract a dreptului de suspendare în favoarea Contractantului, înainte de exercitarea dreptului la reziliere prevăzut la Articolul 19.1, alineatul b).

**Răspuns:**

 Clauzele prevăzute în modelul de contract permit părților să identifice și să convină soluții pentru rezolvarea problemelor ce ar putea interveni pe perioada de derulare a contractului, astfel încât nu se justifică introducerea unei clauze suplimentare conform solicitării.

**Întrebarea nr. 9**:

În Modelul de contract, nu a fost identificat niciun articol referitor la proprietatea intelectuală a Contractantului.

Ofertantul solicită Autorității Contractante confirmarea că (i) proprietatea intelectuală și industrială a furnizării va rămâne în permanență la Contractant, precum și că (ii) Contractantul va acorda Autorității Contractante o licență de utilizare, exploatarea și întreținerea trenurilor, în timpul viețiilor utile, adaptata la zona geografică unde vor funcționa trenurile, fără dreptul de sublicență (sublicențele vor fi acordate de către Contractant la cererea expresa a Autorității Contractante, pentru fiecare caz in parte).

**Răspuns:**

Faţă de solicitarea formulată, modelul de contract se va modifica / completa, astfel:

La art. 9.4. se introduce următorul alin.:

*9.4.(3) Prin prezentul contract, Furnizorul acordă Achizitorului o licenţă de utilizare gratuită, neexclusivă, a drepturilor de exploatare, mentenanţă şi reparaţii asupra produselor furnizate în cadrul prezentului contract, licenţă pe care Achizitorul o poate transmite către prestatorul serviciilor de mentenanţă, fără necesitatea unei solicitări suplimentare.*

*Drepturile de proprietate intelectuală şi industrială, incluzând brevetele, drepturile de autor, mărcile, planurile, desenele elaborate de furnizor, înainte şi după semnarea şi intrarea în vigoare a prezentului contract, rămân în proprietatea furnizorului.*

La art. 9.6. se introduc alin (2), (3) și (4), având următoarea formulare:

*(2) Corespunzător obligației prevăzută la alin. (1), în cazul în care, în termen de maxim 15 zile de la solicitarea formulată de Achizitor, Furnizorul nu răspunde sau comunică imposibilitatea de a-şi îndeplini obligaţia prevăzută la art. 9.6.(1), obiectul licenţei de utilizare prevăzută la art. 9.4.(3) se extinde, conform prezentului contract, fără nicio altă formalitate, si va cuprinde inclusiv operaţiunile de reproducere a echipamentelor, sculelor, dispozitivelor speciale şi pieselor de schimb necesare în scopul exploatării, mentenanţei şi reparaţiilor produselor ce fac obiectul prezentului contract.*

*(3) Situația în care Furnizorul își încetează activitatea prin desființare/lichidare sau va fi în oricare dintre situațiile ce împiedică acordarea drepturilor prevăzute la alineatul (2), echivalează conform prezentului contract, fără nicio altă formalitate, cu dreptul Achizitorului de a utiliza și a exercita toate drepturile necesare pentru operațiunile de reproducere a echipamentelor, sculelor, dispozitivelor speciale şi pieselor de schimb necesare în scopul exploatării, mentenanţei şi reparaţiilor produselor ce fac obiectul prezentului contract.*

*(4) În situaţiile prevăzute la alin. (2) și (3), Achizitorul are dreptul de a solicita fabricaţia şi furnizarea echipamentelor, sculelor, dispozitivelor speciale sau pieselor de schimb în cauză către alţi operatori economici şi de a pune la dispoziţia acestora documentaţia provenind din cadrul contractului necesară pentru procurarea respectivelor repere, care vor fi utilizate exclusiv pentru exploatarea, mentenanţa şi reparaţiile produselor livrate în cadrul prezentului contract. Achizitorul se angajează să impună operatorilor economici care execută aceste repere să pastreze confidenţialitatea documentaţiei furnizate.*

**Întrebarea nr. 10**:

Articolul 24 din Modelul de contract nu stabilește vreun mecanism sau vreo procedură în legătură cu soluționarea conflictelor înainte de procedura judiciară.

Ofertantul solicită, avand in vedere caracterul internațional al acestei proceduri de achiziție, ca litigiile să fie soluționate în cele din urmă de un organism internațional de arbitraj de prestigiu recunoscut, cum ar fi Camera Internațională de Comerț (ICC), de trei arbitri aleși în conformitate cu normele acestui organism.

**Răspuns:**

Procedura de soluționarea conflictelor înainte de procedura judiciară este prevăzută în modelul de contract la art. 24.1. neexistând niciun impediment pentru soluţionarea disputelor de către instanţele judecătoreşti competente din România.

**Întrebarea nr. 11**:

În legătură cu Articolele 9.13, 11, 12.5, 17.3 și orice alt articol legat de plata unei penalități în modelul contractului:

Ofertantul solicită, din rațiuni de securitate juridică, ca Modelul de contract să prevadă în mod explicit faptul că plata penalităților este singurul remediu al Autorității Contractante în cazurile de nerespectare a obligațiilor asumate, care sunt asociate cu plata unei penalități.

**Răspuns:**

Astfel cum s-a precizat și anterior în prezentul, calitatea METROREX S.A. de operator al unui serviciu public de transport determină obligația de a asigura la nivelul clauzelor contractuale protejarea interesului METROREX S.A. și implicit a interesului public, prin stabilirea unor clauze care să garanteze îndeplinirea obligațiilor contractuale astfel cum au fost acestea asumate și să asigure posibilitatea de gestionare a riscului de neîndeplinire, clauze care să permită identificarea celor mai eficiente soluții adaptate particularității fiecărei situații.

Față de cele precizate, METROREX S.A. nu poate accepta solicitarea de amendare a modelului de contract.

**Întrebarea nr. 12**:

În Modelul de contract nu a fost identificat niciun articol referitor la modificarea Legii aplicabile:

Ofertantul solicită Autorității Contractante confirmarea că orice modificare a Legii aplicabile acestei proceduri de achizitie internațională, care intervine după data depunerii ofertei și care afectează obiectul acesteia, va fi asumată în cost și în timp de către Autoritatea Contractantă.

În consecință, solicităm ca Articolul 27 din Modelul de contract să fie modificat in acest sens cu această mențiune.

**Răspuns:**

Textul Articolului nr. 27 din Modelul de contract *Contractul va fi interpretat conform actelor normative* ***în vigoare*** *din România* este suficient de clar, nefiind justificată modificarea acestuia în sensul solicitat.

**Întrebarea nr. 13**:

În Documentul Unic European privind Achizițiile Publice (DEAU), partea IV, Ofertantul trebuie să indice procentul din contract pe care intenționează să îl subcontracteze:

Ofertantul solicită Autorității Contractante confirmarea că se acceptă posibilitatea indicării unui interval aproximativ al procentajului care urmează a fi subcontractat, în loc de un procent fix concret, deoarece domeniul vast de aplicare a realizarii obiectului contractului din punctul de vedere al subcontractării ar putea fi definit la o data ulterioară adjudecarii ofertei Contractantului.

**Răspuns:**

Solicitarea nu poate fi acceptată ținând seama și de obligațiile prevăzute prin prevederile art. 232 alin. (4) și (5) din Legea 99/2016.

 **Solicitarea de clarificări 5 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 569 / 02.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1**:

2-CAIET DE SARCINI - TRENURI - PARTEA 2 – Secțiunea 3.4.6:

Pentru a nu supradimensiona echipamentul HVAC propus și pentru a evita costuri suplimentare, ar fi posibilă respectarea normelor 14750-1 și 14750-2?

- Capacitate călători: scaune fixe + 4 persoane/m2

- Temperatura exterioară: 35ºC

- Temperatura interioară: 32ºC

**Răspuns:**

Cerintele expuse in cadrul cap. 3.4.6 din Caietul de sarcini vor fi respectate intocmai, acestea fiind cerințe minimale.

**Întrebarea nr. 2**:

CAIET DE SARCINI – TRENURI – Secțiunea 3.1.17:

Pentru a evalua în mod satisfăcător implicațiile integrării sistemului ATC pe linia 5, avem nevoie de o descriere a interfeței:

- Elemente furnizate de Metrorex.

- Manual de instalare, necesități de spațiu, alimentare cu energie electrică, etc.)

- Lista semnalelor de securitate care urmează a fi instalate.

- Funcțiuni de securitate integrate în sistem

**Răspuns:**

Elementele solicitate vor fi stabilite în cadrul colaborării cu Furnizorul echipamentului ATC îmbarcat, conform art. 9.2. din modelul de contract.

**Întrebarea nr. 3**:

ANEXE CAIET DE SARCINI – TRENURI – Secțiunea Caracteristici de energie și tracțiune (ruta teoretică pe Linia 5, cu tensiunea de 750 Vcc) (secțiunile 4 și 5):

Vă rugăm să confirmați că parametrii care trebuie incluși în secțiunea 4 (Pornire – viteza maxima pe interstatie – Mars – Franare) din documentul 'ANEXE CAIET DE SARCINI - TRENURI' corespund condusului în All Out. Unde All Out se considera atingerea vitezei maxime utilizandu-se acceleraţia maxima a trenului, menținerea acestei viteze maxime pe parcursul tronsonului și frânare maxima de serviciu pentru oprirea în staţia următoare.

Vă rugăm să confirmați că parametrii care trebuie incluși în secțiunea 5 (Line 5 route (Driving mode – manual/ automatic)) din documentul 'ANEXE CAIET DE SARCINI - TRENURI' corespund condusului conform documentului '2-CAIET DE SARCINI - TRENURI - PARTEA 2' secțiunea 3.3 (pornire din fiecare staţie până la viteza maximă permisă de interstaţie utilizandu-se acceleraţia maxima a trenului, mers lansat pana la scăderea vitezei cu 10% fata de viteza maxima permisa pe tronsonul respectiv, reintroducere a tracţiunii daca este nevoie pana la viteza maxima permisa pe tronsonul respectiv, frânare maxima de serviciu pentru oprirea în staţia următoare).

**Răspuns:**

Confirmam faptul că în conformitate cu cele expuse in Anexa 4 - Formular de Propunere Tehnica, caracteristicile de tracțiune și caracteisticile energetice ale materialului rulant propus trebuie indicate astfel:

- caracteristicile 4,1, 4.2, 4.3, 4.7, 4.8 si 4.9 trebuie indicate in cazul utilizarii acceleratiei maxime disponibile a trenului, mers cu menținerea vitezei maxime și apoi frânare utilizand decelerația maximă disponibilă a trenului

- caracteristicile 5.1, 5.2, 5.5 si 5.6 vor fi indicate in cazul utilizarii unui regim de mers economic, adica pornire din fiecare statie pana la viteza maxima permisa de interstație utilizându-se acceleratia maxima a trenului, mers lansat pana la scaderea vitezei cu 10% fata de viteza maxima permisa pe tronsonul respectiv, reintroducere a tractiunii daca este nevoie pana la viteza maxima permisa pe tronsonul respectiv, franare maxima de serviciu pentru oprirea in statia urmatoare, conform celor mentionate in cap. 3.3 din caietul de sarcini.

**Întrebarea nr. 4**:

2-CAIET DE SARCINI - TRENURI - PARTEA 2 – Secțiunea 3.3:

Când în caietul de sarcini se face referire la: ”rulare pe Magistrala 5, ambele fire de circulație, pentru traseul Râul Doamnei–Eroilor și extensia Romancierilor–Valea lalomiței”.

Să înțelegem că și tronsonul Romancierilor–Valea lalomiței se va face în ambele sensuri? Adică Romancierilor până la Valea lalomiței și revenirea la stația Romancierilor? Sau cum trebuie să interpretăm tronsonul?

**Răspuns:**

Simularea de mers pe Magistrala 5 se va efectua pentru un parcurs complet (pe ambele fire de circulatie) pe distanta Raul Doamnei - Eroilor, completat cu un parcurs pe distanta Romancierilor - Valea Ialomitei in ambele sensuri de circulatie.

**Întrebarea nr. 5**:

ANEXE CAIET DE SARCINI – TRENURI – Secțiunea Caracteristici de energie și tracțiune (secțiunile 4 și 5):

A se confirma dacă consumul care trebuie indicat în aceste celule (4.3, 4.9, 5.2 , 5.6) corespunde numai echipamentului de tracțiune sau echipamentului de tracțiune + consum de auxiliare.

În cazul în care trebuie luate în considerare echipamentele auxiliare, confirmați dacă trebuie inclus în această celulă și consumul aerului condiționat.

**Răspuns:**

Parametrii reprezentand consumul de energie care vor fi precizati in cadrul celulelor 4.3, 4.9, 5.2 si 5.6 corespund consumului total al trenului si anume tracțiune și echipamente auxiliare, cu excepția consumului instalatiei de ventilatie fortata cu racire. Consumul energetic propriu al sistemului de ventilatie cu racire va fi indicat separat în cadrul celulei 6.

**Întrebarea nr. 6**:

ANEXA 1 LA FISA DE DATE A ACHIZITIEI – TRENURI – Secțiunea B1. secțiunea b.(i) Consum de energie pentru un tren cu 6 vagoane (cu frânare recuperativă) cu încărcătură maximă (6 călători/m2 - EL6) pentru o călătorie dus-întors pe tronsonul: Râul Doamnei - Eroilor, care include extinderea Valea Ialomiței - Romancierilor [kWh]:

A se confirma dacă consumul care trebuie indicat în această celulă corespunde numai echipamentului de tracțiune sau echipamentului de tracțiune + consum de auxiliare.

În cazul în care trebuie luate în considerare echipamentele auxiliare, confirmați dacă trebuie inclus în această celulă și consumul aerului condiționat.

A se confirma dacă consumul care trebuie indicat în această celulă corespunde consumului indicat în:

- secțiunea 4.9 (Consumul de energie pentru un tren de 6 vag. la sarcina 6 cal./m2, (frana recuperativa) [kWh]) din documentul 'ANEXE CAIET DE SARCINI - TRENURI' sau - secțiunea 5.6 (Consumul de energie la un tren de 6 vag. cu sarcina 6 cal./m2, (franare recuperativa) [kWh]) din documentul 'ANEXE CAIET DE SARCINI – TRENURI

**Răspuns:**

În mod analog celor precizate la întrebarea nr. 5 de mai sus, parametrii reprezentand consumul de energie care vor fi precizati corespund consumului total al trenului si anume tractiune si echipamente auxiliare, cu exceptia consumului instalatiei de ventilatie fortata cu racire.

Consumul care trebuie indicat in aceasta celula corespunde celui din sectiunea 5.6 (Consumul de energie la un tren de 6 vag. cu sarcina 6 cal./m2, (franare recuperativa) [kWh]) din documentul 'ANEXE CAIET DE SARCINI - TRENURI.

**Întrebarea nr. 7**:

CAIET DE SARCINI – TRENURI – Secțiunea 3.1.7.10:

Soluția noastră pentru compensarea uzurii roții se bazează pe elemente suplimentare de 10 mm grosime instalate între cutie și boghiu. Această operațiune este simplă și nu necesită decuplarea boghiului de pe cutie. Vă rugăm să confirmați că această soluție este acceptabilă.

**Răspuns:**

Aceasta solutie implica operatiuni de mentenanta suplimentare si consumatoare de timp, ca si operatiuni de gestiune a parcului si a acestor elemente de adaos, toate acestea implicand costuri suplimentare. Ca atare, solutia cu elemente de adaos suplimentare nu este acceptabila.

**Solicitarea de clarificări 6 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 581 / 03.05.2019:**

 **Întrebarea nr. 1:**

1) In Articolul 11.7 din Modelul de Contract se precizeaza urmatoarele:

*În cazul în care costul mentenantei rezultat la finele perioadei de garantie acordata, nu este egal sau mai mic cu costul mentenantei prezentat în conformitate cu cerinta caietului de sarcini –art. 13.4, atunci Furnizorul are obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu 5% din valoarea contractului.*

a) Ofertantul solicită clarificări din partea Autorității Contractante daca verificarea se va face pe baza informațiilor detaliate ale fiecărei revizuiri din tabelele care vor fi completate în etapa de proiect solicitată în conformitate cu Articolul 13.4 din Caietul de Sarcini privind valoarea totală la 30 de ani declarată la punctul 3 din secțiunea Sistemul de întreținere a Caietului de Sarcini - Anexa 4 și în secțiunea 4 din Anexa 1 din Fisa de Date a Achizitiei?

b) Ofertantul solicită clarificări din partea Autorității Contractante privind detaliile de calcul ale posibilelor deviații și precizarea dacă verificarea valorilor va fi efectuată la primul tren sau la întreaga flotă.

c) În cele din urmă, ofertantul solicită clarificări din partea Autorității Contractante cu privire la modul în care vor fi verificate reviziile generale.

**Răspuns:**

1. Verificarea se va efectua prin compararea costului efectiv al mentenanței celor 13 trenuri pe perioada de garanție acordată, cu costul declarat de ofertant în cadrul ofertei depuse (calculat pe baza planului preliminar de mentenanță prevăzut la cap. 3.5. din Caietul de sarcini, definitivat în etapa de proiectare conform art. 13.4. din Caietul de sarcini).
2. Se va completa textul art. 11.7 și va avea următoarea formulare**:** *În cazul în care costul mentenantei pentru cele 13 trenuri, rezultat la finele perioadei de garantie acordata, nu este egal sau mai mic decât costul mentenantei prezentat în cadrul ofertei depuse (calculat pe baza planului preliminar de mentenanță prevăzut la cap. 3.5. din Caietul de sarcini, definitivat în etapa de proiectare conform art. 13.4. din Caietul de sarcini), atunci Furnizorul are obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu 5% din valoarea contractului.*
3. Conform prevederii contractuale, verificarea la care se referă art. 11.7 se raportează la costul operațiilor de mentenantă efectuate pentru cele 13 trenuri până la finele perioadei de garantie acordata.

Verificarea costurilor declarate în ofertă pentru reviziile generale se va efectua în cadrul procesului de evaluare a ofertei, prin comparație cu material rulant similar (aplicabilitatea prevederii art. 11.7. fiind limitată la operațiile de mentenanță efectuate pe perioada de garanție acordată).

**Întrebarea nr. 2:**

În legatură cu Articolul 2 (Definitii) din Modelul de Contract:

Ofertantul solicită eliminarea celei de-a doua fraze din definiția “j) ForțaMajoră”, deoarece semnificația și domeniul său de aplicare sunt neclare, ambigue și pot fi supuse unor interpretări diferite.

**Răspuns:**

# În scopul de a răspunde solicitării formulate privind eliminarea elementelor considerate neclare sau ambigue, definiția prevăzută în modelul de contract “j) ForțaMajoră” se modifică și va avea formularea promovată prin Ordinul ANAP nr. 1.017/20.02.2019 *privind aprobarea structurii, conținutului și modului de utilizare a Documentației standard de atribuire a contractului de achiziție publică/sectorială de produse, precum și a modalității de completare a anunțului de participare/de participare simplificat,* astfel cum se prezintă aceasta mai jos:

1. *Forță majoră - eveniment independent de controlul Părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii Contractului și care face imposibilă îndeplinirea obligațiilor de către una dintre Părți și include calamități, greve, sau alte perturbări ale activității industriale, acțiuni ale unui inamic public, războaie, fie declarate sau nu, blocade, insurecții, revolte, epidemii, alunecări de teren, cutremure, furtuni, trăsnete, inundații, deversări, turbulențe civile, explozii și orice alte evenimente similare imprevizibile, mai presus de controlul Părților și care nu ar putea fi evitate prin luarea măsurilor corespunzătoare de diligență;*

**Întrebarea nr. 3:**

În legatură cu Articolul 23.4 din Modelul de Contract:

Ofertantul solicita modificarea acestuia, astfel încât termenul limită pentru comunicarea evenimentului de forță majoră să înceapă de la momentul în care partea care solicită aplicarea Forței Majore recunoaște existența acestui eveniment în loc de momentul producerii evenimentului. Pe de altă parte, solicităm ca termenul să fie prelungit de la 5 zile la 15 zile într-un mod care să permită colectarea informațiilor complete și corecte într-un timp rezonabil.

**Răspuns:**

 **S**olicitarea formulată de a raporta termenul de notificare la momentul **recunoașterii** Forței Majore de către partea care solicită aplicarea, nu poate fi luată în considerare având în vedere următoarele:

1. *momentul* ***recunoașterii*** poate avea un caracter aleatoriu și subiectiv;
2. conform prevederilor art. 23.1. *Forţa majoră este constatată de o autoritate competentă*.
3. modificarea solicitată ar putea afecta posibilitatea adoptării măsurilor de limitare a consecințelor evenimentului de forță majoră.

Textul art. 23.4. se completează în sensul de a elimina elementele de ambiguitate și va avea următoarea formulare: *Partea contractantă care invocă forţa majoră are obligaţia de a notifica celeilalte părţi, în mod complet şi în termen de maxim 5 zile de la producerea acesteia şi să ia orice măsuri care îi stau la dispoziţie în vederea limitării consecinţelor.*

**Întrebarea nr. 4:**

În legatură cu Articolele 4.1 (3) b) si 9.5 (1) din Modelul de Contract:

Ofertantul solicită Autorității Contractante confirmarea că transferul de cunoștințe indicat în aceste articole nu implică si transferul drepturilor de proprietate intelectuală.

**Răspuns:**

Modelul de contract a fost completat prin introducerea clauzei *9.4.(3)* ce tratează dreptul de proprietate intelectuală, având următoarea formulare: *Prin prezentul contract, Furnizorul acordă Achizitorului o licenţă de utilizare gratuită, neexclusivă, a drepturilor de exploatare, mentenanţă şi reparaţii asupra produselor furnizate în cadrul prezentului contract, licenţă pe care Achizitorul o poate transmite către prestatorul serviciilor de mentenanţă, fără necesitatea unei solicitări suplimentare.*

*Drepturile de proprietate intelectuală şi industrială, incluzând brevetele, drepturile de autor, mărcile, planurile, desenele elaborate de furnizor, înainte şi după semnarea şi intrarea în vigoare a prezentului contract, rămân în proprietatea furnizorului.*

Transferul de cunoștințe se referă la obligația furnizorului de a asigura **instruirea** personalului achizitorului privind explotarea și întreținerea produselor care fac obiectul contractului, activități fără legătură cu drepturile de proprietate intelectuală.

 **Solicitarea de clarificări 7 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 587 / 06.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Avand in vedere:

- complexitatea contractului;

- numarul mare de documente necesar a fi traduse, in cazul participarii impreuna cu parteneri straini consideram ca este esentiala decalararea termenului de depunere a ofertelor cu cel putin 20 zile.

Va rugam sa prelungiti termenul de depunere cu cel putin 20 zile, considerand importanta competitiei in cadrul procedurii de atribuire si primirea de oferte corespunzatoare.

Autoritatea contractanta trebuie sa tina cont de complexitatea contractului si de numarul de documente ce trebuiesc traduse - in acest caz fiind vorba de un volum considerabil - la stabilirea perioada de timp pentru depunerea ofertelor.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la Solicitarea de clarificări 3 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 495 / 15.04.2019, întrebarea nr. 1.

**Solicitarea de clarificări 8 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 588 / 06.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

La Cap. IV.4.2 Modul de prezentare al propunerii financiare din documentul Fisa Date\_DF1043182 publicat în SICAP se regăsește următoarea cerință:

”4) Ofertantul trebuie să completeze formularul de ofertă indicat în Secţiunea III (Formularul nr. 10A), corespunzător îndeplinirii obiectului contractului. Anexat formularului de ofertă, ofertanţii vor prezenta detalierea preţului total ofertat prin completarea unui formular cuprinzând produsele ofertate, cantitățile ofertate, preţurile unitare ale produselor ofertate şi valoarea ofertată”.

Solicitare de clarificare:

Nu am găsit formularul nr. 10A nicăieri în documentație. Solicităm punerea la dispoziție a Formularului nr. 10A, având în vedere că se impune completarea acestuia la momentul depunerii ofertei.

**Răspuns**

Corespunzător prevederilor din fișa de date, punctul 4) din cadrul Cap. IV.4.2 Modul de prezentare a propunerii financiare (citat în solicitarea de mai sus), în secțiunea Formulare se corectează indicativul Formularului de ofertă, respectiv în loc de *Formular 10B* se va completa *Formular 10A*.

**Întrebarea nr. 2:**

La Cap. II.1.4 - Descrierea succintă a contractului sau a achiziției/ achizițiilor din documentul Fisa Date\_DF1043182 se regăsește următoarea mențiune:

”Valoarea estimata (la momentul actual): 520.152.545 lei pentru 13 trenuri, respectiv 1.200.352.027,50 lei pentru 30 de trenuri”.

Solicitare de clarificare:

Va rugăm să ne comunicați dacă prețul menționat anterior și anume: 520.152.545 lei pentru 13 trenuri, respectiv 1.200.352.027,5 lei pentru 30 de trenuri, include taxa pe valoarea adăugată.

De asemenea vă rugăm să ne precizați dacă prețul include și contravaloarea următoarelor echipamente / dotări / servicii: ”simulator instruire personal exploatare, set scule speciale (mentenanță trenuri) și serviciile accesorii (transport, asigurare, punerea în funcțiune, asistență tehnică în perioada de garanție, instruire personal exploatare, operare trenuri și folosire aplicații software”?

**Răspuns:**

Valoarea estimată prevăzută în fisa de date a achiziției nu include taxa pe valoarea adăugată.

În Fișa de date a achiziției:

* La cap. II.2.4 Descrierea achizitiei publice se precizează “Obiect contract: *furnizare material rulant pt Magistrala 5 de metrou, Tronson Drumul Taberei–Iancului, Secțiunea Râul Doamnei–Eroilor, incluzând livrare produse și servicii accesorii, după cum urmează:*

*Produse: 13 trenuri noi metrou; simulator instruire personal exploatare; echipamente, scule şi dispozitive speciale întreţinere / reparaţie trenuri, alte dotări / accesorii conform caiet de sarcini;*

*Servicii accesorii: transport, asigurare, punerea în funcţiune, asistenţa tehnica în perioada garanţie, instruire personal exploatare, operare trenuri și folosire aplicaţii software;*

*Durata estimată - 42 luni.”*

* La cap. IV.4.2., punctul *1) Ofertantul va elabora propunerea financiară astfel încât aceasta să furnizeze toate informaţiile solicitate cu privire la preţ şi la alte condiţii financiare şi comerciale legate de* ***obiectul contractului****,* astfel cum este acesta precizat **cap. II.2.4 și citat mai sus.**

**Întrebarea nr. 3:**

Referitor la mențiunea de la Cap. II.1.4 Descrierea succintă a contractului sau achiziției/achizițiilor din documentul Fisa Date\_DF1043182 conform căruia:

”Obiect contract: furnizare 13 trenuri noi de metrou, simulator instruire personal exploatare, set scule speciale (mentenanță trenuri) și serviciile accesorii (transport, asigurare, punerea în funcţiune, asistenţa tehnica în perioada garanţie, instruire personal exploatare, operare trenuri și folosire aplicaţii software)” precum si la precizarea din documentul: MODEL CONTRACT - TRENURI M5 la Art. 4.1 alin. (2) lit. c) Obiectul contractului potrivit căreia: ”Furnizorul se oblige să livreze produsele menționate mai jos cu serviciile accesorii incluse: (...) c) Echipamente, scule şi dispositive speciale pentru întreţinerea şi reparaţia trenurilor care fac obiectul prezentului contract, alte dotări şi accesorii necesare conform caietului de sarcini şi propunerii tehnice”,

Vă rugăm să ne precizați următoarele:

Solicitare de clarificare:

Echipamentele / uneltele / sculele / dispozitivele necesare asigurării mentenanței sunt diferite in funcție de nivelurile de mentenanță (revizii / reparații) care se pot realiza raportat la specificul acestui contract ce urmează a fi atribuit.

Având în vedere acest aspect vă rugăm să clarificați care sunt nivelurile de mentenanță pe care le solicitați și care sunt necesare pentru întreținerea completa aferentă unui ciclu de viață la care face trimitere în documentația de atribuire.

Astfel, raportat la solicitările din documentația de atribuire considerăm că s-ar putea identifica următoarele niveluri de mentenanță:

 1) Dacă Clientul va asigura mentenanța trenului și va externaliza mentenența subsistemelor acestuia, ofertantul va trebui să pună la dipoziție doar echipamentele necesare pentru întreținerea boghiurilor (roților) și a caroseriei, cum ar fi: strung subteran, dispozitive de ridicare (vinciuri), poduri rulante (electropalane) etc.

2) În cazul în care Clientul va efectua mentenața trenului și a subsistemelor, dar va externaliza întreținerea componentelor din blocul aparate, ofertantul trebuie să furnizeze (în plus fată de pct 1) spre exemplu echipamente pentru întreținerea sistemului de frânare, sistemului de tracțiune precum și standuri și dispozitive speciale pentru probe și verificări, cum ar fi: stand probă echipament pneumatic, stand probă motoare de tracțiune;

3) În cazul în care Clientul va efectua mentenanța trenului, subsistemelor și componentelor din blocul aparate, cum ar fi: supapa electromagnetică de frână, rulment motor de tracțiune, ofertantul trebuie să furnizeze echipamente suplimentare de întreținere (în plus față de 1 și 2), cum ar fi stand probă supapă de comandă, banc de lucru pentru dezasamblarea motoarelor de tracțiune respective depresarea / presarea rulmentului.

Așadar, întrucât la nivelul documentației de atribuire nu se regăsesc detalii referitoare la echipamentele necesare asigurării mentenanței, dar nici la nivelul / gradul de întreținere la care s-a raportat autoritatea contractantă, vă solicităm să clarificați la ce nivel de mentenanță vă referiți și care sunt echipamentele / uneltele / sculele dispozitivele pe care ofertanții trebuie să le oferteze pentru a asigura respectivul nivel de mentenanță specific contractului ce urmează a fi atribuit.

**Raspuns**:

Cerintele referitoare la mentenanță se regasesc atat in cap. 3.5 cat si in cap. 4.10 din Caietul de sarcini. Facem precizarea ca infrastructura mentenantei existenta la METROREX SA permite mentenanta preventiva si corectiva a materialului rulant, dar se solicita fabricantului sa furnizeze in cadrul contractului toate acele scule si dispozitive speciale de mentenanta care sunt proprii materialului rulant furnizat si care nu pot fi procurate pe piata.

**Întrebarea nr. 4:**

La Cap. III.1.6.a) Garantie de participare din documentul Fisa Date\_DF1043182:

”1. Garanţia de participare se va prezenta entităţii contractante conform art. 42 din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 394/2016, cu modificările și completările ulterioare, în SEAP, în format electronic, semnată cu semnătura electronică, până la data limita stabilită pentru depunerea ofertelor, conform anunţului de participare”.

Solicitare de clarificare:

Raportat la cele sus menționate se înțelege că, după ce ofertantul obține garanția de participare în original (înainte de data limită de depunere a ofertei), acesta nu este obligat să prezinte garanția în original, pe suport de hârtie, la sediul autorității contractante, în cadrul termenului limită de depunere a ofertei, în prima fază fiind suficiente pentru îndeplinirea obligației de prezentare a garanției de participare în cadrul ofertei: scanarea, adăugarea semnăturii electronice și încărcarea acesteia în sistemul SEAP odată cu oferta.

Vă rugăm să confirmați dacă ceea ce am înțeles este corect. În caz contrar, vă rugăm să ne informați cu privire la momentul la care doriți să se transmită către autoritatea contractantă originalul garanției de participare, adresa și informațiile destinatarului acesteia.

**Răspuns:**

În cadrul cap. IV.4.3 Modul de prezentare al ofertei, din fisa de date\_se menționează:

*,,****Operatorii economici au dreptul de a transmite oferta numai în format electronic prin intermediul SEAP (***[***www.e-licitaţie.ro***](http://www.e-licitaţie.ro)***) şi numai până la data limită stabilită pentru depunerea ofertelor.*** *Comunicarea şi transmiterea datelor în situaţia în care din motive tehnice, nu este posibilă transmiterea anumitor documente în format electronic prin intermediul SEAP, se realizează la sediul entităţii contractante. Documentelor care se transmit prin mijloace electronice le sunt aplicabile prevederile legale referitoare la semnătura electronică a semnatarului respectivelor documente (conform art. 4 alin. (4) din Legea nr. 455/2001, privind semnătura electronică). Astfel, cu excepţia documentelor expres indicate în prezenta documentaţie, toate documentele prin care operatorii economici demonstrează îndeplinirea cerinţelor minime de calificare, propunerea tehnică şi propunerea financiară,* ***precum şi documentele care însoţesc oferta*** *aşa cum sunt acestea enumerate mai jos* ***se transmit*** *în conformitate cu solicitările entităţii contractante* ***prin SEAP în format electronic, în mod obligatoriu semnate cu semnătura electronică a reprezentantului legal sau persoana împuternicită de reprezentantul legal al ofertantului sau după caz, a asociatului, subcontractantului****.* ***Documentele eliberate de instituţii / organisme oficiale abilitate sau terţi trebuie să fie datate, semnate şi parafate conform prevederilor legale în vigoare şi se vor prezenta scanate în format color şi lizibil (recomandabil format A4), semnate electronic de către ofertant, pe proprie răspundere, cu menţiunea „conform cu originalul”. Toate documentele vor fi prezentate în limba română. Certificatele si documentele emise în altă limbă decât româna vor fi însoţite de traducerea autorizată a acestora în limba română.****’’*

**Întrebarea nr. 5:**

În documentul ANEXA 1 LA FIȘA DE DATE A ACHIZIȚIEI – TRENURI – Standardul aplicabil de notare pentru cerințele de performanță tehnică B1, b(ii) se precizeaza:

”Consum energetic propriu al sistemului de ventilație cu răcire pentru un parcurs dus-întors pe tronsonul 1 (Râul Doamnei – Eroilor inclusiv extensia Valea Ialomiței – Romancierilor), pentru cazul de încărcare maximă (EL6) în condițiile aportului de aer proaspăt de 12m3/h/pasager și o temperatură exterioară de 30°C și umiditate relativă de 50% [kWh]”.

Solicitare de clarificare:

Vă rugăm să ne comunicați temperatura care ar trebui setată în interiorul trenului, în condițiile de funcționare a sistemului de aer condiționat indicate mai sus.

**Raspuns:**

Asa cum este indicat in Caietul de sarcini la cap. 3.4.6.1, performantele de racire a aerului la interiorul vagoanelor vor fi expuse de ofertant in oferta sa tehnica conform ilustratiei din cadrul acestui capitol, respectandu-se toate cerintele de baza expuse in cadrul cap. 3.4.6. Ca atare, valoarea temperaturii medii care poate fi obtinuta in interiorul vagoanelor in conditiile specificate in Caietul de sarcini si a unei temperaturi exterioare de 30°C si umiditati relative de 50% va fi precizata de ofertant.

**Întrebarea nr. 6:**

În documentul ANEXA 1 LA FIȘA DE DATE A ACHIZIȚIEI – TRENURI - 4. COSTURI DE MENTENANȚĂ regăsim:

”Activitatea de mentenanță a materialului rulant este împărțită în mentenanță preventivă și mentenanță corectivă”.

Solicitare de clarificare:

Întrucât în documentația de atribuire nu exista nicio definiție a ”mentenenței preventive și corective”, raportat la obiectul contractului, înțelegem că mentenanța preventivă ar trebui să ofere toate activitățile de întreținere preventive și costurile totale asociate într-o perioadă fixă, iar mentenanța corectivă are scopul de a restabili starea normală de funcționare după o defecțiune.

Trebuie menționat atât costul întreținerii corective pentru o singură defecțiune în funcție de nivelul defecțiunii, fără a estima numărul de defecțiuni pe parcursul a 30 de ani, cât și costul total asociat?

Vă rugăm să ne confirmați.

În caz contrar vă rugăm să definiți detaliat ”mentenanța preventivă” și ”mentenanța corectivă” la care v-ați referit în paragraful anterior.

**Raspuns** :

 Cerintele referitoare la mentenanta se regasesc atat in cap. 3.5 cat si in cap. 4.10 din Caietul de sarcini. Costurile solicitate in cadrul pct. 4 din Anexa 1 la Fisa de date a achizitiei sunt reprezentate de costurile determinate pe baza planului de mentenanta preliminar propus, incluzand, asa cum este precizat, toate costurile cu piesele de schimb, consumabilele, materialele de mentenanta si costurile cu manopera luandu-se in considerare valoarea medie a orei de manopera indicate. Ca atare, costurile de mentenanta solicitate nu vor cuprinde decat costurile cu mentenanta preventiva conform planului de mentenanta preliminar propus, pentru toata durata de viata a trenului.

**Întrebarea nr. 7:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.1.4 - Cuple se menționează:

”Aparatele de cuplare de la capetele fiecărui tren trebuie să permită interacțiunea mecanică și pneumatică cu aparatele de cuplare ale trenurilor și locomotivelor aflate în prezent în exploatare la metroul din București”.

Solicitare de clarificare:

Întrucât la nivelul documentației de atribuire nu au fost identificate informații în ceea ce privește sistemele de cuplare ale trenurilor și locomotivelor de manevră aflate în exploatare, vă rugăm să ne puneți la dispoziție detalii referitoare la aparatele de cuplare cu care acestea sunt echipate precum și fabricanții acestora, astfel încât să se poată stabili dacă produsul ofertat permite interacțiunea mecanică și pneumatică cu aceste aparate de cuplare.

**Raspuns**:

Pentru a răspunde solicitării furnizorului economic anexăm prezentei documentul “Cap cupla semi-automata.docx” (anexa nr. 6 la clarificare) în care este prezentată o vedere detaliată a capului cuplei semi-automate existente pe trenurile de generaţie nouă din parcul Metrorex şi o prezentare a principiului de realizare a cuplării între două cuple semi-automate.

Cuplele semi-permanente din dotarea parcului de material rulant al Metrorex sunt de provenienţă:

- pentru parcul de generaţie nouă

 - Dellner Couplers, desen 1000499

 - CAF, desen C.G5.18.005.00

- pentru parcul din generaţia veche şi locomotivele de manevră

 - Scharfenberg

**Întrebarea nr. 8:**

În documentul CAIET DE SARCINI – 3.2.9.2 Cerințe de performanta pentru frânare se menționează:

”La calcularea performantelor frânării de serviciu se va avea în vedere încărcarea excepțională a trenului (8 calatori/m2). Pentru toate vitezele, de la începutul frânării de la viteza maximă, timpul și distanța de franare pentru franarea de serviciu vor fi în conformitate cu cerințele de confort, respective mai mici sau egale cu valorile teoretice, unde:

• te = 1.12 secunde si

• Yem = 1.2 m/s2.

Solicitare de clarificare:

Vă rugăm să ne clarificați dacă în sintagma anterioară "te=1.12sec" se referă la frânarea de urgență sau la frânarea de serviciu? În cazul în care considerați că paragraful anterior se referă la frânarea de urgență considerăm că ar fi necesară o precizare precum Yem să fie ≥1.2m/s2. Vă rugăm să ne confirmați.

**Raspuns**:

Asa cum este precizat in textul mentionat, este vorba de franarea de serviciu. Pentru frana de urgenta exista precizarea solicitată în CS pag 60, alin 4 (”*decelerația medie va fi de cel puțin 1,2 m/s2”*)

**Întrebarea nr. 9:**

În documentul CAIET DE SARCINI – 3.1.11.4 Ușile cabinei de conducere se precizează:

”Ușile laterale: Pe ambele părți, cabina de conducere va fi prevăzută cu cate o ușă batanta, la fel de solidă ca cele pentru călători. Aceasta va fi armonizata cu designul părtii frontale și va avea o deschidere de cel puțin 500 mm. Usa va fi etanșa si va fi prevăzută la partea superioară cu o fereastră fixa din sticlă securizată”.

Solicitare de clarificare:

Întrucât în documentația de atribuire nu este definite cerința ”la fel de solidă ca cele pentru călători”, vă rugăm să ne clarificați dacă ușa laterală a cabinei de conducere trebuie să fie una pliantă / batantă sau să fie identică cu ușile pentru călători. În cazul în care nici una dintre variantele la care am făcut trimitere nu sunt cele luate în considerare de dvs, vă solicităm să precizați detaliat (indicând caracteristici) la ce v-ați referit atunci când ați solicitat ca ușa batantă a cabinei de conducere să fie ”la fel de solidă cu cele pentru călători”.

**Raspuns**:

Cerintele referitoare la usile laterale ale cabinei de conducere, care trebuie sa fie la fel de solide ca cele pentru calatori, rezulta din norma EN 14752, respectiv cerintele referitoare la rezistenta mecanica a usilor din art. 4.2.1. Se vor avea totodata in vedere exigentele care rezulta din art. 4.6 al EN 14752 referitoare la rezistenta la foc, izolatia fonica si izolatia termica.

**Întrebarea nr. 10:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.1.7 Aparat de rulare se menționează:

”Se va evita utilizarea rulmentului de crapodina pentru legătură dintre caroserie si boghiu”.

Solicitare de clarificare:

Întrucât nu se înțelege exact, vă rugăm să oferiți definiția exactă a rulmentului de crapodină la care faceți referire și să ne precizați dacă designul legăturii între caroserie și boghiu prezentat în figura de mai jos reprezintă rulment de crapodină în accepțiunea din Caietul de Sarcini.

**Raspuns** :

Rulmentul de crapodina este un rulment axial de mari dimensiuni plasat intre cutia vagonului si boghiu, prin care cutia se sprijina pe boghiu si care permite preluarea miscarilor relative de rotatie dintre aceste doua elemente constructive. Rulmentul de crapodina asigura preluarea unor mari sarcini axiale, dar si a celor radiale, cum sunt de exemplu cele care provin din fortele centrifuge si cele care apar in timpul rularii.

**Întrebarea nr. 11:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.5.3.1. Infrastructura întreținerii se menționează:

”Fabricantul trebuie sa inspecteze, să observe și să țină cont de toate facilitățile pentru întreținere care vor fi folosite la întreținerea materialului rulant”

Solicitare de clarificare:

Având în vedere exprimarea generala a acestei cerințe, solicităm să se prezinte informații detaliate legate de atelierele de mentenanță: principalele echipamente și dotări, sculele disponibile și specificațiile tehnice ale acestora. Sunt aceste ateliere împreună cu dotările aferente disponibile pentru efectuarea mentenanței ramei de metrou care face obiectul prezentului proiect?

În vederea întocmirii și depunerii unei oferte bine documentate din punct de vedere al mentenaței considerăm necesară vizitarea atelierului / atelierelor de mentenanță înainte de data limită de depunerea ofertei.

În acest sens vă rugăm să ne precizați perioada în care poate avea loc această vizită oferindu-ne totodată detalii în ceea ce privește procedura de realizare și persoanele de contact.

**Răspuns**:

Cerința evidențiată la cap. 3.5.3.1. din Caietul de sarcini se referă la etapa de proiectare a trenului (nefiind strict necesară pentru etapa de elaborare a ofertei).

 A se vedea clarificarea nr. M.09.01.01/755/ 31.05.2019, postată în SEAP la data de 04.06.2019.

**Întrebarea nr. 12:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 12. Cerinţe tehnice minimale la cap. Parametrii tehnici generali, pct. 3 se precizează că Masa trenului de 6 vagoane ar trebui sa fie de maxim 180 tone.

Solicitare de clarificare:

Întrucât, prin comparație cu prevederile Caietului de Sarcini pentru licitația anterioară, în cadrul căruia s-a solicitat tot o masa maximă de 180 de tone, în cadrul acestei proceduri au fost adăugate echipamente suplimentare (aparate de aer condiționat, etc), astfel încât masa trenului crește.

Solicităm modificarea masei maxime aferente trenului prin adăugarea masei echipamentelor adăugate suplimentar "greutatea de 180 tone și sarcina pe osie de 14T".

**Raspuns**:

Echipamentele de ventilație fortata cu racirea aerului nu reprezinta echipamente suplimentare, instalatiile de ventilatie fortata fiind solicitate si la precedentele licitatii. Singura facilitate supliementara este functia de racire a aerului, care insa nu adauga decat o greutate suplimentara foarte mica fata de o instalatie de aer conditionat veritabila, ceea ce va permite incadrarea in masa maxima in starea de incarcare EL0 de 180 de tone si sarcina pe osie de max.14 tone.

**Întrebarea nr. 13:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.2.9.2 Performante cinematice se menționează:

”Întregul lanț de acționare (de la sistemul de comandă până la efectul real asupra mișcării trenului) va avea următoarele caracteristici:

• Cvasi-liniaritate între setările sistemului de comanda și cinematica trenului, cu o toleranță a setărilor de ± 4% și de + 1.5% fata de valorile maxime. Aceasta este o toleranța globală pentru toate setările, indiferent dacă acestea se refera la variații bruște sau gradate, positive sau negative.

• Răspunsul la o setare brusca (pozitiva sau negativa) va fi în conformitate cu cerințele de confort și cu o întârziere de sub 0.25s între aplicarea comenzii și obținerea unei eficiente de 10%”.

Solicitare de clarificare:

În practică (și indiferent de producătorul frânei) abaterea presiunii din cilindrul de frână este în mod uzual de ±0.2bar, ceea ce se reflecta într-o abatere a decelerației trenului de aproximativ ±0.15m/s2, deci în afara limitei de 4% impusă.

În aceste condiții vă rugăm să considerați modificarea cerinței de ±4% spre o valoare realistă.

În ceea ce privește timpul de răspuns sub 0,25s:

- În practică întârzierea între aplicarea comenzii și obținerea unei eficiențe de 10% este de 0,2s pentru frâna de urgență și de 0,4s pentru frâna de serviciu.

În aceste condiții vă rugăm să definiți exact expresia: "răspuns la o setare bruscă", inclusiv prin indicarea clară a ceea ce ar putea să reprezinte ”răspuns la o setare bruscă”.

**Raspuns**:

Exista echipamente performante care asigura parametrii solicitati. Indiferent însa de aceste aspecte, parametrii importanti de avut in vedere si care vor fi verificati cu ocazia testelor de omologare a materialului rulant propus sunt cei care inglobeaza toate aceste cerinte si care sunt expusi in cadrul aceluiasi capitol pentru franarea de serviciu si anume : echivalentul timpului de raspuns, deceleratia medie, deceleratia instantanee, jerkul, drumul de franare etc., asa cum rezulta in mod exhaustiv din Caietul de sarcini.

Referitor la expresia « setare brusca », aceasta reprezinta de exemplu o comanda rapida (« brusca») fie de tractiune (pozitiva) fie de franare (negativa). Reiteram ca acest raspuns va avea in vedere cerintele de confort, asa cum este precizat in Caietul de sarcini, reprezentate prin jerk-ul maxim admis fie la franare fie la tractiune.

**Întrebarea nr. 14:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.5.3.2 Echipament de verificare îmbarcat se menționează:

”Acest gen de echipament îmbarcat grupat într-un sistem de întreținere îmbarcat, ajută mecanicul și personalul de întreținere să: (...)”.

Solicitare de clarificare:

În lipsa unor delimitări clare a tipurilor de echipamente care ar respecta cerința anterioară, va rugăm să ne precizați dacă acest sistem poate fi un notebook portabil (similar cu PTU) care integrează funcțiile de întreținere ale diferitelor sisteme de pe vehicul.

În caz contrar, vă rugăm să oferiți mai multe detalii în vederea identificării unui astfel de echipament.

De asemenea, vă rugăm să specificați dacă acest sistem este dotat cu funcțiile de mentenanță, diagnosticare, avertizare, stocare etc (precum PMH).

**Raspuns**:

 Echipamentul solicitat este de tipul sistemului imbarcat de monitorizare si diagnoză, accesibil atat mecanicului trenului pentru orientare in cazul aparitiei unor defecte cat si personalului de mentenanta. Functiile cu care trebuie dotat acest sistem sunt enuntate in cadrul cap. 3.5.3.2.

**Întrebarea nr. 15:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.5.3.2 Echipament de verificare îmbarcat se precizează:

”Transmiterea acestor date trebuie să se realizeze si printr-un sistem de tip wireless disponibil numai în zona depourilor unde se efectuează mentenanța acestor trenuri”.

Solicitare de clarificare:

Vă rugăm să ne comunicați caracteristicile sistemului wireless disponibil în atelierele de mentenanță.

 **Răspuns:**

Sistemul wireless pentru transmiterea datelor de la tren la atelierele de mentenanţă din depouri va fi de principiu bazat pe protocolul 802.11ac în conformitate cu standardul IEEE. Această versiune urmează a fi stabilită pe durata de dezvoltare a proiectului trenului şi pe baza unor probe practice în cadrul depoului care să ateste deplina funcţionare în condiţiile de exploatare din depou.

**Întrebarea nr. 16:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 4.10.22.2. Obiectivele fiabilităţii este prevăzut:

”Cu un parc de 13 de trenuri aferent primului tronson al Magistralei 5 rulând un timp mediu de 16 ore pe zi în ianuarie, dacă sunt 4 defectiuni de categoria A si B, MTBF este 1500 ore. MTBF trebuie calculate în fiecare lună (vezi paragraful următor)”.

Solicitare de clarificare:

Poate fi MTBF calculat: MTBF=13\*16\*31/4=1612 ore? Vă rugăm să clarificați.

**Raspuns**:

Strict matematic, calculul este corect, însa cerintele ca MTBF > 1500 ore, respectiv numarul de incidente < 30 pentru 1 milion de kilometri reprezinta cerinte generale aplicabile tuturor lunilor din cadrul anului. Exista luni in care activitatea de circulatie este restransa, cum sunt lunile de vara pe timpul perioadei de vacante, dar nu s-a considerat necesar sa se intre in asemenea amanunte in cadrul Caietului de sarcini si ca atare a fost folosita o valoare medie acoperitoare. Ca atare, obiectivele fiabilitatii sunt cele mentionate la primul paragraf din cap. 4.10.22.2 din Caietul de sarcini.

**Întrebarea nr. 17:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.4.6.1 Performanțele instalației de ventilație cu refrigerare (răcirea aerului) este precizat:

”Valorile de calcul ale temperaturii si umidității in interiorul trenului pentru cazul de încărcare nominala (EL 4) si respectiv de încărcare maxima (EL 6) si in condițiile unui aport de aer proaspăt in conformitate cu EN 14750-1:

- in regim de ventilație pentru cazul unei temperature exterioare de 12°C si

- in regim de răcire in cazul unei temperature exterioare de +30°C si umiditate relativa de 50%.

- Pentru aceleași regimuri si condiții ca mai sus, valorile de calcul ale temperaturii si umidității la mijlocul vagonului si respectiv la extremitatea acestuia in cazul in care unitatea de ventilație a vagonului respectiv este defecta: aceste calcule se vor efectua atat pentru cazul unui vagon de capat (tip remorca) cat si pentru un vagon de mijloc (tip motor)”.

Solicitare de clarificare:

Întrucât nu există nicio explicație a paragrafului: "în cazul în care unitatea de ventilație a vagonului respectiv este defectă', vă rugăm să ne precizați dacă această sintagmă se referă la situația când unul dintre sistemele de răcire la un aparat de aer condiționat este defect, atunci celălalt sistem de răcire funcționează în mod normal?

Dacă răspunsul la întrebarea anterioară este negativ, vă rugam să oferiți mai multe detalii astfel încât să putem înțelege la ce se referă paragraful: ”în cazul în care unitatea de ventilație a vagonului respectiv este defectă”.

**Raspuns**:

Nu cunoastem care este arhitectura instalatiei de ventilatie fortata a trenului pe care o propuneti, insa subliniem ca nu este solicitata echiparea vagoanelor cu aparate de aer conditionat, asa cum mentionati in intrebarea dv., ci cu instalatii de ventilatie fortata cu refrigerare. Cerinta este in opinia noastra clara: in cazul in care o unitate de ventilatie fortata cu refrigerare a unui vagon este defecta, trebuie prezentate valorile cerute obtinute care pot fi asigurate in acest vagon.

**Întrebarea nr. 18:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.3 Caracteristici specific si energetice se menționează:

”condițiile de simulare sunt următoarele: (...) Rulare pe Magistrala 5, ambele fire de circulație, pentru traseul Râul Doamnei – Eroilor si extensia Romancierilor – Valea Ialomitei”;

Solicitare de clarificare:

În paragraful de mai sus: "traseul Râul Doamnei – Eroilor si extensia Romancierilor – Valea Ialomitei”, nu corespunde cu traseele descrise în Anexa 1.

În aceste condiții vă rugăm să corelați aceste documente astfel încât să se clarifice ce trasee ar trebui să aibă în vedere ofertantul.

**Raspuns** :

Traseul este cel descris in Anexa 1 a Caietului de sarcini, după cum urmează :

* Linia 1 : *Râul Doamnei – Brâncuși – Romancierilor – Parc Drumul Taberei – Drumul Taberei 34 – Favorit – Orizont – Academia Militară – Eroilor 2 și* Linia 2 :  *Eroilor 2 – Academia Militară – Orizont – Favorit – Drumul Taberei 34 – Parc Drumul Taberei – Romancierilor - Brâncuși – Râul Doamnei ;*
* Linia 1 : *Valea Ialomiței – Romancierilor* și Linia 2 : *Romancierilor – Valea Ialomiței*

**Întrebarea nr. 19:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.5.1. Generalități se precizează că:

”METROREX S.A. trebuie să avizeze lista cu sculele speciale necesare in faza de definire a documentației tehnice”.

Solicitare de clarificare:

Vă rugăm să precizați dacă lista de scule speciale conține doar sculele existente în atelierul de întreținere, sau se referă la scule necesare suplimentare, sau la ambele categorii de scule.

Rugăm detaliați acest aspect.

**Raspuns**:

Sintagma « scule speciale » reprezinta generic toate acele mijloace de mentenanta (scule, dispozitive, utilaje, etc., împreună cu software-urile dedicate – după caz) a materialului rulant propus care sunt proiectate de catre fabricantul trenului sau de catre furnizorii săi în mod special si unic pentru acest tip de tren si care nu pot fi procurate pe piata libera de la niciun alt producator.

**Întrebarea nr. 20:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 9.4. Transport se precizează faptul că:

”Transportul, asigurarea pe perioada transportului, descărcarea trenurilor de metrou la S.C. METROREX S.A va fi asigurat de Fabricant.

Condiţia de livrare este DDP conform INCOTERMS 2010, respectiv:

• România, Bucureşti, Şos. Berceni, nr. 383, sector 4, Depoul Berceni, cu acces pe calea ferata sau auto;

• Bucureşti. Sos. Valea Ialomitei, sector 6. Depoul Valea Ialomitei, cu acces auto”.

Solicitare de clarificare:

În documentația de atribuire sunt menționate două adrese de livrare a produselor. Rugăm să precizați dacă produsele se pot descarcă/ livra în oricare dintre cele două locații precum și locațiile de livrare a sculelor speciale și a simulatorului de instruire personal?

Va fi asigurat de către beneficiar suportul necesar (linii în aliniament pt compunerea trenurilor, energie electrică, locomotive de manevră, etc) pentru punerea în exploatare a ramelor în oricare dintre cele 2 locații?

Întrucât traseul către locația de livrare aparține CFR Infrastructură, vă rugăm să ne comunicați dacă acesta poate fi folosit pentru livrările aferente acestui proiect precum și modalitatea de decontare.

**Răspuns:**

În Caietul de sarcini – cap. 9.4. – Transport, se modifică prin eliminarea următorului text:

*• ”Bucureşti. Sos. Valea Ialomitei, sector 6. Depoul Valea Ialomiței, cu acces auto”.*

Furnizorul de trenuri este responsabil pentru încheierea contractelor cu transportatorii și / sau cu administratorii de infrastructură feroviară, suportând toate costurile aferente.

**Întrebarea nr. 21:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.1.8.4 Modul de alimentare cu energie electrica se precizează că:

”Captatorul de curent. Având în vedere că trenurile aflate în exploatare la METROREX S.A. utilizează același tip de patină se impune utilizarea tipului de patina prezentată în Anexa 3”.

Solicitare de clarificare:

Întrucât schița din Anexa 3 nu este lizibilă, va rugam să puneți la dispoziție un desen conținând toate detaliile necesare pentru ofertarea unei patine care să respecte prevederile art 3.1.8.4. din Caietul de sarcini.

**Răspuns:**

În cadrul anexei nr. 7 la prezenta clarificare se găsește desenul patinei de captator: “Anexa 3 - Patina captatorului de curent.docx”.

**Întrebarea nr. 22:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.4 Caracteristici ergonomice 12. Cerinţe tehnice minimale se menționează:

”Indicele de confort conform: SR EN131O3, SR EN13104 și Raportului 18 al grupului B 153: Nva≤ 3, Recomandării UIC 513 şi Raportului 18 al Grupului B 153”

Solicitare de clarificare:

Întrucât EN13103 si EN13104 se referă la Metodele de proiectare pentru osiile axe cu fusuri exterioare / Osii axe motoare. Metode de proiectare, vă rugăm să clarificați dacă confortul poate fi evaluat în funcție de indicele de confort al UIC513: NMV≤3

**Răspuns:**

* La cap.3.4 – Caracteristici ergonomice din Caietul de sarcini, se modifică și va avea următoarea formulare : *”Vagoanele de metrou vor fi astfel proiectate încât călătorii să se simtă confortabil în timpul călătoriei. Posibilitatea de a alege între mai multe decorațiuni interioare, amplasarea lor în interior, echipamentul, vederea și confortul poziției sunt factori importanți din punct de vedere psihologic, pentru călători. Indicele de confort conform: SR EN 12299: NMV ≤ 3”*
* La cap. 12 – Cerinţe tehnice minimale din Caietul de sarcini – tabelul cerințelor tehnice minimale – capitolul *Factorii ergonomici și nivelul de confort, pct. 1, coloana 1 și 2* se modifică și va avea următoarea formulare:
* *pct. 1, coloana 1 - Indicele de confort conform: SR EN 12299*
* *pct. 1, coloana 2 - NMV ≤ 3*
* Formularul de propunere tehnică (Anexa 4 la Caietul de sarcini) capitolul *Factorii ergonomici și nivelul de confort, pct. 1, coloana 1 și 2* se modifică și va avea următoarea formulare:
* *pct. 1, coloana 1 - Indicele de confort conform: SR EN 12299*
* *pct. 1, coloana 2 - NMV ≤ 3*
* În Anexa 1 la Fișa de date – aplicarea criteriului de atribuire – cap. B.1. – Performanțe tehnice necesare, pct. c) – indice de confort se modifică și va avea următoarea formulare:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| c. | Indice de confort | *NMV ≤ 3* | Valoare minimă oferită = Vmin | 6 | Pn |

**Întrebarea nr. 23:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.1.7 Aparat de rulare se menționează la pct. 9: ”Suspensia secundară: pneumatică. Înălțime constantă a podelei fata de nivelul peronului, cu reglare fără a fi necesar a se monta elemente de adaos pentru compensarea uzurii roților”.

Solicitare de clarificare:

Pe măsură ce roțile se uzează ajustarea înălțimii podelei la cea a peronului se face în mod usual prin adăugare de elemente de adaos sub suspensia pneumatică.

În aceste condiții vă rugăm să eliminați precizarea: "fără a fi necesar a se monta elemente de adaos pentru compensarea uzurii roților”.

**Raspuns** :

Așa cum s-a precizat anterior prin răspunsul nr. 7 din clarificarea M.09.01.01 / 569 / 02.05.2019, aceasta solutie implica operatiuni de mentenanta suplimentare si consumatoare de timp, ca si operatiuni de gestiune a parcului si a acestor elemente de adaos, toate acestea implicand costuri suplimentare. Ca atare, solutia cu elemente de adaos suplimentare nu este acceptabila.

**Întrebarea nr. 24:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 4.10.22.2. Obiectivele fiabilităţii se precizează:

”Valorile contractuale ale fiabilităţii stabilite mai sus vor fi demonstrate în timpul demonstrării fiabilităţii. In timpul perioadei de rodaj defecţiunile sunt notate dar nu şi înregistrate”.

Solicitare de clarificare:

Vă rugăm să ne confirmați dacă în valorile contractuale ale fiabilității vor fi incluse și defecțiunile apărute în perioada de rodaj?

**Raspuns**:

Asa cum este clar exprimat in Caietul de sarcini, perioada de rodaj nu este luata in calcul pentru determinarea valorii contractuale a fiabilitatii.

**Întrebarea nr. 25:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 3.1.7 Aparat de rulare la pct. 7 se menționează următoarele:

”In cazul utilizării discurilor de frana. Acestea vor fi confecționate din minim 2 sectoare, astfel incat sa fie posibila înlocuirea discului de frana fara depresarea rotii”.

Solicitare de clarificare:

Întrucât atât discurile da frâna cât și roțile sunt considerate consumabile, au durate de viață similar și se înlocuiesc concomitent cu ocazia operațiunilor de mentenanță vă rugăm să ne comunicați dacă pot fi aceptate discuri de frână integrale (confecționate dintr-o singură unitate)?

**Răspuns:**

Conform experientei METROREX SA in acest domeniu, discurile de frana dintr-o singura bucata nu sunt agreate si se solicita discuri de frana demontabile fara depresarea rotilor confectionate din minim 2 sectoare.

**Întrebarea nr. 26:**

În documentul CAIET DE SARCINI -13.4. Structura costului mentenantei – Informaţii si costuri referitoare la mentenanta preventiva, Informaţii si costuri referitoare la mentenanta corectiva.

Solicitare de clarificare:

Înțelegem că nu ar trebui să existe nici o informație referitoare la costuri în Oferta tehnică, inclusiv de genul celor cuprinse in ultima coloană a tabelelor de la acest punct. Vă rugăm să confirmați dacă înțelegerea noastră este corectă sau nu, și dacă nu să indicați unde anume în Oferta tehnică ar trebui prezentate acele tabele.

**Raspuns :**

In conformitate cu Anexa 4 a Caietului de sarcini – Formular Propunere Tehnica – Sistemul de intretinere (preventiva si corectiva) – pct. 3 – se vor indica costurile de mentenanta pentru un tren pe intreaga durata de viata a trenului.

Totodata, referitor la cap. 13.4 din Caietul de sarcini, subliniem faptul ca acesta stipuleaza ca : «Fabricantul va prezenta informatiile si costurile pentru programul de mentenanta în conformitate cu structura prezentată mai jos pe parcursul etapei de realizare a proiectului pana la receptia primului tren. Informatiile furnizate vor avea caracter contractual si vor fi verificate pe parcursul perioadei de garantie a trenurilor.».

Se va avea în vedere și răspunsul la întrebarea nr. 1 din solicitarea de clarificări nr. M.09.01.01 / 581 / 03.05.2019

**Întrebarea nr. 27:**

CAIET DE SARCINI - 13.4 Structura costului mentenanței – întregul capitol

Solicitare de clarificare:

Este corectă înțelegerea noastră că structura costurilor cu mentenanța trebuie furnizată ulterior, în timpul implementării proiectului?

**Răspuns**:

A se vedea raspunsul la intrebarea nr. 26 de mai sus.

**Întrebarea nr. 28:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 4.5.2.5 Semnalul de alarmă pentru călători se menționează:

”La plecarea trenului din statie pe o anumita distantă (maxim 50 m), acţionarea oricărui tip de semnal de alarmă pentru călători va declanşa frana de urgentă, astfel încât trenul să rămână cel puţin cu un vagon la peron”.

Solicitare de clarificare:

Vă solicităm să clarificați, în mod detaliat, următoarele aspecte:

1. În ce mod, sau cu ajutorul cărui echipament, vehiculul obține informațiile privind distanța dintre tren și stație?

2. Care echipament al vehiculului comandă frânarea de urgență, astfel încât să se respecte prevederile caietului de sarcini, pct 4.5.2.5?

**Raspuns:**

In calitate de proiectant si fabricant al trenurilor, ofertantul trebuie sa prezinte o solutie tehnica corespunzatoare fata de cerinta expusa.

**Întrebarea nr. 29:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 4.1.7. Sudare, lipire, brazare se menționează următoarele:

”Sudarea cu arc electric a oţelurilor carbon şi a oţelurilor aliate se va face în conformitate cu UIC 897-1 ÷3”.

Solicitare de clarificare:

Întrucât EN15085 acoperă conținutul UIC 897-1-3, vă rugăm să confirmați dacă sudura proiectului poate fi făcută conform EN15085.

**Răspuns:**

Se acceptă propunerea de modificare a textului mai sus menționat după cum urmează: *”Sudarea cu arc electric a oţelurilor carbon şi a oţelurilor aliate se va face în conformitate cu seria de standarde SR EN 15085-1+A1 – 5”*

**Întrebarea nr. 30:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 4.1.4. Geamuri se precizează:

”Toate ferestrele laterale si cele ale uşilor de acces calatori vor fi protejate cu folie anti-vadalism la interior si la exterior”.

Solicitare de clarificare:

Întrucât curățarea vagoanelor la exterior duce la deteriorarea foliei de protecție anti-vandalism, implicit la pierderea vizibilității după o perioadă de timp, solicităm instalarea foliei anti-vandalism numai la interiorul vehiculului.

**Răspuns:**

Paragraful la care se face referire rămâne neschimbat. Prin urmare toate ferestrele laterale şi cele ale uşilor de acces călători vor fi protejate cu folie anti-vandalism la interior şi la exterior. Dacă înlocuirea acesteia este necesară din motivele de uzură menţionate, Fabricantul va introduce ca acţiune în planul de mentenanţă propus, înlocuirea periodică a acesteia.

**Întrebarea nr. 31:**

În documentul CAIET DE SARCINI - 11.2. Termene de garanţie se precizează faptul că:

”d. Trenul de roti montat, inclusiv reductorul (in cazul osiei montate motoare) şi lagărele de osie cu rulmenţi: minimum 60 luni de la data punerii în exploatare; Expirarea perioadei de garanţie trebuie inteleasa ca fiind atinsa atunci când se realizeaza termenele menţionate mai sus (fără luarea în considerare a perioadelor de imobilizare a produselor, mai mari decât cele prevăzute în planul de mentenanţă, cazuri în care termenul de garanţie va fi prelungit corespunzător)”.

Solicitare de clarificare:

Din fraza menționată anterior se înțelege că partea de transmisie, inclusiv angrenajul de tracțiune și rulmentul angrenajului ar trebui să aibă o garanție de cel puțin 60 de luni de la data punerii în funcțiune a vehiculului. Este corectă această interpretare? În caz contrar vă rugăm să detaliați.

**Răspuns:**

Aşa cum este precizat la art.11.2, litera d) din Caietul de sarcini, trenul de roţi montat, inclusiv reductorul (în cazul osiei montate motoare) şi lagărele de osie cu rulmenţi din cutiile de osie, trebuie să aibă garanţie de cel puţin 60 de luni de la data punerii în exploatare, respectiv de la data semnării fără obiecţiuni a documentului care atestă efectuarea recepţiei la punerea în funcţiune cu călători pentru fiecare tren în parte (aşa cum prevede art. 11.1 din Caietul de sarcini).

În cazul în care, în timpul perioadei de garanţie acordată de Fabricant (cel puţin 60 luni pentru aceste produse) au existat perioade de imobilizare ale produselor mai mari decât cele prevăzute în planul de mentenanţă, perioada de garanţie acordată se va prelungi corespunzător.

**Întrebarea nr. 32:**

În documentul - 33. FORMULARE – TRENURI sunt incluse o serie de formulare

Solicitare de clarificare:

Cum se depun Formularele și modelul de contract?

În cazul în care se depune oferta prin asociere, trebuie ca aceste formulare să fie completate și semnate de asociație, sau se completează și se semnează individual?

**Răspuns:**

Formularele aferente procedurii se transmit în conformitate cu solicitările entităţii contractante evidențiate, în principal, la cap. IV.4.3 Modul de prezentare al ofertei, din fisa de date.

Referitor la modul de transmitere a modelului de contract, astfel cum s-a precizat și anterior în prezenta, ofertanții pot prezenta prin mijloace electronice în SEAP formularul de contract de furnizare (forma consolidată cu amendamentele din răspunsurile la solicitările de clarificări), semnat şi ştampilat pe fiecare pagină, în format pdf, în mod obligatoriu semnat cu semnătură electronica extinsă, bazată pe un certificate calificat, eliberat de un furnizor de servicii de certificare acreditat, de către reprezentantul legal sau persoana împuternicită de reprezentantul legal al ofertantului.

La nivelul capitolelor fișei de date este menționat în mod clar modul de prezentare pentru fiecare dintre formularele solicitate, inclusiv modul de completare în cazul unei asocieri. Totodată se vor avea în vedere și indicațiile cuprinse în textul fiecăruia dintre formularele solicitate.

**Întrebarea nr. 33:**

În documentul MODEL CONTRACT - 15. Modalitatea de plată

Solicitare de clarificare:

În cazul în care ofertantul declarant câștigător este o asociere formată dintr-o întreprindere românească și o întreprindere din afara României, vă rugăm să ne comunicați dacă METROREX este de acord să efectueze plăți separate către cele două societăți, conform cotelor contractuale stabilite de membrii asocierii?

**Răspuns:**

In Secțiunea Formulare, formularul *Acord de asociere* din prevede la art. Art. 6. (1) *Membrii asocierii convin ca liderul desemnat să fie împuternicit pentru reprezentarea asocierii în relaţia cu Beneficiarul contractului, cu toate obligaţiile şi responsabilităţile ce decurg din aceasta.*

*(2) Plăţile efectuate de Beneficiarul contractului pentru produsele livrate/lucrările executate/serviciile prestate şi oricare alte activităţi îndeplinite de membrii asocierii conform obligaţiilor asumate prin contract, vor fi facturate şi respectiv încasate în numele asocierii de către liderul desemnat.*

**Întrebarea nr. 34:**

În documentul MODEL CONTRACT - 14.2. Condiţia de livrare se menționează:

”Conditia de livrare este DDP conform INCOTERMS 2010, respectiv: România, Bucureşti, Şos. Berceni, nr. 383, sector 4, Depoul Berceni, cu acces pe calea ferată sau auto”.

Solicitare de clarificare:

După livrarea trenurilor, a sculelor speciale si simulatorul în locația agreată, preia METROREX custodia acestora, inclusiv asigurarea/riscul?

 **Răspuns:**

 Conform art. 14.6. *Livrarea produselor se consideră realizată la data semnării fără obiecţiuni a Certificatului de recepţie la punerea în funcţiune.*

Conform prevederilor art. 13.10. (3) *Trenurile vor trece în responsabilitatea METROREX S.A. numai după emiterea Certificatului de recepţie pentru punerea în serviciu comercial cu călători.*

Echipamentele, sculele și dispozitivele speciale pentru întreținerea și reparația trenurilor (inclusiv simulatorul), vor trece în responsabilitatea Metrorex după semnarea fără obiecțiuni de către reprezentanții ambelor părți a procesului-verbal de recepție cantitativă și calitativă conform art. 13.13, alin. (3) din Modelul de Contract.

**Întrebarea nr. 35:**

În ceea ce privește Art. 9.2 Obligaţiile principale ale Furnizorului din documentul MODEL CONTRACT:

Solicitare de clarificare:

Din conținutul articolului amintit se înțelege că furnizorul de echipamente ATC este responsabil pentru toate lucrările și costurile relevante specificate la punctul 9.2, incluzând importul în țara de destinație, taxele vamale, plata impozitelor, asigurarea, instalarea și punerea în funcțiune a echipamentului ATC, pentru care furnizorul de vehicule va acorda sprijin, dar nu va suporta costurile aferente.

Furnizorul de echipamente ATC ar trebui să livreze echipament ATC la locul de fabricație al trenului în condiție DDP și să fie responsabil pentru echipament.

Supravegherea și revizuirea de către echipa METROREX a fabricării echipamentelor ATC nu intră în domeniul de aplicare al Contractului. Vă rugăm să confirmați dacă interpretarea susmenționată este corectă și, dacă este posibil, vă rugăm să precizați obligațiile relevante care trebuie îndeplinite de producătorul vehiculului în conformitate cu contractul de echipament ATC, astfel încât să se poată identifica costurile relevante în vederea întocmirii ofertei (propunerea tehnică și propunerea financiară).

În ceea ce privește perioada de livrare, se înțelege că dacă timpul de livrare pentru acest contract este de „N” luni și timpul necesar pentru instalarea, punerea în funcțiune și acceptarea echipamentului ATC la locul de fabricație a vehiculului este de „M” luni, termenul de livrare ar trebui să fie schimbat în N + M luni.

Vă rugăm să confirmați dacă interpretarea aceasta este corectă.

**Răspuns**:

Obligațiile / condițiile relevante de care trebuie să țină seama ofertantul, în raport cu furnizorul echipamentului ATC, astfel încât să poată identifica costurile relevante în vederea întocmirii ofertei (propunerea tehnică și propunerea financiară), sunt cele prevăzute în Caietul de sarcini și Modelul de contract.

În ceea ce privește perioada de livrare, a se vedea art. 9.2, alin. (4) și (5) din Modelul de contract.

**Întrebarea nr. 36:**

În documentul MODEL CONTRACT - 8. Documentele contractului se menționează:

”e) Grafic de recepţie şi de plăţi (Anexa 5);

f) Convenţia pentru reglementarea răspunderii părţilor din punct de vedere al securităţii şi

sănătăţii în muncă (Anexa 6)

i) Acordul de asociere, dacă va fi cazul (Anexa 9)

m) Comunicare referitoare la defectarea în termen de garanţie - model prezentat în (Anexa 13);

n) Proces verbal de tratare a defectelor în termen de garanţie a produselor feroviare critice, conform model ataşat (Anexa 14)”;

Solicitare de clarificare:

Având în vedere că Anexele la care se face referire fac parte din contract solicitam punerea la dispoziție a acestor anexe.

**Răspuns:**

*Grafic de recepţie şi de plăţi (Anexa 5) :* se va constitui la momentul semnării contractului pe baza Anexei 2 la Caietul de sarcini, completată de ofertant în cadrul ofertei,

*Convenţia pentru reglementarea răspunderii părţilor din punct de vedere al securităţii şi sănătăţii în muncă (Anexa 6) :* model anexat prezentei (anexa nr. 8 la clarificare)

*Acordul de asociere, dacă va fi cazul (Anexa 9) :* este prezentat în cadrul unei oferte comune prezentată în asociere, pe baza formularului prevăzut în Secțiunea Formulare

*Comunicare referitoare la defectarea în termen de garanţie și Proces-verbal de tratare a defectelor în termen de garanţie a produselor feroviare critice –* documente utilizate în derularea contractului, conform prevederilor OMT 490 / 2000 (anexăm la prezenta modele pentru documentele menționate, având caracter informativ- anexele nr. 12, 13, 14) (anexa nr. 8 la clarificare)

**Întrebarea nr. 37:**

În documentul MODEL CONTRACT - 6.1 se menționează la pct. d următoarele:

”(...) cu excepţia preţului care se va determina conform art. 20.6 alin. (2) şi avansului prevăzut la art. 15.1 alin (1) care nu se aplică”.

Solicitare de clarificare:

Vă rugăm indicați dacă procentul pentru plată în avans se va modifica în condițiile în care Articolul 15.1 (1) nu se aplică.

**Răspuns**:

A se vedea răspunsul la întrebarea nr. 2 din solicitarea nr. M.09.01.01 / 454 / 08.04.2019.

**Întrebarea nr. 38:**

În documentul MODEL CONTRACT - 9. Obligaţiile principale ale Furnizorului se menționează următoarele:

”9.7. Furnizorul se obliga să asigure, în cadrul preţului produselor furnizate, serviciile accesorii legate de deplasarea delegaţilor Achizitorului pentru efectuarea testelor, inspecţiilor tehnice şi a recepţiilor la locul de fabricaţie a trenurilor şi/sau subansamblurilor”.

Solicitare de clarificare:

Se înțelege că decontarea cheltuielilor delegaților beneficiarului (cazare, trasport, diurnă etc.) pentru efectuarea testelor, inspecțiilor tehnice și a recepțiilor cade în sarcina furnizorului. In acest caz va rugăm să indicați elementele care să ne permită o estimare a acestor costuri, respectiv numărul de deplasări/inspecții, număr de delegați per deplasare, bareme cazare, transport, diurnă, etc.

**Răspuns:**

Elementele / condițiile solicitate se regăsesc în Caietul de sarcini la cap. 6 cu completarea prevăzută în răspunsul la întrebarea nr. 6 din clarificarea nr. M.09.01.01 / 454 / 08.04.2019.

**Întrebarea nr. 39:**

În documentul MODEL CONTRACT – Art. 15. Modalitatea de plată

Solicitare de clarificare:

Vă rugăm să indicați perioada de valabilitate și valoarea estimată a instrumentului de garantare a returnării avansului.

**Răspuns:**

Valoarea garanției pentru returnarea avansului și valabilitatea acesteia se vor stabili pe baza informațiilor conținute în solicitarea formulată de furnizor conform art. 15.1., alin. (1), cu privire la perioada în care se va recupera integral avansul acordat, corelat cu graficul de livrare asumat prin ofertă.

 **Solicitarea de clarificări 9 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 598 / 07.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Formularul Anexa 4 (tabelul cu cerințele tehnice minime obligatorii) din cadrul Anexelor Caietului de Sarcini prezinta un tabel cu un continut usor diferit fata de cel indicat in Caietul de Sarcini, Partea a IV-a, respectiv pag. 138-147. Înțelegem că tabelul care trebuie prezentat împreună cu oferta este cel indicat în Anexa 4 (deoarece este mai complex), si nu cel indicat în Caietul Sarcini, Partea a IV-a

Vă rugăm să clarificați dacă este corecta interpretarea noastra.

**Răspuns:**

Informațiile privind modul de îndeplinire a cerințelor tehnice minime se vor completa de către ofertant în cadrul Anexei 4 – Formular de propunere tehnică.

**Solicitarea de clarificări 10 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 612 / 10.05.2019:**

Având în vedere complexitatea proiectului și în opinia noastră, timpul limitat pentru pregătirea ofertei, vă solicităm să prelungiți termenul limită pentru depunerea ofertei până la data de 20.07.2019.

Argumentație:

1. Toate documentele de licitație publicate în Sistemul Electronic de Achiziții Publice sunt redactate în limba română.

Pentru un potențial ofertant străin, este necesară traducerea tuturor documentelor de licitație de către un traducător specializat în domeniul material rulant feroviar din limba română în limba maternă / engleză (aprox. 200 pag).

1. Pentru completarea **Formularului de ofertă tehnică** este necesară completarea acesteia cu date tehnice rezultate din studii tehnologice de specialitate.

Datele tehnice cu care trebuie completat **Formularul de ofertă tehnică** sunt constituite din rezultatele următoarelor studii întocmite succesiv și iterativ:

* S1 – Studiu privind masa unui tren de 6 vagoane construit în conformitate cu specificațiile Caietului de Sarcini (caroserie din oțel inoxidabil care să se înscrie în gabaritul de liberă trecere + asigurare indici de deplasare + instalații / dotări / echipamente aferente);
* S2 – Studiu privind timpul de parcurgere *al trenului de 6 vagoane cu caracteristicile stabilite prin Studiul S1* pentru o cursă dus-întors pe Tronsonul 1: Râul doamnei – Eroilor, inclusiv extensia Valea Ialomiței – Romancierilor ținând cont de profilul longitudinal al traseului și în conformitate cu prevederile Caietului de Sarcini cap. 3.3.
* S3 – Studiu privind consumului energetic *al trenului de 6 vagoane cu caracteristicile stabilite prin Studiul S1,* cu frânare recuperativă, la sarcina maximă (6 pas / m2)corespunzător *cursei stabilită prin Studiul S2.*
* S4 – Studiu privind consumul energetic propriu al sistemului de ventilație cu răcire pentru un parcurs dus-întors al *trenului de 6 vagoane cu caracteristicile stabilite prin Studiul S1* corespunzător *cursei stabilită prin Studiul S2* pentru cazul de încărcare maximă (EL6) în caondițiile aportului de aer proaspăt de 12 m3 / h / pasager și o temperatură exterioară de 30° și umiditate relativă de 50%;
* S5 – Studiu privind nivelul de zgomot în compartimentul călătorilor în condiții de deplasare *al trenului de 6 vagoane cu caracteristicile stabilite prin Studiul S1,* în condiții de deplasare a trenului cu viteza maximă, cu ferestrele rabatabile închise
* S6 – Studiu privind costurile de mentenanță pentru un tren pe durata de viață *al trenului de 6 vagoane cu caracteristicile stabilite prin Studiul S1 (min. 30 de ani).*
1. Oferta și cererile de participare pot fi publicate în Sistemul Electronic de Achiziții Publice numai în limba română.

Pentru un potențial ofertant străin, este necesară traducerea Ofertei și a cererii de participare de către un traducător specializat în domeniul material rulant feroviar din limba maternă / engleză în limba română (aprox. 150 pag.).

 Având în vedere timpul ce trebuie alocat (estimăm o perioadă de 4 luni) pentru desfășurarea activităților enumerate mai sus (multe dintre ele neputându-se aborda simultan, necesitând chiar mai multe iterații), considerăm că cele 2 luni de zile nu sunt suficiente unui potențial ofertant străin pentru elaborarea unei Oferte competitive.

 Cadru legal:

 Ne justificăm solicitarea luând în considerare și următoarele aspecte:

* Prevederile Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale: nediscriminarea, tratamentul egal, transparența, etc.;
* O prelungire a termenului limită de depunere a ofertelor nu înseamnă o întârziere a achiziției de trenuri ci este o decizie câștigătoare, în avantajul clientului, care poate primi și analiza oferte mai competitive pentru un număr mai mare de ofertanți (inclusiv a acelora care nu se pot încadra în programul de depunere stabilit inițuial).

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la Solicitarea de clarificări 3 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 495 / 15.04.2019 , întrebarea nr. 1.

**Solicitarea de clarificări 11 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 630 / 14.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Având în vedere prevederea din documentul CAIET DE SARCINI – 3.5.3.1 – Infrastructura întreținerii, formulăm prezenta: CERERE DE VIZITARE / INSPECTARE / OBSERVARE a tuturor facilităților de întreținere la care se face trimitere în Caietul de sarcini, cap. 3.5.3.1 – Infrastructura întreținerii.

În acest sens menționăm că în documentul CAIET DE SARCINI – 3.5.3.1 – Infrastructura întreținerii din Documentația de atribuire aferentă procedurii amintite se menționează:

*”Fabricantul trebuie să inspecteze, să observe și să țină cont de toate facilitățile pentru întreținere care vor fi folosite la întreținerea materialului rulant:*

* *Numărul liniilor prevăzute cu canal de vizitare și lungimea acestora;*
* *Distanța dintre axele căilor de rulare;*
* *Dimensiunea canalului de vizitare;*
* *Vinciuri;*
* *Presa de presat / depresat roți de rulare și discuri de frână (dacă tehnologia de montat / demontat impune această metodă);*
* *Strung de îngropat;*
* *Pod rulant și alte dispozitive de manipulare;*
* *Stație de spălare situată în incinta depoului;*
* *Caracteristicile sursei de alimentare cu energie.”*

Așadar, întrucât în Caietul de sarcini se solicită operatorilor să inspecteze, să observe și să țină cont de toate facilitățile pentru întreținere care vor fi folosite la întreținerea materialului rulant, vă solicităm să permiteți vizitarea și accesul la facilitățile susmenționate pentru un număr de 6 persoane.

În acest sens, vă rugăm să ne comunicați de urgență, din timp (cu 2-3 zile înainte), data la care reprezentanții subscrisei se pot deplasa în amplasamentul facilităților susmenționate pentru a inspecta și observa toate facilitățile de care dispuneți pentru întreținerea materialului rulant precum și persoana de contact care va asigura prezentarea acestor facilități cât și cea care va elibera (în aceeași zi) procesul-verbal de inspectare și observare a acestor facilități, în vederea participării la procedura amintită.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la întrebarea nr. 11 din solicitarea de clarificări 8 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 588 / 06.05.2019.

A se vedea clarificarea nr. M09.01.01/755/ 31.05.2019, postată în SEAP la data de 04.06.2019.

**Solicitarea de clarificări 12 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 631 / 14.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Referitor la punctul *3.1.8.11 – Rezistentele de franare:*

*Rezistentele de frânare vor fi în conformitate cu standardul SR EN60322. Vor fi dimensionate astfel încât să poata absorbi in totalitate si fara deteriorari energia rezultata din franarea reostatica, in cazul cand nu exista conditii pentru franarea recuperativa.*

*Rezistentele de frânare vor fi amplasate sub sasiu, si vor fi prevazute cu un ecran termic pentru a evita supraîncălzirea podelei şi a nu influenţa confortul călătorilor. Deasemenea, în timpul staţionării trenului, aerul cald rezultat din încălzirea rezistenţelor va fi astfel dirijat încât să fie evacuat în zona dintre uşile pentru acces călători, pentru a nu afecta călătorii care se urcă/coboară din tren.*

*Ventilaţia rezistentelor de franare va fi naturală. Cu toate acestea, în cazul în care fabricantul consideră că este neaparat necesară ventilaţia forţată a acestora, atunci ventilatoarele vor acţiona independent de rezistenţele de frânare, iar funcţionarea lor va fi monitorizată.*

Vă rugăm să clarificați dacă este acceptabil să se instaleze rezistențele de frânare pe acoperiș.

**Răspuns:**

Întrucat gabaritul de libera trecere nu permite instalarea unor asemenea echipamente pe acoperis, nu este acceptabil.

**Întrebarea nr. 2:**

Referitor la punctul *3.1.12 – Sistem de control si monitorizare:*

*Sistemul de control şi monitorizare a trenului este un sistem modular pentru controlul şi supravegherea trenului bazat pe reţeaua de comunicare a trenului.*

*Sistemul va controla cel putin următoarele funcţii:*

Vă rugăm să explicați dacă sistemul TCMS ar trebui să fie configurat ca un sistem redundant.

**Răspuns:**

Sistemul TCMS este un sistem vital al trenului care supervizeaza toate comenzile sub-sistemelor

trenului si ale echipamentelor imbarcate, deci redundanța acestuia este obligatorie.

**Întrebarea nr. 3:**

Referitor la punctul *3.1.12 – Sistem de control si monitorizare:*

*Sistemul de control şi monitorizare a trenului este un sistem modular pentru controlul şi supravegherea trenului bazat pe reţeaua de comunicare a trenului.*

*Sistemul va controla cel putin următoarele funcţii:*

Vă rugăm să clarificați dacă rețeaua de comunicare a trenului este rețeaua TCN (WTB / MVB), care este listată în IEC61375-1.

**Răspuns:**

Soluția de retea va fi propusa de fabricant pe baza cerintelor din Caietul de sarcini si conform

celei mai bune practici in domeniu, inclusiv a standardelor aplicabile.

**Întrebarea nr. 4:**

Referitor la punctul *3.1.12 – Sistem de control si monitorizare:*

*Interfaţa cu trenul, prin intermediul canalelor de intrare/ieşire şi implementarea logicii trenului. Acest sistem conţine module de intrare/ieşire cu conexiuni digitale şi analogice. Aceste module sunt distribuite în întregul tren în scopul captării informaţiilor privind stareaacestuia şi se vor comporta în conformitate cu unităţile de control şi logică automate programate.*

Vă rugăm să explicați sensul de: *”Aceste module…se vor comporta în conformitate cu unitățile de control și logică automate programate”.*

Noi înțelegem că sistemul TCMS este implementat folosind software-ul și este programabil așadar este un sistem propriu.

Vă rugăm să clarificați înțelegerea noastră.

**Răspuns:**

Solutia va fi propusa de fabricant pe baza cerintelor din Caietul de sarcini si conform celei mai bune practici in domeniu, inclusiv a standardelor aplicabile.

**Întrebarea nr. 5:**

Referitor la punctul *3.2.11.1 – Conducerea in regim normal:*

*In mod normal trenurile vor fi conduse automat, in concordanta cu informatiile primite de la sistemul ATO si sub continua supraveghere a sistemului ATP. Mecanicul trenului are doar rolul de supervizare, fiind pregatit permanent ca in caz de nevoie sa intervina si sa franeze.*

Vă rugăm să explicați dacă interfața MVB trebuie să fie furnizată în scopul de a transmite informații la tren pentru tracțiunea și frânarea cu sistemul ATO.

Vă rugăm să explicați interfața pentru tracțiune și de frânare a sistemului ATO.

**Răspuns:**

Soluția va fi propusa de fabricant pe baza cerintelor din Caietul de sarcini si conform celei mai bune practici in domeniu, inclusiv a standardelor aplicabile.

**Întrebarea nr. 6:**

Referitor la punctul *3.4.2 – Nivelul zgomotului:*

*Zgomotul nu trebuie să afecteze călătorii. Prin urmare, nivelul de zgomot din diverse surse (rularea, compresorul de aer, echipamentul electric, etc.) va fi limitat prin mijloace corespunzătoare (izolatii fonice, materiale cu calitati fonoabsorbante, capote, liziere, etc.). Se va avea in vedere in special izolarea acustică a podelei, plafonului, peretilor laterali, usilor si ferestrelor, precum şi a sectiunilor de capat ale trenului.*

*Nivelul maxim admisibil al zgomotului este indicat în tabelul de mai jos:*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Zgomot | Interior | Exterior |
| In stationare | 68 dBA (cu ferestrele rabatabile închise) | 68 dBA |
| In mers | 75 dBA- compartimentul călătorilor (cu ferestrele rabatabile închise)70 dBA- cabina de conducere | 80 dBA |

Vă rugăm să explicați următoarele elemente:

1. Teste de viteză în condițiile de trafic
2. Spațiu de testare pentru a evalua zgomotul extern în condițiile de trafic
3. În conformitate cu ISO 3095, spațiul de testare trebuie să fie liber de propagarea sunetului. Există un astfel de loc pe linia principală?

**Răspuns:**

Testele in conditiile reale de trafic in reteaua de metrou bucurestean presupun realizarea acestora in conditii de subteran (tunel). În masura in care testele pentru nivelul de zgomot necesita un spatiu de testare liber pentru propagarea sunetului, acestea se pot desfasura fie pe linia de testare a fabricantului trenurilor sau pe linia de probe situata suprateran din cadrul METROREX.

**Întrebarea nr. 7:**

Referitor la punctul *1.3.3 – Sistemul de alimentare cu energie:*

*f. Zonele de intrerupere a continuităţii sinei a 3-a, inclusiv racordările de la intrare/iesire nu depaşesc 11 m lungime. Din acest motiv, distanţa între captatorii de curent ai aceluiaşi vagon trebuie sa fie de max. 11 metri.*

Vă rugăm să explicați dacă acest lucru înseamnă că distanța maximă între colectorii de curent de aceeași vagon ar trebui să fie mai mică de 11 metri. Având în vedere întrerupere de continuitate șinei de 11 m, distanța dintre colectorii de curent art trebui să fie mai mare de 11 m.

Vă rugăm să explicați ce distanță urmează să fie luată în considerare.

**Răspuns:**

Astfel cum s-a sesizat este vorba despre o eroare de redactare, textul corect al cap. 1.3.3 lit. f. din Caietul de sarcini este :

*Zonele de intrerupere a continuităţii sinei a 3-a, inclusiv racordările de la intrare/iesire nu depaşesc 11 m lungime. Din acest motiv, distanţa între captatorii de curent ai aceluiaşi vagon trebuie sa fie de* ***min.*** *11 metri.*

**Întrebarea nr. 8:**

Referitor la punctul *3.1.1 – Conceptul trenului:*

*f. Acceleraţia medie la pornire (0 ÷ 25 km/h) pe o linie uscata în aliniament şi în palier, la sarcină nominală (4 căl./m2) şi tensiune nominală (750 V.c.c.): min 1,1 m/s2.*

O performanță la sarcină nominală și solicitată și la accelerația sunt descrise în mod diferit în fiecare clauză.

**Întrebarea nr. 8.1:**

Referitor la punctul *3.2.9.2. – Performante cinematice:*

*Cerinte de performanta pentru tracţiune*

*Atunci când trenul este încărcat la maximum (EL 6), se află in palier si aliniament şi este alimentat de la şina a treia cu tensiunea nominala de 750Vcc, cerintele minime de performanta vor fi următoarele:*

* *Viteza maximă:80 km/ora, cu acceleraţie reziduală de min. 0.1 m/s²;*
* *Viteze intermediare:Toate vor fi disponibile în permanenţă;*
* *Acceleraţie la demaraj (0 ÷ 25 km/ora):min. 1,1 m/s².*

*În starea de încărcare nominală (EL 4), trenul aflat in palier si aliniament şi alimentat de la şina a treia cu tensiunea nominala de 750Vcc va dezvolta o acceleraţie minimă la demaraj (0-25 km/h) de 1,25 m/s².*

*Conditiile de functionare in regim de avarie sunt:*

*În cazul în care sistemul de actionare este afectat de o primă avarie, indiferent de natura acesteia, trenul va putea demara cu o acceleratie de minim 0,1 m/s², incarcat la sarcina maximă şi pe o rampa de 45‰, cu o tensiune a şinei a treia de 600 Vcc.*

*Proiectarea trenului se va face astfel încât:*

* *defecţiune de până la 33% a tuturor motoarelor de tracţiune sau a echipamentului de control asociat va permite continuarea funcţionării trenului până la capătul liniei;o defecţiune de până la 50% a tuturor motoarelor de tracţiune şi a echipamentului de control să permită ca trenul cu sarcină nominală (4 călători per m²) să pornească de la o viteză de 0 km/h şi să poata urca o rampa de max. 45‰;*
* *Un tren format din 6 vagoane incarcat cu 6 cal./m² va fi capabil sa functioneze continuu daca este defect un singur element al unui subsistem si va fi capabil de functionare continuua cu performante reduse cand doua elemente sunt defecte. Un element al unui subsistem poate fi invertorul de tractiune, motoarele electrice de tractiune ale unui boghiu, un invertor auxiliar.*

*Un tren format din 6 vagoane incarcat cu 6 cal./m² va fi capabil sa remorcheze un alt tren incarcat cu 6 cal./m² pana la statia cea mai apropiata, unde calatorii vor fi debarcati si apoi trenul defect va fi remorcat pana la depou.*

Deoarece capacitatea nominală de pasageri a trenului format din 6 vagoane se bazează pe 4 pasageri / m2 în picioare, o performanță la sarcină nominală solicitată și la accelerația se consideră a fi bazată pe EL 4.

Vă rugăm să clarificați care condiție de încărcare ar trebui să fie luate în considerare.

**Întrebarea nr. 8.2:**

Referitor la *Anexa 1 la Fișa de date a achiziție:*

*Consum energetic pentru un tren de 6 vagoane (cu frânare recuperativă) la sarcina maximă (6 pasageri / m2 – EL6 )pentru o cursă dus-întors pe tronsonul 1: Râul Doamnei – Eroilor, inclusiv extensia Valea Ialomiței – Romancierilor (kWh)*

În funcție condiției de performanță de sarcină nominală și accelerației, ar trebui ca starea de simulare a consumului de energie să fie selectată.

Prin urmare, în cazul EL4, starea este de performanță nominală, așadar consumul de energie cu EL4 este adecvat pentru evaluare.

Vă rugăm să clarificați condițiile pentru starea de performanță nominală împreună cu simulare a consumului de energie.

**Răspuns:**

* + La art. 3.1.1 este o eroare de dactilografiere, se va citi corect *“g. Acceleraţia medie la pornire (0 ÷ 25 km/h) pe o linie uscata în aliniament şi în palier, la sarcină maximă (6 căl./m2) şi tensiune nominală (750 V.c.c.):   min 1,1 m/s2”*

Se vor opera modificările și la cap 12, subcap. *Parametrii tehnici generali*, punctul 5 și Anexa 4, punctul 5, respectiv textul:

*Acceleraţia medie la pornire (0 ÷ 25 km/h) cale orizontală și uscata la sarcină nominală (4 căl./m2) şi tensiune nominală (750 V.c.c.): min 1,1 m/s2.*

Se va corecta și va avea următoarea formulare:

*Acceleraţia medie la pornire (0 ÷ 25 km/h) cale orizontală și uscata la sarcină maximă (6 căl./m2) şi tensiune nominală (750 V.c.c.): min 1,1 m/s2.*

* + La art. 3.2.9.2 sunt descrise cerintele in cazul a doua cazuri de incarcare, incarcatura nominala (EL 4 sau 4 pasageri/m²), respectiv maxima (EL 6 sau 6 calatori/m²), pentru fiecare caz trebuind sa se asigure acceleratia solicitata in conditiile precizate.
	+ Referitor la clauza II.1.4 din modelul de contract, precizam ca solicitarea consumului energetic este corecta, asa cum este mentionat in Anexa 4 a Caietului de Sarcini – Caracteristicile de tractiune si caracteristicile energetice.

**Întrebarea nr. 9:**

Referitor la punctul *4.10.20.5 – Fişa de studiu a mentenabilităţii:*

*Dotări pentru mentenanţa software*

*Fabricantul va pune la dispoziţia METROREX S.A. dotările necesare pentru realizarea mentenanţei aplicaţiilor software specifice. Acestea vor include cel puţin informaţiile menţionate mai jos (lista nu este exhaustivă):*

* *definirea lucrarilor de inginerie asistata de calculator*
* *definirea platformei de referinţă,*
* *codul sursei,*
* *definirea dotărilor: hardware, software,*
* *documentaţie completă care să includă documente de diagnoză şi procedurile pentru modificarea software,*
* *cerinţele referitoare la transferul de tehnologie şi instruirea personalului de mentenanţă.*

Putem considera parametrizarea software-ului pentru serviciile de mentenanță ai clientului, cum ar fi timpul de deschidere / închiderea ușilor, limită smuciturilor, etc, în loc de a furniza codul sursă, deoarece codul sursă este tratat ca proprietate intelectuală furnizori (DPI) și informații confidențiale.

Dar dacă S.C. METROREX S.A. vrea să facă modificări la nivelul sursă folosind codul sursă, am dori să propunem servicii fiduciare pentru a depune codul sursă în contul de depozit unui terț, cu o perioadă de 7 ani de la expirarea DLP (practic nici o schimbare SW este necesară dincolo de această dată). În cazul în care furnizorul de software intră în faliment în această perioadă, clientul final poate descărca codul sursă din contul de depozit.

Vă rugăm să explicați care dintre variante va fi potrivită pentru serviciile voastre de mentenanță.

**Răspuns:**

Asa cum este explicat in cadrul cerintei, METROREX SA doreste sa aiba posibilitatea de a realiza mentenanta aplicatiilor software instalate pe materialul rulant sau utilizate pentru mentenanta acestuia si care trebuie furnizate de catre fabricantul trenurilor, astfel incat sa nu fie pus in imposibilitatea de a utiliza acest software. Modalitatea in care aceasta este realizata ramane la latitudinea fabricantului cu conditia ca cerintele METROREX SA sa fie indeplinite.

**Întrebarea nr. 10:**

Referitor la punctul *4.10.19.2 – Mentenanţa corectivă:*

*Scopul intervenţiilor referitoare la mentenanţa corectivă este de a restabili starea normală de funcţionare după o defecţiune.*

*Intervenţiile de mentenanţă corectivă trebuie efectuate în limitele menţionate în tabelul următor:*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Sarcini*** | ***MTTR*** | ***MaXTTR*** |
| *Intervenţii la un singur echipament* | *15 minute* | *2,5 ore* |
| *Intervenţii pe întregul tren* | *25 minute* | *6 ore* |

*Ambele perioade de timp vor include toate operaţiunile necesare pentru realizarea intervenţiei de întreţinere şi cel puţin următoarele operaţii (anumite operaţii pot fi executate simultan):*

* *detectarea avariei,*

Pe baza experienței proiectelor noștri anteriori, MTTR depinde de modul de eșec

Ne-am dori să sugerăm MTTR de mai jos. Vă rugăm să clarificați dacă este acceptabilă propunerea noastră prezentată mai jos:

|  |  |
| --- | --- |
| Sarcini | MTTR |
| Operațiile de mentenanță corectivă (inclusiv identificarea defectelor, înlocuirea LRU defecte și revenirea la starea de serviciu) care nu necesită ridicare vehiculului. | Nu mai mult de 4 ore |
| Operațiile de mentenanță corectivă (inclusiv identificarea defectelor, înlocuirea LRU și revenirea la starea de serviciu) care necesită ridicarea vehiculului, exclusiv timpul necesar pentru manevre. În acest caz, se presupune că ridicarea vehiculului este efectuată folosind echipamentul de ridicare prin pardoseala vehiculului | Nu mai mult de 6 ore |

**Răspuns:** Propunerea nu este acceptabila. Cerintele expuse sunt bazate pe practica internationala si METROREX SA solicita ca materialul rulant propus sa respecte aceste exigente.

**Întrebarea nr. 11:**

Referitor la punctul *7.5 – Cerinţe:*

* ***documente pe suport de hârtie***

Nu este specificat numărul de copii de imprimare ale manualelor O&M.

Vă rugăm să clarificați cerința, noi propunem 5 seturi de copii de imprimare ale manualelor O&M.

**Răspuns:**

Neexistand o precizare asupra numarului de exemplare, se presupune ca vor fi livrate 1 exemplar in limba romana si 1 exemplar in limba engleza ale documentatiei listate in cadrul cap. 7.

**Întrebarea nr. 12:**

Referitor la punctul *7.1 – Principii:*

*Documentatia va fi prezentata integral si sub forma unui software integrat interactiv, cu dezvoltare arborescenta, incluzand legaturi (link-uri) si trimiteri automate intre diferite module ale aplicatiei, cum ar fi: manualul de exploatare, planul de mentenanta, instructiuni de mentenanta, desene, descrieri echipamente, catalog piese de schimb, etc.*

Vă rugăm să clarificați care este cerința exactă pentru ”software integrat interactiv” subliniat.

Vă rugăm să furnizați un exemplu pentru ”software integrat interactiv”.

**Răspuns:**

Este vorba despre o aplicaţie software care să conducă într-o formă arborescentă, succesiv la diversele sisteme, sub-sisteme, componente ale trenului (desenele as-built) şi printr-o serie de trimiteri (link-uri) către toate informaţiile necesare, conţinute în diferitele module solicitate în cadrul documentaţiei de mentenanţă şi exploatare la art. 7.3 din Caietul de sarcini. S-ar putea înţelege şi un fel de Manual electronic interactiv cu funcţionalitatea de mai sus şi cu posibilitatea citirii/imprimării diferitelor elemente componente. Toate produsele obiect al caietului de sarcini şi ATC îmbarcat vor fi incluse.

 Soluţia va fi propusă de Fabricant pe baza cerinţelor din Caietul de sarcini şi conform celei mai bune practici în domeniu, inclusiv a standardelor aplicabile. Ca atare, METROREX nu poate da soluţii în locul fabricantului, dar există o multitudine de soluţii şi modalităţi de prezentare interactivă a documentaţiei.

**Întrebarea nr. 13:**

Referitor la punctul *7.3 – Documentaţia de întreţinere si exploatare: General:*

Vă rugăm să clarificați dacă este necesar furnizarea unui fel de Manual Interactiv Electronic, care va conține hyperlink-uri pentru O&M Manuals (MGC, MFD, MTM, MEM, OM și CSP în Caiet de Sarcini 7.3)

Vă rugăm să clarificați dacă este necesar furnizarea doar hyperlink-urilor externe între aceste manuale.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul de la întrebarea nr. 12 de mai sus.

**Întrebarea nr. 14:**

Referitor la punctul *7.3.6 – Catalogul pieselor de schimb (CSP):*

*Livrarea documentaţiei de intretinere si exploatare se va face obligatoriu inainte de livrarea primului tren*.

Am înțeles că livrarea primului tren înseamnă că certificatul de acceptare finală a primului tren este dat la constructorul vehiculului după când toate testele de vehicule, necesare sunt finalizate.

Vă rugăm să clarificați dacă înțelegerea noastră este corectă.

**Răspuns:**

Prin « livrarea primului tren » in cadrul cap. 7.3.6 se intelege livrarea primului tren la locul de destinatie specificat la Bucuresti. Conform art. 14.6 din modelul de contract ,,*Livrarea produselor se consideră realizată la data semnării fără obiecţiuni a Certificatului de recepţie la punerea în funcţiune*.’’

**Întrebarea nr. 15:**

Referitor la punctul *7.3.5 – Manualul de exploatare (OM):*

*Pentru a micşora timpii de imobilizare în caz de defecţiuni, vor fi prezentate şi proceduri de acţionare în cazul apariţiei unor tipuri de defecte, în vederea deplasării trenului către depou, prin forţe proprii sau remorcat şi eliberarea tunelului pentru circulaţie.*

Vă rugăm să clarificați sensul de ”eliberarea tunelului pentru circulație” subliniat.

Asta înseamnă că trenul defect va fi evacuat din tunel?

Vă rugăm să clarificați.

**Răspuns:**

Da, semnificatia este ca trenul defect va fi evacuat din tunel prin forte proprii sau prin remorcare in vederea reluarii normale a circulatiei trenurilor cu calatori.

**Întrebarea nr. 16:**

Referitor la punctul *3.1.7.1 – Interschimbabilitate:*

*Toate cadrele boghiurilor motoare si purtatoare trebuie sa fie identice.*

Vă rugăm să clarificați sensul de ”boghiuri motoare”.

**Răspuns:**

Boghiu motor = boghiu echipat cu motoare de tractiune

**Întrebarea nr. 17:**

Referitor la punctul *3.1.7 – Aparat de rulare:*

*9. Suspensia secundară: pneumatică, înălţime constantă a podelei fata de nivelul peronului, cu reglare fara a fi necesar a se monta elemente de adaos pentru compensarea uzurii rotilor.*

Vă rugăm să clarificați sensul de ”fără a fi necesar a se monta elemente de adaos pentru compensarea uzurii roților”. Se înțelege că înălțimea podelei caroseriei ar trebui să fie ajustată în mod automat fără necesitatea de a ajusta înălțimea vehiculului în timpul funcționării serviciului pe platformă, indiferent de compensarea uzurii roților.

**Răspuns:**

METROREX SA nu agreeaza solutia de reglare a inaltimii podelei vagonului bazata pe adaosuri introduse intre cutia vagonului si boghiu pentru compensarea uzurii rotilor. Aceasta solutie implica operatiuni de mentenanta suplimentare si consumatoare de timp, ca si operatiuni de gestiune a parcului si a acestor elemente de adaos, toate acestea implicand costuri suplimentare. Ca atare, solutia cu elemente de adaos suplimentare nu este acceptabila. Ca atare se asteapta din partea fabricantului trenurilor propunerea si implementarea unei solutii de reglare a inaltimii podelei vagonului bazata pe alte principii, care exista si a mai fost utilizata pe aplicatii tip material rulant de metrou.

**Întrebarea nr. 18:**

Referitor la punctul *3.1.7.5 - Osiile si rotile:*

*Dupa montajul rotii pe osie se vor prevedea marcaje de control al pozitiei in vederea identificarii eventualelor rotiri ale rotii pe osie in conformitate cu „Instructiunile de lucru pentru repararea osiilor montate de la ramele electrice de metrou ” in vigoare la METROREX S.A. Marcaje similare se vor aplica si intre osie si butucul discului de frana.*

Vă rugăm să furnizați instrucțiuni de lucru METROREX S.A. pentru marcajele de control al poziției.

**Răspuns:**

Este vorba de marcaje cu vopsea care se aplica in zonele respective. Instructiunile de lucru mentionate in Caietul de sarcini vor fi furnizate contractantului care va fi desemnat in baza procedurii de achizitie dupa semnarea contractului de furnizare a trenurilor.

**Întrebarea nr. 19:**

Referitor la punctul *4.1.6 – Rezistenta la foc, inflamabilitate, emisie de fum si toxicitate:*

*Toate materialele nemetalice (exclusiv sistemul de vopsire) folosite la construirea vagoanelor vor fi în conformitate cu cerinţele standardelor aplicabile pentru materialul rulant destinat utilizarii in subteran.*

*Materialele vor fi selecţionate în vederea asigurării unui risc minim, în special privind toxicitatea, şi trebuie să fie în conformitate cu cerinţele standardelor aplicabile.*

*Se vor avea in vedere prevederile sistemului de norme EN 45545.*

Nu există nici o definiție de categorie de operare și de nivelul de risc al standardului EN45545 în specificația tehnică.

Pentru a putea aplica standardul EN45545 pentru trenuri, categoria de operare și nivelul de risc ar trebui să fie definite de către clientul final, având în vedere mediul de operare.

În conformitate cu definiția EN45545, nivelul de risc 2 (HL2) ar fi acceptabil pentru acest proiect, deoarece credem că metroul București corespunde categoriei de operare 2 și categoriei de proiectare N în conformitate cu EN45545.

Vă rugăm să clarificați nivelul de risc și categoria de operare conform standardului EN45545.

Pentru referință, definiția categoriei de operare și categoriei de proiectare pentru standardul EN45545, după cum urmează:

* Clasificarea categoriilor de operare

Categoria de operare 1 (OC1)

OC 1 se aplică vehiculelor care funcționează pe infrastructura în cazul în care:

* Ele fac parte dintr-un tren care este în intervalul de lungimi de tren permise pentru infrastructură;
* Evacuare laterală este disponibil în mod normal și nu există tuneluri sau structuri ridicate mai lungi decât lungimea minimă permisă a trenului în cazul în care partea de evacuare nu este posibilă;
* În cazul declanșării alarmei de incendiu, frânarea poate fi inițiată imediat și evacuarea într-o zonă sigură poate avea loc imediat ce trenul s-a oprit;
* Există doar tuneluri sau secțiuni ridicate nu mai mare de 1 km lungime;
* Secțiuni deschise între tuneluri și / sau structuri ridicate sunt mai lungi decât lungimea maximă permisă trenului

Categoria de operare 2 (OC2)

 OC 2 se aplică vehiculelor care funcționează pe infrastructură în cazul în care:

* Evacuarea laterală este disponibilă;
* Există doar tuneluri și / sau secțiuni ridicate nu mai mare de 5 km lungime

Categoria de operare 3 (OC3)

OC 3 se aplică vehiculelor care funcționează pe infrastructura în cazul în care:

* Evacuarea laterală este disponibilă
* Există doar tuneluri și / sau secțiuni ridicate mai mare de 5 km lungime

Categoria de operare 4 (OC4)

OC 4 se aplica vehiculelor care funcționează pe infrastructura în cazul în care:

* Evacuarea de la fiecare capăt sau la ambele capete ale trenului este disponibilă, dar evacuarea laterală nu este disponibilă;
* Există doar tuneluri și / sau secțiuni ridicate nu mai mare de 5 km lungime.
* Clasificarea Categoriiloe de Proiectare
* A: Vehiculele care fac parte dintr-un tren automat care nu are personal instruit de urgență la bord;
* D: Vehiculele cu etaj;
* S: Vehicule de dormit și Vehicule cușetă;
* N: Toate celelalte vehicule (vehicule standard)
* Clasificarea nivelului de risc

|  |  |
| --- | --- |
| Categoria de operare | Categoria de Proiectare |
| N: Vehicule standard | A: Vehiculele care fac parte dintr-un tren automat care nu are personal instruit de urgență la bord | D: Vehiculele cu etaj | S: Vehicule de dormit și Vehicule cușetă |
| 1 | HL1 | HL1 | HL1 | HL2 |
| 2 | HL2 | HL2 | HL2 | HL2 |
| 3 | HL2 | HL2 | HL2 | HL3 |
| 4 | HL3 | HL3 | HL3 | HL3 |

Nivelurile de risc (HL1 la HL3) trebuie determinate cu ajutorul unui produs al relației dintre categoriile de operare și categoriile de proiectare definite în tabelul de mai sus.

**Răspuns:**

Trenurile de metrou care fac obiectul acestui caiet de sarcini apartin categoriei de exploatare 2 si categoriei de proiectare N, deci sunt vehicule de tipul 2-N conform EN 45545-1. Ca atare, nivelul de risc al acestor vehicule in conformitate cu EN 45545-2 este HL2.

**Întrebarea nr. 20:**

Referitor la punctul *4.1.14 – Materiale pentru izolare termica si acustica:*

*Vata minerală, materialele izolatoare din fibră ceramică sau spuma rezistentă la foc cu o perioadă de izolare atestată de cel puţin 30 de minute sunt agreate.*

Vă rugăm să clarificați performanțele necesare cu privire la acest produs.

Vă rugăm să clarificați sensul de ”perioadă de izolare atestată de cel puțin 30 de minute.”

**Răspuns:**

Perioada de izolare atestata de … minute reprezinta perioada de timp in minute pentru care materialul respectiv care constituie izolatia isi pastreaza caracterisiticile de rezistenta la foc.

**Întrebarea nr. 21:**

Referitor la cap. *12 – Garanţia de bună execuţie a contractului:*

*12.1. Furnizorul are obligaţia de a constitui garanţia de bună execuţie a contractului în termenul stabilit la art.7.3., respectiv în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului/actului adițional, după caz, în scopul asigurării Achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă şi în perioada convenită, a contractului.*

*12.2. Garanţia de bună execuţie se constituie prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis de o instituţie de credit din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, în condiţiile legii.*

*12.3. Cuantumul garanţiei de bună execuţie a contractului reprezintă 10 % din preţul contractului fără T.V.A., respectiv ............. lei (euro).*

1. Vă rugăm să confirmați perioada necesară pentru Garanția de bună execuție.

2. Înțelegem că perioada de garanție de bună execuție include perioada pentru achiziții suplimentare de seturi de 17 trenuri. Vă rugăm să fiți informați că băncile nu aprobă emiterea de garanție de bună execuție pentru o astfel de perioadă lungă. Prin urmare, vă cerem să excludeți perioada de achiziții suplimentare de seturi de 17 trenuri de garanție de bună execuție, sau vă rugăm să luați în considerare reducerea valorii de garanție de minim 50% și furnizarea unei garanții separată pentru perioada de achiziții suplimentare de seturi de 17 trenuri

3. Vă rugăm să confirmați dacă valoarea garanției de bună execuție se deduce proporțional la plata pentru livrările respective. În acest caz, Achizitorul este rugat să precizeze formula pentru deducerea sumei garantate.

**Răspuns:**

1. Conform Model de contract:

- art. 12.4., punctul *iii) perioada de valabilitate a instrumentului de garantare, care trebuie să fie cu 14 zile mai mare decât durata de îndeplinire a prezentului contract de către Furnizor, inclusiv perioada de garanţie a produselor.*

- art*.* 12.9. *Achizitorul are obligaţia de a restitui garanţia de bună execuţie în termen de 14 zile de la emiterea certificatului de recepţie finală a ultimului tren din cele 13 trenuri livrate, respectiv de la data întocmirii certificatului de recepţie finală a produselor semnat fără obiecţiuni, dacă până la acea dată nu a ridicat pretenţii asupra ei.*

1. Conform Model de contract art. 12.10. *În cazul aplicării clauzei de modificare prin revizuire a contractului, conform art.20.6, alin (1), prevederile cap.12. se vor reglementa şi aplica în aceleaşi condiţii.*

Prin art. 12.1. s-a prevăzut că Garanția de bună execuție pentru cele 17 trenuri se va constitui în termen de 5 zile lucrătoare **de la semnarea actului aditional privind modificarea contractului pentru suplimentarea cu cele 17 trenuri.**

În concluzie, perioada de valabilitate a garanției de bună execuție aferentă achiziției a 13 trenuri nu este condiționată de perioada pentru achiziția suplimentară a celor 17 trenuri.

 3. Garanţia de bună execuţie se restituie în conformitate cu prevederile art. 12.9. din Modelul de contract: *Achizitorul are obligaţia de a restitui garanţia de bună execuţie în termen de 14 zile de la emiterea certificatului de recepţie finală a ultimului tren din cele 13 trenuri livrate, respectiv de la data întocmirii certificatului de recepţie finală a produselor semnat fără obiecţiuni, dacă până la acea dată nu a ridicat pretenţii asupra ei.*

**Întrebarea nr. 22:**

Referitor la punctul *15.1 – Modalitatea de plată:*

*15.1. (1) La solicitarea Furnizorului, după data începerii executării contractului, conform art. 7.2., Achizitorul poate acorda un avans, valoarea acestuia va fi de 20%, din valoarea contractului, fără TVA, în condiţiile legii.*

 *(2) Sub sancţiunea solicitării de daune-interese şi penalităţi, Furnizorul nu are dreptul de a utiliza avansul în alt scop decât cel pentru care a fost destinat, potrivit contractului.*

*(3) Furnizorul are obligaţia de a constitui un instrument de garantare emis în condiţiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări*

*(4) Garanţia din instrumentul de garantare prevăzut la alin. (3) trebuie să fie irevocabilă şi să prevadă că plata garanţiei se va executa necondiţionat, respectiv la prima cerere a Achizitorului, pe baza declaraţiei acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.*

*(5) Garanţia de returnare a avansului trebuie să fie acoperitoare atât pentru recuperarea avansului acordat, cât şi pentru repararea prejudiciilor ce ar putea fi aduse prin imobilizarea fondurilor publice, în cazul neîndeplinirii sau îndeplinirii necorespunzătoare a obligaţiilor contractuale ce derivă din acordarea avansului.*

*(6) Achizitorul acordă avansul numai după constituirea garanţiei de returnare a avansului de către Furnizor şi numai dacă sunt asigurate condiţiile pentru începerea îndeplinirii obligaţiilor rezultate din contract.*

*(7) Plata facturilor emise pentru produsele livrate se va efectua numai după deducerea integrală a avansului acordat.*

*(8) În cazul neîndeplinirii sau îndeplinirii necorespunzătoare a părţii de contract pentru care s-a acordat avans, recuperarea sumelor de către Achizitor se face cu perceperea dobânzilor şi penalităţilor de întârziere existente pentru creanţele bugetare, calculate pentru perioada de când s-a acordat avansul şi până în momentul recuperării.*

*(9) În cazul în care recuperarea avansului acordat este programată să se efectueze în anul bugetar următor, potrivit dispoziţiilor legale, Furnizorul va prezenta, până la finele anului bugetar curent în care a fost acordat avansul, un deviz justificativ al cheltuielilor efectuate, prin care confirmă utilizarea conform destinaţiilor legale a avansului acordat.*

1. Vă rugăm să confirmați suma de garanție de plată în avans.

2. Vă rugăm să confirmați dacă suma garanției de plată în avans se deduce proporțional cu plata pentru livrările respective. În acest caz, Achizitorul este rugat să precizeze formula pentru deducerea sumei garantate.

**Răspuns:**

1. Așa cum s-a precizat anterior în prezenta, atât valoarea garanției pentru returnarea avansului cât și valabilitatea acesteia se vor stabili pe baza informațiilor conținute în solicitarea formulată de furnizor conform art. 15.1., alin. (1), respectiv pe baza informațiilor cu privire la perioada în care se va recupera integral avansul acordat, corelat cu graficul de livrare asumat prin ofertă și funcție de prețurile ofertate.
2. Garanția pentru plata în avans se va restitui furnizorului după recuperarea integrală a avansului acordat.

**Întrebarea nr. 23:**

Referitor la punctul *15.2 – Modalitatea de plată* din Modelul de contract:

*15.2. Achizitorul se obligă să plătească preţul produselor către Furnizor, în lei/euro, prin ordin de plată, în termen de maxim 60 zile de la data primirii de către Achizitor a facturilor emise de Furnizor, în condiţiile recepţiei cantitative și calitative, fără obiecţiuni a produselor prevăzute la art. 4.1 alin (2) paragrafele b) și c), respectiv recepției fără obiecțiuni la punerea în funcțiune cu călători pentru produselor prevăzute la art. 4.1 alin (2) paragraful a).*

*15.3. Plata produselor și serviciilor livrate, respectiv prestate se va efectua pe baza următoarelor documente:*

*a) factură;*

*b) certificat de recepției fără obiecțiuni la punerea în funcțiune cu călători pentru produsele prevăzute la art. 4.1 alin (2) paragraful 1 respectiv proces verbal de recepţie cantitativă și calitativă, fără obiecţiuni a produselor prevăzute la art. 4.1 alin (2) paragrafele 2 și 3.*

1. Vă rugăm să confirmați că plata în avans este de 20% din prețul contractului,

2. Mai mult decât atât, noi credem că termenii cheie de plată ale proiectului nu sunt clar definiți.

După cum bine se știe, termene de plată și programul lor sunt cruciale pentru contractori, în scopul de a estima fluxul de numerar,

Vă rugăm să consultați mai jos programul de plată comun care se aplică la achiziții de material rulant:

|  |  |
| --- | --- |
| **Termen cheie** |  |
| Plată în avans | 20% |
| Aprobare de Proiect | 10% |
| Începerea fabricației (fiecare tren) | 15% |
| Expediere (fiecare tren) | 15% |
| Livrare la destinație (fiecare tren) | 25% |
| Finalizarea testării și punere în funcțiune (fiecare tren) | 10% |
| Acceptarea provizorie (fiecare tren) | 5% |
| **TOTAL** | 100% |

**Răspuns:**

1. Conform prevederilor art. 15.1. (modificat) *,,Art.15.1. (1) La solicitarea Furnizorului, după* data *începerii executării contractului, conform art. 7.2.* ***Achizitorul acordă avans****, valoarea acestuia va fi de 20%, din valoarea contractului, fără TVA, în condiţiile legii.”*

Plata în avans va fi în sumă de 20% din prețul contractului pentru furnizarea a 13 trenuri.

1. Modalitățile de plată în cadrul contractului sunt clar prevăzute la cap. 15 din Modelul de contract, respectiv conform art. 15.1. (modificat) se va efectua o plată în avans al cărei cuantum va reprezenta 20 % din prețul contractului iar conform art. 15.3., plățile ulterioare se vor efectua condiționat de semnarea fără obiecțiuni a certificatului de recepție la punerea în funcțiune cu călători pentru produsele prevăzute la art. 4.1 alin (2) paragraful 1, respectiv a procesului verbal de recepţie cantitativă și calitativă, a produselor prevăzute la art. 4.1 alin (2) paragrafele 2 și 3.

Totodată, aceste informații se regăsesc clar prezentate și în Anexa 2 la Caietul de sarcini se prezintă Graficul de recepție și plăți.

**Întrebarea nr. 24:**

Referitor la punctul *16.9 – Perioada de garanţie acordată produselor*:

*16.9. După expirarea perioadei de garanţie a produselor, Furnizorul rămâne răspunzător pentru o durată de 10 ani pentru remedierea aspectelor de disfuncţionalitate ce decurg din vicii de proiectare sau vicii ascunse. În acest sens, Furnizorul se obligă să întreprindă, pe cheltuiala proprie, toate măsurile necesare pentru remedierea acestora. Încetarea prezentului contract nu exonerează părţile contractante de obligaţiile stabilite.*

În practică comună, anumit procent se determină pentru a specifica defecte de proiectare. În plus, această perioadă începe în mod normal cu acceptarea de seturi de tren, mai degrabă decât după expirarea perioadei de garanție.

De exemplu: *În termen de 10 ani de la data Acceptării provizorie în cazul în care același eșec reapare între cel puțin 15% din aceleași piese și din componente cu aceeași funcție, atunci acestea vor fi considerate defecte de proiectare.*

Vă rugăm să clarificați standardul sau condițiile de defecte de proiectare sau de defecte ascunse specifice.

**Răspuns:**

În scopul clarificării modalității de aplicare a clauzei, art. 16.9 din modelul de contract se va completa și va avea următoarea formulare:

*16.9. După expirarea perioadei de garanţie a produselor, Furnizorul rămâne răspunzător pentru o durată de 10 ani pentru remedierea aspectelor de disfuncţionalitate ce decurg din vicii de proiectare sau vicii ascunse, constatate de Achizitor care va notifica Furnizorul și îl va convoca la o analiză comună în vederea remedierii. În acest sens, Furnizorul se obligă să întreprindă, pe cheltuiala proprie, toate măsurile necesare pentru remedierea acestora. Încetarea prezentului contract nu exonerează părţile contractante de obligaţiile stabilite.*

**Întrebarea nr. 25:**

Referitor la cap. *IV.4.2 – Modul de prezentare al propunerii financiare*:

*IV.4.2 Modul de prezentare al propunerii financiare*

*Propunerea financiară va cuprinde preţul ofertat, care se completează în SEAP, la rubrica special prevăzută în acest sens, precum şi documentele suport aferente, respectiv documentele enumerate în cele ce urmează.*

*1) Ofertantul va elabora propunerea financiară astfel încât aceasta să furnizeze toate informaţiile solicitate cu privire la preţ şi la alte condiţii financiare şi comerciale legate de obiectul ontractului.*

*2) Preţul va fi exprimat în lei (fără TVA) şi va îngloba toate cheltuielile aferente îndeplinirii obiectului contractului în condiţia de livrare DDP – România, București, Șos. Berceni, nr. 383, sector 4, Depou Berceni, cu acces pe calea ferată sau auto, inclusiv costurile ocazionate de operaţiunile de transport, ambalare, asigurare şi alte cheltuieli aferente ce concură la realizarea obiectului contractului.*

*3) Pentru ofertanții nerezidenți prețul poate fi exprimat în euro (fără TVA), cu respectarea condițiilor prevăzute la punctul anterior.*

*4) Ofertantul trebuie să completeze formularul de ofertă indicat în Secţiunea III (Formularul nr. 10A), corespunzător îndeplinirii obiectului contractului. Anexat formularului de ofertă, ofertanţii vor prezenta detalierea preţului total ofertat prin completarea unui formular cuprinzând produsele ofertate, cantităţile ofertate, preţurile unitare ale produselor ofertate şi valoarea ofertată.*

*5) Pentru evaluarea unitară a ofertelor, compararea acestora se va realiza pentru preţul total ofertat, exprimat în lei. Ofertele având prețul ofertat în euro se vor transforma în lei cu utilizarea cursului de schimb privind echivalenţa leu/euro, comunicat de B.N.R. (Banca Naţională a României) în data publicării anunțului de participare.*

1. Înțelegem că plățile pentru ofertanții nerezidenți se vor efectua în euro. Vă rugăm să confirmați.

2. Vă rugăm să clarificați rata de conversie (LEI / EURO), care vor fi aplicată plăților contractuale ofertantului nerezident.

3. Se pare că există un conflict între subclauza 2 și 3. Subclauza 2 impune că prețurile să fie exprimate în moneda locală (lei) în cazul în care subclauza 3 prevede că ”pentru ofertanți nerezidenți, prețul în propunerea financiară poate fi exprimată în euro”. Vă cerem clarificări luând în considerare faptul că în SICAP permite să se introducă doar lei.

**Răspuns:**

**A se vedea și răspunsul la întrebarea nr. 2 din Solicitarea de clarificări 4 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 540 / 23.04.2019.**

1. Se vor avea în vedere prevederile Articolului 10.3 din cadrul Modelului de contract, unde se precizează că achizitorul este de accord să plătească prețul produselor în LEI / EURO, respectiv în moneda ofertei, care va fi prevăzută în Formularul de ofertă.
2. În secțiunea IV.4.2 Modul de prezentare al propunerii financiare la punctul 5) se menționează că:

 *,,Pentru evaluarea unitară a ofertelor, compararea acestora se va realiza pentru preţul total ofertat, exprimat în lei. Ofertele având prețul ofertat în euro se vor transforma în lei cu utilizarea cursului de schimb privind echivalenţa leu/euro, comunicat de B.N.R. (Banca Naţională a României) în data publicării anunțului de participare.’’*

Cursul de schimb privind echivalenţa leu/euro, comunicat de B.N.R. (Banca Naţională a României) în data de 22.03.2019 este 1Euro= 4,7509 lei

1. În secțiunea IV.4.2 Modul de prezentare al propunerii financiare la punctul 2) se menționează că preţul va fi exprimat în lei (fără TVA) iar la punctul 3) se prevede, (ca excepție față de punctul 2), permisiunea pentru ofertanții nerezidenți de a exprima prețul în euro (fără TVA), cu respectarea condițiilor prevăzute la punctul anterior.

**Întrebarea nr. 26:**

Referitor la cap. *III.1.6.a) – Garantie de participare* din Fișa de date:

Vă rugăm să furnizați o formă sau un proiect de garanție de participare.

**Răspuns:**

 Condițiile pentru garanția de participare sunt cele stabilite la cap III.1.6.a) din Fișa de date a achiziției, aceasta putând fi constituită prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis de o instituție de credit din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, în condiţiile legii.

 Instrumentul de garantare privind constituirea garanției de participare trebuie să prevadă în mod expres dreptul achizitorului de a reţine garanţia de participare atunci când ofertantul se află în oricare din următoarele situaţii:

1. îşi retrage oferta în perioada de valabilitate a acesteia;
2. oferta sa fiind stabilită câștigătoare, nu constituie garanția de bună execuție în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului;
3. oferta sa fiind stabilită câştigătoare, refuză să semneze contractul în perioada de valabilitate a ofertei.

Totodată, se va urmări respectarea următoarelor condiții evidențiate în Fișa de date a achiziției la cap. menționat:

1. Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanţiei de participare se va executa necondiţionat, respectiv la prima cerere a beneficiarului, pe baza declaraţiei acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.
2. Garanţia de participare trebuie să fie irevocabilă.
3. În cazul unei asocieri, instrumentul de garantare trebuie să nominalizeze toţi membrii asocierii.

Promovarea unui model pentru documentul de constituire a garanției de participare este de natură să limiteze / restrângă posibilitățile premise de lege.

**Întrebarea nr. 27:**

Referitor la punctul *10.3 – Obligaţiile principale ale Achizitorului* din Modelul de contract:

*10.3. Achizitorul se obligă să plătească preţul produselor către Furnizor, în lei/euro, prin ordin de plată, în termen de maxim 60 zile de la data primirii de către Achizitor a facturilor emise de Furnizor, în condiţiile recepţiei cantitative și calitative, fără obiecţiuni a produselor prevăzute la art. 4.1 alin (2) paragrafele 2 și 3, respectiv recepției fără obiecțiuni la punerea în funcțiune cu călători pentru produselor prevăzute la art. 4.1 alin (2) paragraful 1.*

Se consideră că data scadentă de 60 de zile de la data primirii facturilor emise de Contractant de către Beneficiarul este prea lungă. Vă rugăm să luați în considerare reducerea data scadenței la 30 de zile.

**Răspuns:**

Se menţine forma actuală a Art. 10.3. şi Art. 15.2. din Modelul de contract. Termenul de plată de 60 de zile respectă prevederile art.7, alin.(1) din Legea 72/ 2013 şi este datorat formalităţilor de deschidere a finanţărilor (deschideri de credite), astfel cum s-a specificat şi în Anexa 2 (Grafic de recepţie şi plăţi) la Caietul de sarcini, perioada necesară pentru demersurile care trebuiesc facute de Autoritatea Contractanta pentru obtinerea dreptului de a plati facturile primite. Termenul de 60 de zile este unul maxim, plata se poate face si intr-un termen mai scurt.

**Întrebarea nr. 28:**

Referitor la punctul *5.1 – Prețul contractului* din Modelul de contract:

*5.1. Preţul contractului pentru produsele și serviciile prevăzute la Obiectul contractului, art. 4.1 alin (2) și (3), este de \_\_\_\_\_ lei (sau\_\_\_\_ euro), la care se adaugă TVA 19%, respectiv \_\_\_\_\_lei, rezultând un preţ total de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_lei (euro).*

*5.2. Preţul pentru achiziţia celor 13 trenuri noi de metrou prevăzute la art. 4.1. cuprinde costurile accesoriilor şi dotărilor, inclusiv al serviciile aferente livrării produsului, respectiv ambalare, marcare, transport, asigurarea produselor până la recepţia la punerea în funcţiune cu călători a trenurilor, la destinaţia finală, precum și transferul de cunoştinţe către personalul desemnat de METROREX S.A. pentru: exploatarea, operarea trenurilor şi folosirea aplicaţiilor software şi orice alte asemenea obligaţii care revin Furnizorului prin contract.*

*5.3. Preţul aferent achiziţiei suplimentare a numărului de maxim 17 trenuri, va fi determinat la momentul formulării solicitării METROREX S.A., conform art. 20.6 alin (2),*

*5.4. Preţul final al contractului, este preţul cantităţilor de produse şi serviciile real furnizate, respectiv prestate, determinat conform art. 5.1. - 5.3 din prezentul contract, iar în cazul aplicării clauzei de la art. 20.6 (1), preţul final/total al contractului va fi determinat prin Acte Adiţionale cu aplicarea prevederilor de la art. 20.6 alin (2).*

Referitor la punctul *14.2 – Ambalare şi marcare, livrarea şi documentele care însoţesc produsele* din Modelul de contract:

*14.2. Condiţia de livrare este DDP conform INCOTERMS 2010, respectiv: România, Bucureşti, Şos. Berceni, nr. 383, sector 4, Depoul Berceni, cu acces pe calea ferată sau auto;*

1. Este specificat să se scrie ambele valori contractului cu TVA / fără TVA. Vă rugăm să confirmați că valoarea contractului este fără TVA.

2. Vă rugăm să confirmați dacă Achizitorul sau Contractantul vor plăti TVA pentru trenurile atunci când sunt importate în România. Contractantul va plăti anticipat și va obține o rambursare, vă rugăm să indicați perioada de rambursare.

**Răspuns:**

1. Valoarea estimată pentru îndeplinirea obiectului contractului nu include TVA. Corelativ prețul ofertat pentru îndeplinirea obiectului contractului care va fi luat în calcul pentru aplicarea criteriului de atribuire va fi deasemenea, fără TVA. La completarea Formularului de ofertă (Formularul 10 A) ofertanții vor urmări cerințele formularului, respectiv vor înscrie prețul fără TVA, în lei (prin excepție s-a prevăzut permisiunea pentru ofertanții nerezidenți de a exprima oferta în moneda euro) și prețul inclusiv TVA.

2. În mod evident, cu privire la TVA, ofertanții vor avea în vedere la completarea formularului de ofertă orice particularitate ce decurge din situația proprie în conformitate cu reglementările aplicabile.

**Întrebarea nr. 29:**

Referitor la punctul *11.7 – Sancţiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligaţiilor* din Modelul de contract:

*11.7. În cazul în care costul mentenanţei rezultat la finele perioadei de garanţie acordată, nu este egal sau mai mic cu costul mentenanţei prezentat în conformitate cu cerinţa caietului de sarcini - art. 13.4, atunci Furnizorul are obligaţia de a plăti, ca penalităţi, o sumă echivalentă cu 5% din valoarea contractului.*

În Modelul de contract este specificat că în cazul costului excesiv al mentenanței rezultat la finele perioadei de garanție, Contractantul va suporta 5% din prețul contractului ca o penalizare. Considerăm că o astfel de cerință este prea severă.

Solicităm să reduceți procentul penalizării și în plus, să aplicați procentaje graduale în funcție de costul mentenanței depășit.

**Răspuns:**

A se vedea și răspunsul de la întrebarea nr. 1 din **Solicitarea de clarificări 6 înregistratăcu nr. M.09.01.01 / 581 / 03.05.2019.**

Față de calitatea METROREX S.A. de operator al unui serviciu public de transport, rezultă obligația de a asigura la nivelul clauzelor contractuale protejarea interesului METROREX S.A. și implicit a interesului public, prin stabilirea unor clauze care să garanteze îndeplinirea obligațiilor contractuale astfel cum au fost acestea asumate prin ofertă, în special a obligațiilor care au stat la baza aplicării criteriului de atribuire (elementele ofertate care reprezintă factori de evaluare, determinând obținerea punctajului și stabilirea ofertei câștigătoare), fiind necesară prevederea de clauze contractuale de gestionare a riscului de neîndeplinire, respectiv clauze de sancționare a nerespectării elementelor asumate și punctate.

Având în vedere cele menționate mai sus METROREX S.A. nu poate accepta solicitarea formulată.

**Întrebarea nr. 30:**

Referitor la punctul *10.4 – Obligaţiile principale ale Achizitorului* din Modelul de contract:

*10.4. Achizitorul va asigura Furnizorului accesul la infrastructura metroului şi alimentarea cu energie electrică, precum şi personal de exploatare autorizat, pentru realizarea testelor de rodaj, dinamice de tip şi de serie prevăzute în Caietul de sarcini.*

Este specificat că Achizitorul va asigura Furnizorului accesul la infrastructura sa, la alimentarea cu energie electrică, la personal de exploatare autorizat pentru realizarea testelor.

Înțelegem că accesul așa asigurat va fi acordat gratuit.

**Răspuns:** Achizitorul va asigura Furnizorului, fără perceperea de costuri, accesul la infrastructura sa, la alimentarea cu energie electrică, la personal de exploatare autorizat pentru realizarea testelor.

**Întrebarea nr. 31:**

Referitor la punctul *13. Inspecţii, Recepţii, Teste* din Modelul de contract:

*13.10.3.a) Probe efectuate pe reţeaua METROREX S.A. şi care se constituie şi ca probe necesare pentru obţinerea certificatului de omologare/agrementare de la Autoritatea Feroviară Română; aceste probe se vor efectua, în conformitate cu prevederile EN 50215, având toate instalaţiile montate pe tren în funcţie, inclusiv instalaţia ATC îmbarcată;*

*13.11. Punerea în serviciu comercial (cu călători) a trenurilor este condiţionată de parcurgerea tuturor etapelor de încercări/verificări şi de recepţii definite în caietul de sarcini şi în prezentul contract, de prezentarea de către Furnizor a Agrementului Tehnic/Certificatului de Omologare valabil, eliberat de AFER.*

Se precizează că probele de recepție pentru punerea în funcțiune a trenurilor sunt alcătuite din:

1. Probele pe teren în rețeaua Metrorex (inclusiv omologare AFER) și
2. Probele de anduranță

În plus se solicită ca contractantul să prezinte Certificatul de omologare / agrementare tehnic valabil eliberat de către AFER înainte de punerea în funcțiune comercială. Cu toate acestea, nu este clar modul în care această procedură de omologare / agrementare tehnic la AFER va fi efectuată.

Vă rugăm să luați în considerare de a ne acorda informații despre modul de a efectua procedura de omologare / agrementare și să furnizați niște exemple anterioare dacă sunt disponibile.

**Răspuns:**

Ofertanţii pot obţine informaţii cu privire la condițiile de solicitare și de obținere a documentelor privind conformarea la prevederile O.M.T. nr. 290/2000 de la Autoritatea Feroviară Română, Calea Grivitei nr. 393, Sector 1, Cod 010719, Bucuresti, Romania, telefon: 40-21-307.79.00, 40-21-307.79.01, fax: 040-21-316.42.58, 040-21-316.05.97. Se recomanda consultarea site-ului [www.afer.ro](http://www.afer.ro).

**Întrebarea nr. 32:**

Referitor la punctul *3.2.6 – Cuple* din Caietul de sarcini:

*Pentru ciocniri la viteze cuprise între 10 şi 25 km/h, deteriorarile structurale vor fi limitate doar la deformarea dispozitivelor de absorbtie a socului prevazute cu anti - încălecatoare.*

Pentru ciocniri, cerințele în secțiunea 3.2.1 au stabilit că cutiile de vehicule trebuie să fie în conformitate cu EN 15227 C-II (la viteza de 25 km/h). Condiția de ciocniri în EN 15227 C-II este mai severă decât cerința în secțiunea 3.2.6.

Este posibil combinarea în conformitate cu secțiunea 3.2.1 condiției de ciocniri la viteza de interval de 10 până la 25 km/h, cu cerințele EN 15227 C-II:

**Răspuns:**

Caietul de sarcini trebuie citit si interpretat complet astfel incat sa se raspunda in mod exhaustiv la toate exigentele acestuia. Astfel, cerintele referitoare la rezistenta la ciocnire sunt expuse in mai multe capitole, in functie de subansamblul care este tratat si ca atare aceste cerinte se regasesc atat in cap. 3.2.6, cat si in capitolele 3.1.2.1, 4.5.3.3 si 4.5.3.4.

**Întrebarea nr. 33:**

Referitor la punctul *3.1.14 – Comunicatii si sistemul de informare a calatorilor* din Caietul de sarcini:

*cate 1 bucata pe fiecare latura a fiecarui vagon montat într-un loc vizibil pentru orice călător aflat pe peron, vizibil de la o distanţă de cel puţin 10 m si un unghi de minim 150°*

Referitor la punctul *3.4.8.1 – Informaţii vizibile din exteriorul trenului* din Caietul de sarcini:

*Totodată se va amplasa cate un indicator de destinaţie la fiecare vagon si pe fiecare latura a sa, montat într-un loc vizibil pentru orice călător aflat pe peron, care să fie vizibil de la o distanţă de cel puţin 10m si un unghi de minim 150°*

Din cauza limitării tehnice, Chip LED modulul de matrice are maximum 130 grade. În cazul afișării laterale se poate folosi tipul vechi al becului cu LED-uri, cu mai mare grad posibil, dar tipul becurilor vechi nu este recomandat deoarece nu poate fi menținut și are durata de viață (scurtă).

Vă rugăm să clarificați dacă unghiul minim de 130 de grade este posibil.

 **Raspuns:**

Din verificarile facute exista producatori de asemenea echipamente care ofera afisaje cu unghiul de visibilitate de 150°, dar si de 130° sau alte valori, in functie de aplicatia carora afisajele ii sunt destinate. Pentru afisajele de destinatie de tipul celor solicitate, exista deasemenea multiple posibilitati, astfel incat unghiurile de vizibilitate variaza intre 90° si 150°. Chiar daca nu suntem in totalitate de acord cu argumentele prezentate de operatorul economic în solicitare, pentru a nu limita posibilitatea de alegere a unui sub-furnizor de asemenea echipamente, putem accepta solicitarea si specificarea in Caietul de sarcini la cap. 3.1.14 si respectiv 3.4.8.1 a valorii de minim 130° pentru unghiul de vizibilitate al afisajelor laterale de direcţie.

**Solicitarea de clarificări 13 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 632 / 14.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Având în vedere că nu se precizează clar, Oferta financiara se va realiza pentru 13 trenuri, a cate 6 vagoane?

**Răspuns:**

 **În Fișa de date a achiziției, *cap. II.2.4 Descrierea achizitiei publice* se precizează “*Obiect contract:*** *furnizare material rulant pt Magistrala 5 de metrou, Tronson Drumul Taberei–Iancului, Secțiunea Râul Doamnei–Eroilor, incluzând livrare produse și servicii accesorii, după cum urmează:*

*Produse: 13 trenuri noi metrou; simulator instruire personal exploatare; echipamente, scule şi dispozitive speciale întreţinere/reparaţie trenuri, alte dotări/accesorii conform caiet de sarcini;*

*Servicii accesorii: transport, asigurare, punerea în funcţiune, asistenţa tehnica în perioada garanţie, instruire personal exploatare, operare trenuri și folosire aplicaţii software;*

*Durata estimată - 42 luni.”*

 Conform cap. IV.4.2., punctul *1) Ofertantul va elabora propunerea financiară astfel încât aceasta să furnizeze toate informaţiile solicitate cu privire la preţ şi la alte condiţii financiare şi comerciale legate de* ***obiectul contractului****,* astfel cum este acesta precizat **cap. II.2.4 și citat mai sus.**

**Întrebarea nr. 2:**

Având în vedere împărțirea categoriilor:

* Produse: 13 trenuri noi metrou; simulator instruire personal exploatare; echipamente, scule şi dispozitive speciale întreţinere/reparaţie trenuri, alte dotări/accesorii conform caiet de sarcini si
* Servicii accesorii: transport, asigurare, punerea în funcţiune, asistenţa tehnica în perioada garanţie, instruire personal exploatare, operare trenuri și folosire aplicaţii software;

Vă rugăm să precizați în mod detaliat, furnizând formulare/exemple/detalii: cum se vor regasi aceste categorii in propunerea financiara? Se vor regăsi toate in pret tren/bucata sau se oferteaza distinct pentru fiecare categorie in parte?

Va solicitam ca pentru o ofertare unitara si o comparare unitara a ofertelor sa puneti la dispozitia ofertantilor o anexa la formularul de oferta care sa cuprinda detaliat produsele si serviciile ce vor face obiectul propunerii financiare.

**Răspuns:**

Conform Cap. IV.4.2., punctul 4): “*Ofertantul trebuie să completeze formularul de ofertă indicat în Secţiunea III (****Formularul nr. 10A****), corespunzător îndeplinirii obiectului contractului. Anexat formularului de ofertă, ofertanţii vor prezenta detalierea preţului total ofertat prin completarea unui formular cuprinzând produsele ofertate, cantităţile ofertate, preţurile unitare ale produselor ofertate şi valoarea ofertată.”*

Conform instrucțiunilor prevăzute în Fișa de date a achiziției mai sus citate, în Formularul 10A se va completa **prețul total propus pentru îndeplinirea obiectului contractului** și se va **anexa o detaliere a prețului total corespunzător obiectului principal**, respectiv **pentru produsele cuprinse în obiectul contractului**: ***13 trenuri noi metrou; simulator instruire personal exploatare; echipamente, scule şi dispozitive speciale întreţinere/reparaţie trenuri, alte dotări/accesorii conform caiet de sarcini.***Anexa va avea coloanele indicate, respectiv *denumirea produselor ofertate, cantităţile ofertate, preţurile unitare ale produselor ofertate şi valoarea ofertată.*

*Serviciile accesorii: transport, asigurare, punerea în funcţiune, asistenţa tehnica în perioada garanţie, instruire personal exploatare, operare trenuri și folosire aplicaţii software* (reprezentând obiectul accesoriu al contractului) nu vor fi evidențiate în cadrul detalierii prețului total la nivelul anexei la Formularul 10 A, sumele aferente prestării acestor servicii fiind înglobate în prețurile produselor.

Cu referire la solicitarea unui model pentru anexa la Formularul de ofertă, corespunzător instrucțiunilor prevăzute în fișa de date a achiziției (mai sus citate și lămurite), prezentăm mai jos un model:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Denumire produs*  | *Cantitate*buc. | *Preţ unitar*lei / euro | *Valoarea* *(excl. TVA)*lei / euro  |
| 1. Trenuri noi metrou
 | 13 |  |  |
| 1. Simulator instruire personal exploatare
 | 1 |  |  |
| 1. ***Echipamente, scule şi dispozitive speciale întreţinere/reparaţie trenuri; alte dotări*** (conform ofertei tehnice);

1 set – componența detaliată mai jos:  |
| ***..........................*** |  |  |  |
| ***..........................*** |  |  |  |
| ***..........................*** |  |  |  |
| ***Total C*** |  |
| ***TOTAL A+B+C*** |  |

**Întrebarea nr. 3:**

În documentul ANEXE la Caiet de Sarcini, precum și în Modelul de Contract la art. 4.1 alin. (2) apar trei tipuri de produse achizitionate:

* 13 trenuri de metrou,
* scule speciale pt mentenanta,
* simulator pt instruirea personalului de exploatare

De asemenea, la art. 4.1 alin. (3) din Modelul de contract apar următoarele servicii accesorii:

* 

Pentru aceste categorii se vor oferta preturi distincte pt fiecare? Vă rugăm să detaliați răspunsul precizând și modalitatea de ofertare prin indicarea de detalii/explicații formulare astfel încât să se lămurească modalitatea de întocmire a propunerii financiare față de aceste aspecte.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la întrebarea anterioară.

**Întrebarea nr. 4:**

Având în vedere că din 08.04.2019 link-ul la care faceți trimitere în Fișa de date pentru descărcarea/completarea DUAE (https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter) nu mai permite completarea/descărcarea DUAE, așa cum o permitea la momentul publicării anunțului de participare (22.03.2019) vă rugăm să puneți la dispoziție DUAE în format WORD și să confirmați posibilitatea ca ofertanții să completeze formatul WORD DUAE și să îl încarce direct în SEAP cu semnătură electronică extinsă. În caz contrar, vă rugăm să ne precizați cum se poate completa DUAE având în vedere imposibilitatea de a completa DUAE in format xml prin accesarea link-ului amintit.

**Răspuns:**

Anexat prezentei regăsiți formularul DUAE în format editabil, ofertanții urmând să completeze formularul corespunzător structurii în care se depune oferta (ofertant unic / membrii asocierii / subcontractant / terț susținător), documente ce vor fi încărcate în SEAP semnate cu semnătură electronică extinsă bazată pe un certificat calificat, eliberat de un furnizor de servicii de certificare acreditat în condițiile legii.

**Întrebarea nr. 5:**

În ceea ce privește cerința din Fișa de date privind experiența similară, respectiv:

”*Ofertantul va face dovada faptului că a realizat în ultimii 3 ani furnizare de produse similare (rame electrice/trenuri electrice), celor care fac obiectul procedurii de achiziţie, totalizând minim 72 vagoane*”

Pentru calculul celor 3 ani va fi avut în vedere termenul inițial stabilit pentru depunea ofertelor (20.05.2019) sau termenul final rezultat in urma decalărilor acestui termen de depunere a ofertelor?

**Răspuns:**

Având în vedere condiția prevăzută în anunțul de participare privind raportarea celor 3 ani la data limită de depunere a ofertelor, în conformitate cu prevederile Instrucțiunii nr. 2 / 2017 art. 13, limita inferioară a termenului de 3 ani se extinde cu perioada de timp aferentă decalării.

**Întrebarea nr. 6:**

În ceea ce privește precizarea din Cap. IV.4.1 Modul de prezentare al propunerii tehnice din Fișa de date conform căreia:

”*În cadrul Propunerii tehnice ofertantul va prezenta și formularul de Propunere Tehnică completat cu informațiile solicitate (formular ce se regăsește la Secțiunea III - Formulare), conținând informatii referitoare la capitolele / secțiunile / categoriile minime de informații care necesită a fi completate; Ofertantul va completa Formularul prezentând modul succint dar precis în care susține îndeplinirea cerinței prevăzute în Caietul de sarcini, cu indicarea referințelor (capitolului / paginii) din Propunerea tehnică unde se regăsește tratată detaliat / justificată / demonstrată îndeplinirea respectivei* cerințe / solicitare și / sau unde se regăsesc documente prezentate în susținerea îndeplinirii cerinței”.

Vă rugăm să precizați dacă trimiterea la ”Formular *de Propunere Tehnică (...) (formular ce se regăsește la Secțiunea III - Formulare)”, precum și celelalte trimiteri la acest ”formular”* se refera la Anexa 4 din ANEXE CAIET DESARCINI?

**Răspuns:**

Formularul *de Propunere Tehnică*  se regăsește în documentul CN 1010027/00004 Anexe Caiet de Sarcini, respectiv Anexa nr. 4.

În Fișa de date a achiziției, Cap. IV.4.1 Modul de prezentare al propunerii tehnice, se corectează eroarea materială sesizată, textul urmând a avea următoarea formulare: ”*În cadrul Propunerii tehnice ofertantul va prezenta și formularul de Propunere Tehnică completat cu informațiile solicitate (formular ce se regăsește în documentul Anexe Caiet de sarcini – Trenuri), […]*”.

**Întrebarea nr. 7:**

Vă rugăm să publicați în anunțul de participare din SICAP anexa la formularul de oferta care să cuprindă exact categoriile de produse/servicii ce vor avea prețuri unitare detaliate și cantitățile aferente**.**

De asemenea, vă rugăm să ne precizați dacă toate costurile pentru asigurarea mentenanței intră în propunerea financiara? Respectiv costurile pentru mentenanta cuprinse in propunerea financiara ce perioada trebuie sa acopere?

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la Întrebarea nr. 2 de mai sus ce include un model pentru Anexa la Formularul 10 A.

Având în vedere că obiectul contractului nu include asigurarea serviciilor de mentenanță, prețul total ofertat nu cuprinde costuri aferente mentenanței.

**Întrebarea nr. 8:**

În ceea ce privește semnarea documentelor cu semnătură electronică, se poate, ca in cazul unei asocieri, ofertantul (reprezentantul împuternicit) care încarcă oferta să aibă împuternicire de a semna electronic toate documentele asociatului?

**Răspuns:**

În situația în care ofertantul este o asociere de operatori economici, semnarea ofertei și a documentelor însoțitoare cu semnătură electronică extinsă bazată pe un certificat calificat, eliberat de un furnizor de servicii de certificare acreditat în condițiile legii, se poate realiza de către unul dintre membrii asocierii (eventual lider) în baza unei împuterniciri din partea celorlalți membrii ai asocierii, prin reprezentantul legal sau printr-o persoană împuternicită.

**Solicitarea de clarificări 14 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 666 / 20.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

 În conformitate cu prevederile art. 108 din Hotărârea nr. 394/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului sectorial / acordului-cadru din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, formulăm prezenta solicitare de clarificări privind documentația de atribuire:

1. Având în vedere că:
* Data limită de depunere a ofertelor este **10.06.2019 (și termenul de deschidere oferte este 28.06)**
* Documentația de atribuire este de o **complexitate ridicată**, iar termenul de **răspuns la clarificările** primite este cu **11 zile înainte de depunere**
* **Ulterior răspunsurilor** la clarificări **pot fi aduse modificări / completări ce necesită timp pentru integrarea în ofertă / adaptarea ofertei**
* **Obiectul contractului prezintă interes** major nu doar pentru achizitor, beneficiari și ofertanți rezidenți **ci și pentru ofertanți nerezidenți din afara spațiului comunitar**
* **Ofertele prezentate de ofertanții nerezidenți trebuie să includă traducerea autorizată în limba română a documentelor din ofertă**
* **Legislația include prevederi ce trebuiesc respectate pentru a permite accesul neîngradit** la procedură tuturor posibililor ofertanți **indiferent de naționalitate, religie, cultură**

vă rugăm să decalați termenul limită de depunere al ofertelor cu **40 de zile** astfel încât și operatorii economici străini să aibă timpul necesar pentru elaborarea de oferte complete și conforme în conformitate cu documentația de atribuire și răspunsurile la clarificări.

 Subliniem faptul că decalarea termenului limită de depunere pentru motivele expuse anterior nu face decât să permită accesul neîngrădit la procedură și să încurajeze concurența.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la Solicitarea de clarificări 3 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 495 / 15.04.2019 , întrebarea nr. 1.

**Solicitarea de clarificări 15 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 667 / 20.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Având în vedere mențiunea din Fisa date IV 4.2.1) 1): ”Ofertantul va elabora propunerea financiară astfel încât aceasta să furnizeze toate informațiile solicitate cu privire la preţ şi la alte condiții financiare şi comerciale legate de obiectul contractului”:

a) Vă rugăm să precizați care sunt ”toate informațiile solicitate cu privire la preț” și care sunt ”toate informațiile solicitate cu privire la alte condiții financiare și comerciale legate de obiectul contractului” pe care oferta financiară trebuie să le cuprindă.

b) Vă rugăm să indicați unde (în ce document) în cadrul ofertei se vor preciza aceste detalii în condițiile în care nu există niciun formular de prezentare a propunerii financiare iar aceste cerințe au fost solicitate a fi prezentate în cadrul propunerii financiare.

c) Pentru îndeplinirea acestei cerințe se acceptă o declarație pe proprie răspundere prin care ofertantul își asumă că oferta financiară a fost elaborată astfel încât furnizează toate informațiile cu privire la preț și la alte condiții financiare și comerciale legate de obiectul contractului?

**Răspuns:**

A se vedea și răspunsul la Întrebarea nr. 2 din Solicitarea de clarificări 13 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 632 / 14.05.2019.

1. Față de solicitarea de clarificare a cerinței de prezentare a propunerii financiare referitoare la *”toate informațiile solicitate cu privire la alte condiții financiare și comerciale legate de obiectul contractului”,* precizăm că acestea se pot referi la următoarele:
* condiții / informații legate de plata în avans, dintre care menționăm: condițiile și perioada în care se va recupera avansul acordat, funcție de termenele ofertate pentru livrarea trenurilor, de prețul ofertat pentru produsele ofertate, etc.
1. În cadrul secțiunii cu Propunerea financiară, ofertanții vor prezenta Formularul de contract asumat în ceea ce privește condițiile Achizitorului pentru îndeplinirea obiectului contractului sau însoțit de propuneri de modificare a clauzelor contractuale, motivate de particularitățile condițiilor de îndeplinire a contractului propuse prin ofertă;

 Notă: Propunerile formulate în cadrul ofertei (în secțiunea Propunere financiară) vizând modificarea condițiilor prevăzute prin clauzele contractuale conținute în Modelul de contract publicat pot fi acceptate numai în măsura în care acestea nu sunt dezavantajoase pentru entitatea contractantă.

**Întrebarea nr. 2 :**

În ceea ce privește Caietul de sarcini, Anexele la Caietul de sarcini și întocmirea Ofertei tehnice vă solicităm să clarificați următoarele aspecte:

a) Toate Anexele din documentul Anexe Caiet de sarcini – Trenuri se completează și se depun odată cu oferta tehnică. În acest caz vă rugăm să detaliați modul de completare a anexelor și să precizați ce informații ar trebui să cuprindă aceste anexe astfel încât oferta să fie considerată conformă.

b) Vă rugăm să clarificați acest aspect menționat la lit. b) în condițiile în care Anexa 1 și Anexa 2 vor deveni Anexa 4 și Anexa 5 la contract.

c) De asemenea, vă solicităm să comunicați dacă ofertantul trebuie să întocmească un grafic de plăți, grafic de livrare/recepție, și să ne furnizați formulare sau să detaliați modalitatea/regulile de întocmire a acestor documente astfel încât oferta să fie considerată conformă.

**Răspuns:**

1. și b) Anexele la Caietul de sarcini se vor completa de ofertanți cu evidențierea elementelor / condițiilor ofertate, astfel:

*Anexa 1 – Grafic de livrări produse* se va completa tabelul cu o coloană suplimentară *Termen de livrare ofertat,* coloană ce va fi completată cu condițiile ofertate (termene)*;*

*Anexa 2 – Grafic de recepție și plăți* se va completa tabelul după cum urmează:

1. Inserararea unei coloane conținând *Termen de livrare ofertat* (după cea cuprinzând termenul de livrare estimat), coloană care va fi completată de ofertanți cu termenele de livrare ofertate;
2. Inserararea unei coloane conținând *Graficul de recepție conform oferta* (după coloana *Grafic de recepție* ce conține condițiile impuse de entitatea contractantă), coloană care va fi completată de ofertanți corespunzător termenelor de livrare ofertate;

*Anexa 3 – Riscuri asociate contractului* se va prezenta în cadrul ofertei completată de către ofertanți cu propriile măsuri propuse și de care au ținut seama în cadrul ofertei pentru gestionarea riscurilor, pentru a evita neexecutarea, întârzierea executării sau executarea necorespunzătoare a contractului. Se vor evidenția succinct măsurile propuse (cu indicarea coordonatelor din cadrul ofertei depuse unde se regăsesc detaliate), urmărind modul în care sunt prezentate (în Anexa 3 publicată în cadrul documentației de atribuire) riscurile identificate de entitatea contractantă și măsurile de gestionare a riscurilor incluse în cadrul documentației (în special în clauzele contractuale);

**Solicitarea de clarificări 16 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 698 / 24.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Referitor la punctul *13.3(1)* din Contractul de furnizare:

1. *Cumpărătorul, prin reprezentanții săi desemnați, are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele și/sau subansamblurile la locul de fabricație, pentru a verifica conformitatea acestora cu specificațiile tehnice incluse în Caietul de sarcini (Anexa 1) Propunerea tehnică (Anexa 2), bazată pe corespondența prevăzută șa art 13.4 alin. (3) și (4) fără perturbarea activității obișnuite.*
2. Înțelegem că cheltuielile aferente călătoriei, cazării și meselor reprezentanților cumpărătorilui legate de inspectarea procesului de producție vor fi plătite de către cumpărător. Vă rugăm să precizați dacă înțelegerea noastră este corectă.
3. Vă rugăm să precizați câte persoane vor participa la inspecție.

**Răspuns:**

1. Conform prevederilor art. 9.7 din Modelul de contract . *Furnizorul se obligă să asigure, în cadrul preţului produselor furnizate, serviciile accesorii legate de deplasarea delegaţilor Achizitorului pentru efectuarea testelor, inspecţiilor tehnice şi a recepţiilor la locul de fabricaţie a trenurilor şi/sau subansamblurilor.*
2. A se vedea răspunsul la întrebarea nr. 6 din **Solicitarea de clarificări 2 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 454 / 08.04.2019:**

**Întrebarea nr. 2:**

Referitor la punctul *4.10.20.5 – Liste și proceduri* din Caietul de sarcini:

*Producătorul trebuie să furnizeze lista comercială sau specifică a software-ului, relevantă pentru materialul rulant, împreună cu informații despre versiunile sale.*

*Trebuie furnizate materialele software și documentația, iar personalul METROREX S.A. va fi instruit cu privire la efectuarea operațiunilor obișnuite.*

Vă rugăm să precizați lista preferată de programe software a Cumpărătorului.

**Răspuns:**

În textul clarificării nu este citat corect textul din Caietul de sarcini. Cerința prevăzută în Caietul de sarcini este clară iar ofertantul trebuie sa ofere informatiile solicitate cu privire la softurile utilizate de catre materialul rulant propus si sa furnizeze manualele de utilizare, documentatia aferenta si celelalte elemente solicitate prin Caietul de sarcini. De asemenea, aceasta prevedere a Caietului de sarcini are in vedere toate procedurile de curățenie si planul de mentenanta preventiva care sa corespunda cerintelor enuntate in Caietul de sarcini.

**Întrebarea nr. 3:**

Referitor la cap. *III.1.1.a) – Situatia personala a candidatului sau ofertantului* din Fișa de date:

*Informatii si formalitati necesare pentru evaluarea conformității cu cerințele specificate:*

*[…]*

1. *Certificatele de confirmare în ceea ce privește lipsa datoriilor scadente pentru plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor la bugetul general consolidat (bugetul local, bugetul de stat, etc.), la momentul depunerii;*
2. *Certificatul de cazier judiciar al societății și persoanelor autorizate cu competențe de reprezentare, de decizie sau control în cadrul acesteia, astfel cum rezultă din certificatul constatator emis de ONRC / actele constitutive;*
3. *După caz, documentele care dovederc că societatea poate beneficia de derogările prevăzute la art. 179 alin. (2), art. 180 alin. (2), art. 184 din Legea nr. 91 / 2016, cu modificările și completările ulterioare, privind achizițiile publice;*
4. *Alte documente doveditoare, după caz.*

*Atenționări speciale:*

Înțelegem că, în primul rând, la cererea entității contractante, ofertantul va prezenta următoarele documente:

1. Certificatul de cazier judiciar al companiei
2. Certificatul / cazierul judiciar al administratorului
3. Certificat fiscal
4. Certificat fiscal privind taxele și impozitele locale

Vă rugăm să precizați dacă înțelegerea noastră este corectă.

**Răspuns:**

Astfel cum se precizează prin instrucțiunile citate din Fișa de date a achiziției, la solicitarea entității contractante, ofertantul va prezenta următoarele documente:

- certificate constatatoare care să ateste lipsa datoriilor cu privire la plata impozitelor, taxelor sau a contribuţiilor la bugetul general consolidat (buget local, buget de stat etc.) la momentul prezentării;

- cazierul judiciar pentru operatorul economic şi **persoanele împuternicite având putere de reprezentare, de decizie, de control în cadrul acestuia,** aşa cum rezultă din certificatul constatator emis de ONRC/actul constitutiv;

- după caz, documente prin care se demonstrează faptul ca operatorul economic poate beneficia de derogările prevăzute la art. 179 alin. (2), art. 180 alin. (2), art. 184 din Legea nr. 99/2016, cu modificările și completările ulterioare, privind achiziţiile publice;

 - alte documente edificatoare, după caz.

Notă. Se va prezenta cazier judiciar pentru toate persoanele care sunt nominalizate la nivelul certificatului constatator emis de ONRC/actului constitutiv ca fiind persoane împuternicite având putere de reprezentare, de decizie, de control (oricare dintre aceste situații):

**Întrebarea nr. 4:**

Referitor la punctul *3.1.5 – Coridor de intercomunicatie (pasarelă)* din Caietul de sarcini:

*Coridor de intercomunicare*

*…*

*Rezistența la graffiti a materialelor utilizate pentru căptușeala interioară a pereților laterali trebuie să îndeplinească cerințele standard….*

Înțelegem că aceste cuvinte vizează partea interioară a burdufului, fără ca panoul interior să îndeplinească standardul anti-graffiti în pasarelă.

Vă rugăm să precizați dacă înțelegerea noastră este corectă.

**Răspuns:**

Cerintele cap. 3.1.5 din Caietul de sarcini se refera la coridorul de intercomunicatie iar fraza expusa se refera la partea interioara a burdufului coridorului de intercomunicatie. Nu intelegem la ce « panou interior » se refera operatorul economic, dar daca burduful propus este prevazut cu panouri interioare, acestea trebuie sa respecte cerintele de rezistenta anti-graffiti.

**Întrebarea nr. 5:**

Referitor la *date privind linia:*

Furnizați următoarele informații:

1. Date privind linia în vederea unei examinări prealabile, cum ar fi indicele de uzură a roților, ciclul de rulare a benzii.
2. Informații privind deformarea liniei pentru verificarea siguranței.
3. Criterii de întreținere a liniei pentru neregularități ale șinelor, cum ar fi extinderea șinelor, pentru a verifica rotația înclinării boghiului la curba de rază de 50 m.

**Răspuns**

Probabil, datorita unei traduceri mai putin specializata pe elemente tehnice, nu intelegem exact ce date referitoare la calea de rulare sunt solicitate.

Pentru a nu crea erori de interpretare si a furniza date eronate, atasam documentul: “Instructia 314m.pdf” (anexa nr. 9 la clarificare) , care contine *Instructia privind norme si tolerante la intretinerea si reparatia liniilor de metrou*, ce se aplica la metroul din Bucuresti. Din acest document pot fi extrase datele de care este interesat operatorul economic.

**Întrebarea nr. 6:**

Referitor la punctul *3.4.2 – Nivelul zgomotului* din Caietul de sarcini:

*Zgomotul nu ar trebui să deranjeze pasagerii. Prin urmare, zgomotul provenit din diverse surse (piese de rulare, compresor de aer, echipament electric, etc.) trebuie să fie limitat prin mijloace adecvate (materiale de izolare fonică, materiale de absorbție a zgomotului, hote, gardurii vii, etc.). se acordă o atenție deosebită izolației fonice a podelei, tavanului, pereților laterali, ușilor și ferestrelor, precum și secțiunilor finale ale trenului. Nivelul maxim de zgomot admis este prezentat în tabelul de mai jos:*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Zgomot* | *Interior* | *Exterior* |
| *In stationare* | *68 dBA (cu ferestrele rabatabile închise)* | *68 dBA* |
| *In mers* | *75 dBA- compartimentul pentru pasageri* | *80 dBA* |

1. Vă rugăm să specificați viteza de testare a condițiilor de mișcare.
2. Vă rugăm să furnizați desenul secțiunii tunelului deoarece zgomotul vehiculului în tunel este diferit în funcție de zona secțiunii tunelului.
3. Vă rugăm să precizați un loc de testare pentru evaluarea zgomotului exterior în condiții de mișcare. În conformtate cu ISO 3095, locul de testare trebuie să dispună de propagare liberă a sunetului.
4. Vă rugăm să precizați dacă locul de testare se află pe linia principală.

**Răspuns:**

* Testele de zgomot cu vehiculul in miscare se vor efectua la viteza maxima de circulatie a trenurilor, de 80 km/h. Locul de testare va fi pe o sectiune de linie in exterior care indeplineste conditiile standardelor de referinta iar aceste masuratori vor fi cele luate in considerare pentru verificarea nivelului de zgomot declarat de ofertant. METROREX SA isi rezerva totodata dreptul de a solicita efectuarea testelor si in subteran, in tunel respectiv in statie, pentru a putea compara si avea o referinta asupra nivelului de zgomot produs in conditiile reale de exploatare ale materialului rulant. Ca atare, ofertantii vor avea in vedere aceste aspecte.
* Pentru desenul sectiunii tunelului se va consulta documentul “Instructia 314m.pdf” (anexa nr. 9 la clarificare), la care s-a facut referire la raspunsul de la intrebarea anterioara.

**Întrebarea nr. 7:**

 Referitor la Modelul de contract:

 Nu există nici o clauză de ”prelungire a termenului” în acest contract. În cazul oricărei întârzieri cauzate de către angajator sau de o altă terță parte, contractului i se va acorda un termen suplimentar pentru finalizare.

 Vă propunem următoarele:

 ”În cazul în care programul proiectului este întârziat prin acțiunea sau omisiunea Cumpărătorului, programul va fi extins în măsura în care a fost afectat”.

 **Răspuns:**

Capitolul 17 din Modelul de contract tratează ***Întârzieri în îndeplinirea contractului.***

Totodată, se regăsesc prevederi contractuale privind situația în care întârzierile nu se datorează culpei Furnizorului și la art. 9.2.(5).

 Față de precizările de mai sus, considerăm că nu se justifică o clauză suplimentară în sensul solicitării.

**Întrebarea nr. 8:**

 Referitor la Modelul de contract:

 Nu există nicio clauză de ”documentație a contractului” în acest contract. Este necesar să se precizeze dreptul de proprietate, licența și domeniul de utilizare a documentației contractantului, cum ar fi desenele.

 Vă propunem următoarele:

 ”Contractantul va păstra drepturile de autor și alte drepturi de proprietate intelectuală privind Documentația Contractantului și alte documente de proiectare realizate de Contractant. Se consideră că contractantul oferă Cumpărătorului o licență transferabilă, neexclusivă, gratuită pentru copierea, utilizarea și comunicarea Documentației Contractantului. Documentația Contractantului și alte documente de proiectare efectuate de către Contractant nu vor fi utilizate, copiate sau communicate de către Cumpărător unei terțe părți pentru alte scopuri decât cele permise conform acestei clauze, fără consimțământul Contractantului.

 **Răspuns**:

 A se vedea răspunsul la întrebarea nr.9 din **Solicitarea de clarificări 4 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 540 / 23.04.2019.** .

**Întrebarea nr. 9:**

Referitor la cap. *IV.4.2 – Modul de prezentare al propunerii financiare* din Fișa de date:

*2) Prețul va fi exprimat în lei (fără TVA) și va include toate cheltuielile aferente executării obiectului contractului, conform condiției de livrare DDP – România, București, Șos. Berceni, nr. 383, sector 4, Depou Berceni, cu acces feroviar sau rutier, inclusiv costul transportului, ambalării, operațiunilor de asigurare și alte cheltuieli aferente necesare în realizarea obiectului contractului*

*Referitor la pct. 14.2. – Ambalare şi marcare, livrarea şi documentele care însoţesc produsele:*

*Condiţia de livrare este DDP conform INCOTERMS 2010, respectiv: România, Bucureşti, Şos. Berceni, nr. 383, sector 4, Depoul Berceni, cu acces pe calea ferată sau auto;*

Înțelegem că importatorul trenurilor este Metrorex S.A.

Vă rugăm să precizați dacă înțelegerea noastră este corectă.

**Răspuns:**

Prin contractul ce va fi semnat, METROREX S.A. urmărește angajarea furnizării produselor ce fac obiectul contractului, în condițiile stabilite (condiția de livrare *DDP conform INCOTERMS 2010, respectiv: România, Bucureşti, Şos. Berceni, nr. 383, sector 4, Depoul Berceni, cu acces pe calea ferată sau auto).*

Conform prevederilor prevederilor art. 14.6. *Livrarea produselor se consideră realizată la data semnării fără obiecţiuni a Certificatului de recepţie la punerea în funcţiune.* Totodată, conform prevederilor art. *13.10. (3) Trenurile vor trece în responsabilitatea METROREX S.A. numai după emiterea Certificatului de recepţie pentru punerea în serviciu comercial cu călători.*

 Cu referire la prețul contractului, conform instrucțiunilor prevăzute în Fisa de date a achiziției, acesta ***va include toate cheltuielile aferente executării obiectului contractului.***

**Întrebarea nr. 10:**

Referitor la cap. *VI.2 – Informatii privind fluxurile de lucru electronice* din Fișa de date:

*Se va utiliza sistemul de comandă electronic: Nu*

*Se va accepta facturarea electronică: Nu*

*Vor fi utilizate plățile electronice: Nu*

Vă rugăm să precizați dacă facturarea electronică va fi acceptabilă în cazul companiei nerezidente.

Dacă da, vă rugăm să ne furnizați instrucțiuni privind facturarea electronică.

**Răspuns:**

Conform cap. VI.2 *–* Informatii privind fluxurile de lucru electronice din Fișa de date, nu se va aplica facturarea electronica.

**Întrebarea nr. 11:**

Referitor la cap. *III.1.6.a) – Garantie de participare* din Fișa de date:

*III.1.6.a) – Garantie de participare:*

*Valoarea garanției de participare este de 5.321.248,00 lei*

*Perioada de valabilitate a garanției de participare este cel puțin egală cu perioada de valabilitate a ofertei, respectiv 9 luni de la data limită de primire a ofertelor.*

1. *Garanția de participare se depune la entitatea contractantă conform art. 42 din Regulamentele metodologice aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 394 / 2016, cu modificările și completările ulterioare, în SEAP, în formă electronică, semnată electronic, în termenul stabilit pentru depunerea ofertelor, în conformitate cu anunțul de participare.*

Înțelegem că pentru a depune garanția de participare, ofertantul trebuie să încarce copia garanției de participare în formă electronică semnată utilizând o semnătură electronică în SEAP până la termenul stabilit pentru depunerea ofertelor.

Vă rugăm să precizați dacă înțelegerea noastră este corectă. Dacă nu, vă rugăm să ne furnizați informații detaliate privind depunerea Garanției de Participare.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la întrebarea nr. 4 din **Solicitarea de clarificări 8 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 588 / 06.05.2019:**

**Întrebarea nr. 12:**

Referitor la cap. *III.1.3.a) – Capacitatea tehnica si/sau profesionala* din Fișa de date:

*III.1.3.a) – Capacitatea tehnica si/sau profesionala*

*Informatii minime si/sau niveluri minime necesare pentru evaluarea respectarii cerintelor specificate:*

*Cerință minimă: ofertantul care dovedește că în ultimii 3 ani a furnizat produse similare (rame electrice / trenuri electrice) celor care fac obiectul procedurii de achiziție, cu un total de 72 de trenuri.*

Înțelegem că semnificația celor ”72 de trenuri”este de 72 de vehicule, nu de 72 de Seturi de tren.

Vă rugăm să precizați dacă înțelegerea noastră este corectă.

**Răspuns:**

Textul cerinței prevăzute la cap III.1.3.a) este: *Ofertantul va face dovada faptului că a realizat în ultimii 3 ani furnizare de produse similare (rame electrice/trenuri electrice), celor care fac obiectul procedurii de achiziţie, totalizând* ***minim 72 vagoane.***

Este foarte clar că nu este vorba despre 72 de trenuri, nici 72 seturi de tren.

Pentru o înțelegere clară, precizăm că 72 de vagoane reprezintă echivalentul a 12 trenuri compuse fiecare din câte 6 vagoane.

**Întrebarea nr. 13:**

Referitor la cap. *IV.4.2 – Modul de prezentare al propunerii financiare* din Fișa de date:

*Nota 1: Conform prevederilor art. 129, alin. (1) din Hotărârea Guvernului nr. 394/2016, cu modificările și completările ulterioare, ofertantul trebuie să indice, argumentat, ce informații din propunerea financiară sunt confidențiale, clasificate sau protejate printr-un drept de proprietate intelectuală.*

Referitor la cap. *IV.4.1 – Modul de prezentare al propunerii financiare* din Fișa de date:

*Notă: Conform prevederilor art. 129, alin. (1) din Hotărârea Guvernului nr. 394/2016, cu modificările și completările ulterioare, ofertantul trebuie să indice, argumentat, ce informații din propunerea tehnică sunt confidențiale, clasificate sau protejate printr-un drept de proprietate intelectuală.*

Vă rugăm să furnizați informații detaliate și procedura privind depunerea propunerii tehnice și financiare într-o manieră confidențială, în raport cu IV.4.1 și IV.4.2 ale Fișei de Date.

**Răspuns:**

Informațiile și instrucțiunile necesare pentru depunerea ofertei (propunere tehnică și propunere financiară) și a documentelor ce însoțesc oferta sunt precizate în mod clar în Fișa de date a achiziției la cap. IV.4.1, IV.4.2 și IV.4.3.

În situația în care, ofertantul consideră că anumite informații / părți din propunerea financiară și/sau propunerea tehnică *sunt confidențiale, clasificate sau protejate printr-un drept de proprietate intelectuală*, acesta va trebui să le indice explicit în cadrul respectivului document (propunere tehnică sau propunere financiară), cu prezentarea motivelor în susținere.

**Solicitarea de clarificări 17 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 719 / 28.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Referitor la cap. *IV.4.2 – Modul de prezentare al propunerii financiare* din Fișa de date:

*2) Prețul va fi exprimat în lei (fără TVA) și va îngloba toate cheltuielile aferente îndeplinirii obiectului contractului în condiția de livrare DDP – România, București, Șos. Berceni, nr. 383, sector 4, Depou Berceni, cu acces pe calea ferată sau auto, inclusiv costurile ocazionate de operațiunile de transport, ambalare, asigurare și alte cheltuieli aferente ce concură la realizarea obiectului contractului.*

*3) Pentru ofertanții nerezidenți prețul poate fi exprimat în euro (fără TVA), cu respectarea condițiilor prevăzute la punctul anterior.*

*5) Pentru evaluarea unitară a ofertelor, compararea acestora se va realiza pentru prețul total ofertat, exprimat în lei. Ofertele având prețul ofertat în euro se vor transforma în lei cu utilizarea cursului de schimb privind echivalența leu/euro, comunicat de B.N.R. (Banca Națională a României) în data publicării anunțului de participare.*

Înțelegem că cerințele ofertanților nerezidenți, având în alte țări decât României pot să-și exprime propunerea de preț în euro.

Cu toate acestea, pe site-ul SICAP (sicap-prod.e-licitatie.ro), în legătură cu această procedură, ofertanții sunt limitați la introducerea unei sume exprimate în lei.

Vă rugăm să clarificați dacă ofertanții ar trebui să își transforme singuri oferta financiară din EUR în LEI sau pagina SICAP va permite introducerea unei sume exprimate în euro până la termenul de depunere.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la întrebarea nr. 2 din  **Solicitarea de clarificări 4 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 540 / 23.04.2019.**

**Întrebarea nr. 2:**

Referitor la punctul *10.3 – Obligaţiile principale ale Achizitorului* din Modelul de contract:

*10.3. Achizitorul se obligă să plătească preţul produselor către Furnizor, în lei/euro, prin ordin de plată, în termen de maxim 60 zile de la data primirii de către Achizitor a facturilor emise de Furnizor, în condiţiile recepţiei cantitative și calitative, fără obiecţiuni (…).*

Înțelegem că acest proiect are o durată mai mare de 78 luni, cuprinzând 42 luni pentru livrarea trenurilor și 36 luni de garanție. Această durată poate fi extinsă la 166 luni dacă Metrorex SA își exercită dreptul de opțiune pentru trenuri suplimentare, ținând cont și de perioada de garanție.

Având în vedere fluctuațiile valutare, durata îndelungată a proiectului, precum și faptul că plățile către furnizorii ofertanților vor fi făcute în monedă străină, ofertanții vor suporta un risc major în caz de atribuire.

Documentația de atribuire prevede posibilitatea stabilirii prețului în euro, precum și plata acestuia în euro (art. 5.1. și 10.3 din Model Contract și pct. IV.4.2. din Fișa de date).

Potrivit art. 2 din Regulamentul BNR nr. 7/1994 *privind efectuarea operațiunilor valutare, ”Operațiunile valutare se pot efectua numai între rezidenți și nerezidenți și numai prin conturi deschise în România, la societăți bancare autorizate de Banca Națională a României să efectueze astfel de operațiuni”.*

Așadar, având în vedere faptul că documentația de atribuire prevede posibilitatea ca prețul și plata acestuia să fie stabilite în euro și prezumând că ofertantul este nerezident, fiind îndeplinite întru totul prevederile Regulamentului BNR nr. 7/1994, vă rugăm să confirmați că:

1. Prețul va putea fi stabilit în euro, iar plățile se pot efectua de către Metrorex în euro, conform contractului și cu respectarea Regulamentului BNR nr. 7/1994;
2. În subsidiar, dacă, *ad absurdum*, nu se va putea implementa mecanismul de la punctul 1 *supra*, prețul va fi stabilit în euro, iar plățile se vor efectua de către Metrorex în lei, la cursul de schimb BNR de la data emiterii fiecărei facturi.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la întrebarea nr. 2 din **Solicitarea de clarificări 4 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 540 / 23.04.2019.**

**Solicitarea de clarificări 18 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 725 / 29.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Referitor la *Caracteristici de energie și tracțiune (secțiunile 6)B.l. PERFORMANŢE TEHNICE NECESARE* din *ANEXE CAIET DE SARCINI – TRENURI* și *ANEXA 1 LA FISA DE DATE A ACHIZITIEI – TRENURI:*

CAIET DE SARCINI - TRENURI - PARTEA 2 definește: *"Trenurile care fac obiectul prezentului caiet de sarcini sunt de categoria B conform Tabelului 1 din EN 14750-1. Se va avea in vedere zona climatica II conform aceleiaşi norme EN 14750-1. Ca atare, toate dispoziţiile referitoare la parametrii de confort enunţaţi in norma EN 14750-1 sunt aplicabile, luandu-se in considerare sarcina maximă de incărcare a trenului EL 6 (6 pasageri/m2). cu excepţia celor referitoare la temperatura de asigurat in interiorul vagoanelor."*

Cantitatea de aer proaspăt solicitată pentru simulările de consum este mai mare decât cea solicitată în condiţiile de proiectare. Acest lucru ar presupune supradimensionarea echipamentului doar pentru a îndeplini aceste condiții de simulare, ceea ce ar duce, în consecinţă, la creşterea greutății, a costurilor și a consumului.

Norma 14750-1 permite proiectarea echipamentului de climatizare având în vedere un debit de aer proaspăt pe pasager de 8 m3/h pentru un vehicul din categoria B.

Prin urmare, se solicită actualizarea secţiunii 6 din ANEXE CAIET DE SARCINI - TRENURI și secţiunii B.1. b (ii) din Anexa 1 La Fisa de date a achizitiei , după cum urmează: *Consum energetic propriu al sistemului de ventilaţie cu răcire pentru un parcurs dus-întors pe tronsonul 1 (Râul Doamnei - Eroilor, inclusiv extensia Valea Ialomiţei -Romancierilor) pentru cazul de încărcare maximă (EL6) în condiţiile aportului de aer proaspăt de 8 m3/h/ pasager şi o temperatură exterioară de 30°C şi umiditate relativă de 50% [kWh].*

**Răspuns:**

Propunerea nu poate fi acceptata deoarece ar inrăutății conditiile specifice de confort termic. Norma EN 14750-1 stipuleaza foarte clar in Anexa G pentru vehiculele de categoria B ca "Fluxul de aer proaspat normal va trebui sa fie de cel putin 12 metri cubi pe ora per pasager." Ca atare, se va respecta cerinta caietului de sarcini, care este bazata pe norma sus-mentionata.

**Solicitarea de clarificări 19 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 747 / 31.05.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Referitor la *Model contract de furnizare, Art. 21.10 (1), coroborat cu Art 232 din Legea 99/2016:*

Avand in vedere preverile acestei clauze, va rugam sa confirmati posibilitatea Subcontractantului de emite facturi catre Autoritatea contractanta pentru partea executata din contract, in conformitate cu prevederile acordului de subcontractare. Aceste facturi vor fi emise cu acordul Furnizorului care va certifica partea executata de subcontractant.

**Răspuns:**

Astfel cum se prevede în modelul de contract la art. 21.10. (1) *Subcontractanţii îşi pot exprima opţiunea de a fi plătiţi direct de către Achizitor, în conformitate cu prevederile art. 232 din Legea nr. 99/2016 privind achiziţiile sectoriale.* În situația în care subcontractanții vor uza de acest drept de exprimare a opțiunii de plată directă de către Achizitor, la nivelul contractului vor fi prevăzute clauze contractuale ce vor urmări și respecta condițiile prevăzute la art. 232 din Legea 99/2016, modificată și completată.

**Întrebarea nr. 2:**

Referitor la *Caiet de sarcini – Achiziţia trenurilor noi de metrou pentru Magistrala 5, Cap. 3.1.3, Amenajari interioare*:

In caietul de sarcini sunt solicitate: *ferestre laterale fixe (la partea de jos ) şi rabatabile (la partea de sus) cu sistem de închidere.*

Avand in vedere solicitarea privind echiparea trenului cu un sistem de ventilatie fortata refrigerata conform capitolului 3.1.13 , va rugam sa confirmati posibilitatae echiparii trenurilor cu ferestre laterale in intregime fixe.

**Răspuns:**

Din experienta de exploatare a METROREX SA a rezultat preferinta calatorilor pentru a avea ferestre laterale cu posibilitatea de deschidere, care sa fie utilizate de exemplu in conditiuni de incarcare maxima a trenului, atunci cand unii calatori simt nevoia unui aport de aer suplimentar. Deasemenea, in cazul in care trenul este la incarcare maxima, dar temperatura interioara nu impune pornirea refrigerarii din sistemul de ventilatie fortata. Ca atare, aceasta exigenta a fost inclusa in Caietul de sarcini. Cu atat mai mult cu cat este vorba de un sistem de ventilatie cu refrigerare, fara functia de auto-reglare specifica unui sistem de aer conditionat, influenta unor ferestre deschise asupra functionarii instalatiei de ventilatie este minimizata. Ca atare, METROREX SA nu este de acord cu solutia ferestrelor in intregime fixe.

**Solicitarea de clarificări 20 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 773 / 05.06.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

În fișa de date se menționează la pct. II.3 Ajustarea pretului contractului:

”*b. În situația modificării contractului conform art. 236 din Legea 99/2016, în sensul suplimentării cu maxim 17 trenuri, prețul/tren (pt. trenurile suplimentare) se determină cu formula: Px = 0,9\*P0\*(0,1 + 0,6\*S/S0 + 0,3\*PPI/PPI0); Px = Preţ/tren; P0 =Preţ/tren iniţial (13 trenuri); 0,1 = Coef. fix indexare; S/S0 = indice evoluţie salarii brute în Uniunea Europeană între data „x” a solicitării METROREX de modificare contract (suplimentare număr trenuri) şi data recepţiei de punere în funcţiune a 13 trenuri; PPI/PPI0 = indice evoluţie preţ producţie industrială manufacturieră în UE între data „x” a solicitării METROREX de modificare contract (suplimentare număr trenuri) şi data recepţiei de punere în funcţiune a 13 trenuri;*

*Se vor lua în considerare indicii comunicaţi oficial, cunoscuţi la data solicitării de suplimentare*”.

**În vederea respectării principiului transparenței și pentru a fi cunoscute de la momentul ofertării modalitatea de modificare a contractului conform art. 263 din Legea nr. 99/2016, vă solicităm următoarele clarificări:**

1. Din formula menționată nu este clar ce reprezintă PPI și PPI0. Vă rugăm să precizați clar cum se calculează PPI și PPI0? PPI reprezintă cumva valoarea indicelui la data solicitării Metrorex de modificare a contractului iar PPI0 reprezintă valoarea indicelui la data recepției de punere în funcțiune a 13 trenuri? Vă rugăm să clarificați această situație incertă și să oferiți detalii suficiente pentru aplicarea acestei formule.
2. Vă solicităm să menționați care este site-ul oficial (link-ul de unde se poate vizualiza) și instituția care va furniza valoarea indicelui evoluție preţ producţie industrială manufacturieră în UE, la care se va raporta modificarea contractului. De asemenea, vă rugăm să precizați modalitatea de calcul a indicelui *”între data „x” a solicitării METROREX de modificare contract (suplimentare număr trenuri) şi data recepţiei de punere în funcţiune a 13 trenuri”* în condițiile în care valoarea acestui indice se calculează pentru lunile anterioare celei în desfășurare.
3. Din formula menționată nu este clar ce reprezintă S și S0. Vă rugăm să precizați clar cum se calculează S și S0? S reprezintă cumva valoarea indicelui la data solicitării Metrorex de modificare a contractului iar S0 reprezintă valoarea indicelui la data recepției de punere în funcțiune a 13 trenuri? Vă rugăm să clarificați această situație incertă și să oferiți detalii suficiente pentru aplicarea acestei formule.
4. Vă solicităm să menționați care este site-ul oficial (link-ul de unde se poate vizualiza) și instituția care va furniza valoarea indice evoluție salarii brute în Uniunea Europeană la care se va raporta modificarea contractului. De asemenea, vă rugăm să precizați modalitatea de calcul a idicelui *”între data „x” a solicitării METROREX de modificare contract (suplimentare număr trenuri) şi data recepţiei de punere în funcţiune a 13 trenuri”*.
5. Indicele evoluție salarii brute în Uniunea Europeană este același cu Indicele costului forței de muncă (LCD) în Uniunea Europeană? În caz afirmativ, vă rugăm să detaliați modul de calcul a indicelui *”între data „x” a solicitării METROREX de modificare contract (suplimentare număr trenuri) şi data recepţiei de punere în funcţiune a 13 trenuri”* în condițiile în care acest indice se calculează o dată la 3 luni.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la **solicitarea de clarificări 2 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 454 / 08.04.2019,**  întrebarea nr. 1**.**

**Solicitarea de clarificări 21 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 795 / 07.06.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Referitor la *Caiet de sarcini – cap. 1.2 – Obiect:*

*Obiectul prezentului Caiet de Sarcini este stabilirea caracteristicilor tehnice, functionale si calitative ale trenurilor de metrou prevazute a fi achizitionate pentru deservirea Magistralei 5 de metrou din Ducuresti, tronsonul 1: Râul Doamnei Eroilor 2, cu ramificatia Valea lalomitei - Romancierilor si tronsonul 2: Eroilor 2 Piata lancului.*

Vă rugăm să furnizați date privind profilul in lung pentru Tronsonul 2 (Eroilor 2 Piața Iancului.) Indicate în articolul 1.2 din Caietul de Sarcini. Doar datele din Secțiunea 1 sunt descrise în Caietul de Sarcini in Anexă 1: Profil in lung al Magistralei 5 Secțiunea Râul Doamnei Eroilor și extensia Romancierilor Valea lalomitei.

 **Răspuns:**

 Conform capitolului II.2.4 Descrierea achiziției publice din Fișa de date a achiziției, **Obiectul contractului constă *în*** *furnizare material rulant pt Magistrala 5 de metrou, Tronson Drumul Taberei–Iancului,* ***Secțiunea Râul Doamnei–Eroilor****, incluzând livrare produse și servicii accesorii, după cum urmează:*

*Produse: 13 trenuri noi metrou; simulator instruire personal exploatare; echipamente, scule şi dispozitive speciale întreţinere/reparaţie trenuri, alte dotări/accesorii conform caiet de sarcini;*

*Servicii accesorii: transport, asigurare, punerea în funcţiune, asistenţa tehnica în perioada garanţie, instruire personal exploatare, operare trenuri și folosire aplicaţii software;*

Totodată se prevede posibilitatea de modificare a contractului conform art. 236 din Legea 99/2016, la solicitarea METROREX ce poate fi exprimată în perioada de max 84 luni de la data semnării contractului, modificare constând în achiziția suplimentară a maxim 17 trenuri, de același tip, având aceleași performanțe tehnice (sau superioare) destinate pentru ***Secțiunea Eroilor – Iancului.***

Profilul in lung al Tronsonului 2 (Eroilor – Piata Iancului) va respecta aceleași pricipii și caracteristici de proiectare și execuție care au stat la baza proiectării și execuției primului tronson Raul Doamnei – Eroilor si extensia Romancierilor – Valea Ialomitei.

**Întrebarea nr. 2:**

Referitor la *Anexa 1 – Grafic de livrări produse:*

*GRAFIC DE LIVRĂRI PRODUSE*

*Produsele achiziţionate sunt:*

*1. Trenuri electrice de metrou*

*2. Scule speciale pentru mentenanţă*

*3. Simulator pentru instruirea personalului*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Nr. Crt.* | *Produsele propuse spre achiziționare* | *Termen de livrare estimat* |
| 1. *1*
 | *13 trenuri de metrou* | 1. *Maxim 42 de luni de la începerea executării contractului*
 |
| 1. *2*
 | *Scule speciale pentru mentenanță* | 1. *Maxim 30 de luni de la începerea executării contractului*
 |
| 1. *3*
 | *Simulator pentru instruirea personalului de exploatare* | 1. *Maxim 30 de luni de la începerea executării contractului*
 |

 Pentru a putea intocmi oferta in mod complet si corespunzator vă rugăm să furnizați cerintele detaliate pentru Simulatorul indicat în Graficul de livrare a produselor din Anexa 1.

 **Răspuns:**

Cerintele tehnice minimale care trebuie indeplinite de simulatorul de conducere sunt precizate in cadrul Anexei 4 a Caietului de sarcini – Echipamente, dispozitive, scule si aparatura specifica – pct. 2.

**Întrebarea nr. 3:**

Referitor la *Caietul de sarcini – cap. 1.3.1 – Principalele caracteristici ale tunelului si instalatiilor fixe – Dimensiunile de gabarit ale materialului rulant vor trebui sa se incadreze in gabaritul de libera trecere indicat in figura m. 1.*

În ceea ce privește următoarele elemente descrise mai jos, informatiile prezente in imagini nu sunt clare.

- Figura 1 - Dimensiunile gabaritului de libera trecere.

- Figura 2 - Dimensiunile de gabarit ale peronului si statiei in aliniament. (stație cu peroane laterale)

Pentru a putea intocmi oferta in mod complet si corespunzator va rugam sa furnizați desene/schite clare sau informații detaliate.

**Răspuns:**

Transmitem anexat un fisier format word (Fig 1 si Fig 2 din CS\_Gabarite.docx), care contine cele doua figuri solicitate, lizibile (anexa nr. 10 la clarificare).

**Întrebarea nr. 4:**

Referitor la Caietul de sarcini – *Anexa 3 – Patina captatorului de curent:*

 Figura din Anexa 3 nu este vizibilă.

 Pentru a putea întocmi oferta în mod complet și corespunzător, vă rugăm să furnizați desene clare și/sau informații detaliate.

**Răspuns:**

 A se vedea raspunsul la **solicitarea de clarificări 8 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 588 / 06.05.2019,** întrebarea nr. 21

**Întrebarea nr. 5:**

Referitor la Caietul de sarcini – *Anexa 4 – Caracteristici tehnice ale stațiilor radio îmbarcate:*

Vă rugăm să furnizați informații cu privire la furnizorii de sisteme RADIO existenți pentru a asigura compatibilitatea cu vehiculele existente (punctul de contact al sistemului RADIO: e mail, nume).

**Răspuns:**

Apreciem ca ofertantul are obligatia de a se interesa asupra potentialilor furnizori de echipamente de radio-comunicatii imbarcate, avand in vedere ca acestea pot fi procurate de la diferiti furnizori si ca nu exista un furnizor unic impus pentru acestea. Ca atare, pentru a pastra conditiile de libera concurenta in cadrul acestei licitatii, METROREX SA nu poate indruma ofertantul, catre o anumita firma sub-furnizoare a acestor echipamente. In schimb, echipamentele care vor fi ofertate trebuie sa raspunda conditiilor tehnice precizate in cadrul Anexei 4.

**Solicitarea de clarificări 22 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 802 / 10.06.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

**Având în vedere Notificarea privind utilizarea DUAE** în procedurile desfășurate exclusiv prin mijloace electronice, emisă de ANAP în data de 08.04.2019, accesibilă on-line la: http://anap.gov.ro/web/notificare-privind-utilizarea-duae-in-procedurile-desfasurate-exclusiv-prin-mijloace-electronice/, ținând cont de faptul că fișierul DUAE pus la dispoziție în cadrul documentelor licitației este în format .xml și nu mai poate fi prelucrat la această dată după modalitatea descrisă în fișa de date (https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter.3 ), vă rugăm să puneți la dispoziție un fișier DUAE ce poate fi prelucrat.

Cu privire la aceasta, din experiența altor proceduri de achiziție publică, dorim să vă aducem la cunoștință că alte autorități contractante fie au pus la dispoziție fișierul DUAE în alt format (.pdf sau .doc) fie au integrat în SICAP modulul de completare.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la  **solicitarea de clarificări 13 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 632 / 14.05.2019,** întrebarea nr. 4

**Întrebarea nr. 2:**

În documentația pusă la dispoziție, cu privire la documentele din altă limbă se precizează faptul că vor fi însoțite de „traduceri autorizate/legalizate” ale acestora. Din rațiuni de costuri, vă rugăm să confirmați faptul că traducerile autorizate îndeplinesc cerințele METROREX cu privire la acest subiect. Legalizarea traducerilor autorizate presupune cost și timp suplimentar, iar din sintagma „traduceri autorizate/legalizate” înțelegem utilizarea oricărei variante ( autorizată sau legalizată).

**Răspuns:**

În fișa de date, la cap. **IV.4.3- Modul de prezentare al ofertei se menționează: ,,…..***Toate documentele vor fi prezentate în limba română. Certificatele si documentele emise în altă limbă decât româna vor fi însoţite* ***de traducerea autorizată*** *a acestora în limba română*.’’

**Întrebarea nr. 3:**

În fișa de date, la cap. **IV.4.2 Modul de prezentare al propunerii financiare, Paragraf 4)** este stipulat: „Ofertantul trebuie să completeze formularul de ofertă indicat în Secțiunea III (Formularul nr. 10A), corespunzător îndeplinirii obiectului contractului. Anexat formularului de ofertă, ofertanții vor prezenta detalierea prețului total ofertat prin completarea unui, formular cuprinzând produsele ofertate, cantitățile ofertate, preturile unitare ale produselor ofertate și valoarea ofertată.”, or, în cadrul formularelor nu există Formularul nr. 10 A, iar formularul de oferta este codificat ca **„FORMULAR 10B”.**

În aceste condiții vă rugăm să comunicați dacă veți pune la dispoziție un formular cu detalierea prețului total sau să ne comunicați structura după care doriți defalcarea prețului, pentru a putea întocmi acest document.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsurile la **solicitarea de clarificări 8 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 588 / 06.05.2019,** întrebarea nr. 1 și la **solicitarea de clarificări 13 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 632 / 14.05.2019,**  întrebarea nr. 2**.**

**Întrebarea nr. 4:**

Având în vedere cele prezentate anterior, volumul documentației solicitate, perioada scurtă de timp dintre data programată pentru vizitarea depoului și data limită pentru depunerea ofertei, precum și pentru a permite întocmirea unor oferte conforme și competitive de către potențialii ofertanți, și ținând cont de importanța valorică și strategică a acestui proiect, vă rugăm să analizați posibilitatea prelungirii termenului limită de depunere a ofertelor cu cel puțin 30 zile calendaristice.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la solicitarea de clarificări 3 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 495 / 15.04.2019 , întrebarea nr. 1.

**Solicitarea de clarificări 23 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 803 / 10.06.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Referitor la cerinta din Fisa de Date de la punctul IV.4.1 Modul de prezentare al propunerii tehnice pag. 10: "În cadrul Propunerii tehnice ofertantul va prezenta și formularul de Propunere Tehnică completat cu informațiile solicitate (formular ce se regăsește la Secțiunea III - Formulare), conținând informatii referitoare la capitolele / secțiunile / categoriile minime de informații care necesită a fi completate; Ofertantul va completa Formularul prezentând modul succint dar precis în care susține îndeplinirea cerinței prevăzute în Caietul de sarcini, cu indicarea referințelor (capitolului / paginii) din Propunerea tehnică unde se regăsește tratată detaliat / justificată / demonstrată îndeplinirea respectivei cerințe / solicitare și / sau unde se regăsesc documente prezentate în susținerea îndeplinirii cerinței."

Avand in vedere ca in sectiunea III - Formulare nu se regaseste formularul solicitat de autoritate, va rugam sa confirmati daca cerinta mai sus mentionata se refera la Anexa 4 - Formular Propunere tehnica din sectiunea Anexe Caiet de Sarcini- Trenuri, in caz contrar va rugam sa puneti la dispozitie formularul solicitat.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la  **solicitarea de clarificări 13 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 632 / 14.05.2019,** întrebarea nr. 6.

**Întrebarea nr. 2:**

Referitor la cerinta din Fisa de Date de la punctul IV.4.2 Modul de prezentare al propunerii financiare, pag. 10: "Ofertantul trebuie să completeze formularul de ofertă indicat în Secţiunea III (Formularul nr. 10A), corespunzător îndeplinirii obiectului contractului.

Anexat formularului de ofertă, ofertanţii vor prezenta detalierea preţului total ofertat prin completarea unui formular cuprinzând produsele ofertate, cantităţile ofertate, preţurile unitare ale produselor ofertate şi valoarea ofertată."

a) va rugam sa confirmati ca Formularul nr. 10A la care se face referire in cerinte reprezinta in fapt Formularul nr.10B din sectiunea III - Formulare din Documentatia de atribuire, in caz contrar va rugam sa puneti la dispozitie Formularul nr. 10 A.

b) De asemenea, avand in vedere cerinta mai sus mentionata, pentru a asigura o evaluarea unitara a tuturor ofertelor si pentru respectarea principiului tratamentului egal va rugam sa puneti la dispozitie centralizatorul de preturi pe categorii de produse/ servicii pe care le doreste autoritatea.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsurile la **solicitarea de clarificări 8 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 588 / 06.05.2019,** întrebarea nr. 1 și la **solicitarea de clarificări 13 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 632 / 14.05.2019,**  întrebarea nr. 2**.**

**Întrebarea nr. 3:**

Avand in vedere:

- mentiunea din DUAE (ESPD) Partea II - Punctul D: "Informații privind subcontractanții pe ale căror capacități operatorul economic nu se bazează: (Secțiunea se completează numai în cazul în care această informație este solicitată în mod explicit de către autoritatea contractantă sau entitatea contractantă.)"

- precum si mentiunea din DUAE (ESPD) "Dacă autoritatea contractantă sau entitatea contractantă solicită în mod explicit aceste informații, în plus față de informațiile din partea I, vă rugăm să furnizați informațiile solicitate în secțiunile A și B din această parte și din partea III pentru fiecare dintre subcontractanții (categoriile de subcontractanți) în cauză."

Va rugam sa confirmati ca subcontractantii pe ale caror capacitatii ofertantul nu se bazeaza, in situatia in care au fost identificati de catre Ofertant in etapa de ofertare) pot sa nu depuna documentul DUAE(ESPD) respectiv alte documente aferente rubricilor/sectiunilor din DUAE(ESPD).

**Răspuns:**

În Secțiunea Fișa de date a achiziției, capitolul III.1.1.a) Situatia personala a candidatului sau ofertantului se precizează sub mențiunea de *Atenţionări speciale:*

* *Nedepunerea DUAE odată cu oferta (inclusiv pentru asociat/subcontractant/terţ susţinător) atrage respingerea acesteia ca inacceptabilă;*

În capitolul menționat, la Cerința nr. 1 se precizează clar *Modalitatea prin care poate fi demonstrată îndeplinirea cerinţei: se completează DUAE de către operatorii economici participanţi la procedura de atribuire, cu informaţiile aferente situaţiei acestora. Acest document va fi completat de fiecare ofertant/ofertant asociat/****subcontractanţi propuşi****/terţ susţinător.*

Față de cerințele explicit prevăzute în fișa de date a achiziției, rezultă că obligația de a completa DUAE se referă inclusiv la subcontractanții pe capacitățile cărora nu se bazează operatorul economic, aceștia urmând să furnizeze informațiile prevăzute în părțile II și III ale DUAE.

**Întrebarea nr. 4:**

In fisa de date se mentioneaza un avans in cuantum de 30%, in model contract se regaseste mentiunea de avans in cuantum de 20%, va rugam sa confirmati ca se poate solicita un avans in cuantum de 30%.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la **solicitarea de clarificări 2 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 454 / 08.04.2019,** întrebarea nr. 2

**Întrebarea nr. 5:**

Formulam catre Autoritatea Contractanta o solicitarea de amanare a termenului pentru depunerea ofertei. In formularea acestei solicitari rugam Autoritatea sa aibe in vedere volumul mare al raspunsurilor de clarificare pe care Autoritatea Contractanta urmeaza sa le publice dupa data de 17.06.2019 care presupune pentru ofertant un efort de evaluare, adaptare, traducere si alte formulatitati adiacente de support si logistica pentru care apreciem inca de la aceasta data ca nu este timp suficient pentru pregatirea in mod complet si corespunzator oferta.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la solicitarea de clarificări 3 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 495 / 15.04.2019 , întrebarea nr. 1.

**Solicitarea de clarificări 24 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 804 / 10.06.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

Referitor la Caiet de Sarcini punctul 3.1.17 - Sistemul de protectie si conducere a trenului (ATC):

“Echipamentele de siguranță circulatiei (ATC) pentru Magistrala 5 de metrou, atat cele fixe cat si cele imbarcate, vor fi achiziționate de catre SC METROREX S.A în cadrul unei licitatii separate. Echipamentele ATC imbarcate vor fi puse la dispoziția Fabricantului pentru a fi integrate în tren. Fabricantului trenului va acorda asistență tehnică și va coopera cu specialistii firmei de la care vor fi achizitionate echipamentele ATC pentru integrarea acestora pe tren

…

Sistemului ATC se vor monta pe tren conform specificatiilor tehnice ale acestora

....

Cele doua sisteme de baza ATP si ATO, modulele anexe , precum si interfata cu echipamentele trenurilor, trebuie sa fie montate pe vagoanele de capat, concentrat in cate un rack de echipamente, **intr-un volum care va fi definit pe prcursul proiectarii de detaliu impreuna cu furnizorul echpamentelor ATC”**

Cooperarea reciprocă timpurie și bună cu furnizorul de echipamente cbtc / ATC este esențială pentru ca furnizorul de tren să poată oferi un design bun, fiabil și să scurteze timpul de livrare a trenurilor.

Echipamentul cbtc este proprietary, prin urmare, nu numai că furnizorul de tren este interesat să coopereze și să ofere asistență tehnică pentru integrarea echipamentului cbtc / ATC, de asemenea necesită accesul rapid la caracteristicile și caracteristicile arhitecturii, etc.

Înțelegerea noastră este că furnizorul pentru echipamentele ATC este deja cunoscut, prin urmare ***dorim să obținem un minim de informații relevante despre echipament, deoarece acestea ne vor ajuta să pregătim o ofertă consistentă*** :

**- câte componente trebuie instalate (la fiecare capăt al trenului)**

**- cât de mare este HCMI, care sunt cerințele de alimentare și de răcire**

**- ce protocoale de comunicare vor fi utilizate**

**- câte cabluri ar trebui luate în considerare la fiecare capăt al cabinei - acestea vor avea în mod evident cerințe de ecranare etc.**

**- dimensiunile rack-ului pentru găzduirea diferitelor module**

**- alte cerințe specifice**

Experiența noastră ne spune că ar putea fi între 6 și 9 luni necesare pentru finalizarea proiectării interfeței cu cbtc. De asemenea, **producătorul cbtc ar trebui să instaleze echipamentul cbtc la bordul primelor două trenuri, desigur cu asistență completă din partea producătorului de trenuri.**

**Răspuns:**

Actualmente contractul de producere si furnizare a echipamentelor ATC pentru Magistrala 5 de metrou a intrat in vigoare, dar se afla in faza incipienta de proiectare, asadar nu exista inca elemente tehnice concrete care sa permita raspunsul la aceste intrebari. În orice caz, fabricantul trenurilor de metrou care va fi selectionat pe baza prezentei licitatii va fi solicitat imediat dupa semnarea si intrarea in vigoare a contractului de furnizare a trenurilor de metrou destinate Magistralei 5 sa participe la toate actiunile necesare integrarii echipamentelor ATC imbarcate pe materialul rulant.

**Întrebarea nr. 2:**

Referitor la Model Contract de furnizare *10 articolul Obligatiile principale ale cumparatorului:*

NU exista o clauza prin care Cumparatorul se obliga sa faciliteze obtinerea de informatii in timp util de la furnizorul de echipament cbtc/ ATC & ATO.

Va rugam sa fie adaugata o astfel de clauza.

**Răspuns:**

În cuprinsul **Caietului de sarcini** se precizează următoarele:

*Cap. 3.1.11.2*

*Fabricantul trenurilor de metrou pentru Magistrala 5 are obligația de a conlucra cu fabricantul echipamentelor ATC pentru a asigura toate interfețele (mecanice, electrice, electronice... ) necesare montajului echipamentelor ATC îmbarcate, precum și la testele și punerea în funcțiune a acestora echipamente.*

 *Cap. 13.2. Oferta tehnică va cuprinde și*

* *Angajamentul Fabricantului de a colabora cu producătorul echipamentelor de ATC Îmbarcat și de a încheia cu acesta* ***o convenție*** *referitoare la răspunderile lor privind îndeplinirea obligațiilor ce decurg din contractele semnate cu Metrorex S.A.*

În **modelul de contract** la cap 9 sunt prevăzute următoarele obligații:

* *Furnizorul se obligă să colaboreze cu Furnizorul echipamentelor ATC îmbarcat pentru integrarea şi repartizarea modulelor sistemului ATC îmbarcat pe trenuri, astfel încât trenurile echipate să funcţioneze corespunzător pe magistrala 5 de metrou.*
* *Furnizorul se obligă să încheie cu Furnizorul echipamentelor ATC îmbarcat o convenţie referitoare la răspunderile lor privind îndeplinirea obligaţiilor ce decurg din contractele semnate cu METROREX S.A. Furnizorul se obligă să permită Furnizorului de echipamente ATC îmbarcat să instaleze echipamentele pe trenuri la locul de fabricaţie a trenurilor, să efectueze probe statice şi de punere în funcţiune atât la locul de fabricaţie a trenurilor, cât şi la locul de destinaţie finală.*
* *Perioadele de timp necesare Furnizorului de echipamente ATC pentru instalarea, testarea, efectuarea probelor cu echipamentele îmbarcate pe trenuri, stabilite în cadrul contractului de achiziţie încheiat între Furnizorul echipamentelor şi METROREX S.A. nu vor fi considerate de către METROREX S.A. în sarcina Furnizorului de trenuri. În baza perioadelor de timp necesare Furnizorului de echipamente ATC pentru acţiunile prezentate anterior şi a Graficului de îndeplinire a contractului privind achiziţionarea echipamentelor ATC, se va corela corespunzător şi Graficul de livrare a trenurilor de metrou.*
* *Furnizorul nu va fi considerat răspunzător pentru întârzieri sau nerespectări ale obligaţiilor asumate prin prezentul contract, dacă acestea se datorează neîndeplinirii obligaţiilor asumate de către Furnizorul de echipamente ATC îmbarcat. În acest sens, Furnizorul are obligaţia de a face dovada faptului că întârzierea sau neîndeplinirea obligaţiei nu se datorează culpei sale.*

 Prin urmare în documentația de atribuire sunt incluse prevederi referitoare la modul de colaborare între Furnizorul de trenuri și Furnizorul echipamentelor de ATC îmbarcat.

În mod similar, au fost prevăzute aceleași obligații și în contractul încheiat de METROREX S.A. cu Furnizorul echipamentelor de ATC îmbarcat.

**Solicitarea de clarificări 25 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 805 / 10.06.2019:**

**Întrebarea nr. 1:**

În ANEXE CAIET DE SARCINI Anexa 4 FORMULAR Propunere tehnică pentru încheierea unui contract având ca obiect achiziția a 13 trenuri noi de metrou destinate pentru Magistrala 5 de metrou, tronsonul Drumul Taberei – Iancului.,«Tabelul cerințelor tehnice minimale», Secțiunea **"Documente", p. 1, § 1, pag. 12**/14, se indică: ***”Descrierea amănunțită a modului în care urmează a fi îndeplinit contractul, în conformitate cu cerințele precizate”***.

**Rugăm Autoritatea Contractantă să precizeze cât de amănunțită trebuie să fie această descriere, care sunt elementele principale care se dorește a fi prezentate aici**.

**Răspuns:**

Descrierea amanuntita a modului in care urmeaza a fi executat contractul de furnizare trebuie sa ofere suficiente detalii asupra acestui subiect, asa cum este solicitat prin Fisa de date a achizitiei, avandu-se in vedere totodata furnizarea detaliilor care raspund cerintelor generale privind asigurarea calitatii enuntate la cap. 5 din Caietul de Sarcini.

**Întrebarea nr. 2:**

În ANEXE CAIET DE SARCINI Anexa 4 FORMULAR Propunere tehnică pentru încheierea unui contract având ca obiect achiziția a 13 trenuri noi de metrou destinate pentru Magistrala 5 de metrou, tronsonul Drumul Taberei – Iancului.,«Tabelul cerințelor tehnice minimale», Secțiunea **"Documente", p. 1, §8, pag 13/14**, se indică: ”***Prezentarea opțiunilor de proiectare pe care le doresc să le aplice în vederea modularizării și folosirii unor LRU și SRU identice în mai multe locuri”.***

**Rugăm Autoritatea Contractantă să descrie detaliat forma documentului și principalele elemente care trebuie prezentate pentru a răspunde la această cerință.**

**Răspuns:**

Se solicita ofertantilor sa prezinte care sunt practicile si metodele de proiectare utilizate astfel incat sa fie asigurata pentru produsul oferit modularizarea cat mai multor subansamble (echipamente, organe, instalatii, repere etc.). METROREX SA nu poate indica o forma de document pentru elaborarea raspunsului, acesta fiind la alegerea ofertantului.

**Întrebarea nr. 3:**

În ANEXE CAIET DE SARCINI Anexa 4 FORMULAR Propunere tehnică pentru încheierea unui contract având ca obiect achiziția a 13 trenuri noi de metrou destinate pentru Magistrala 5 de metrou, tronsonul Drumul Taberei – Iancului.,«Tabelul cerințelor tehnice minimale», Secțiunea **«Definirea factorilor de siguranța circulației», p. 4, pag. 3/14,** se indică: ***”Distanța de frânare maximă garantată la frânarea de siguranță pentru un tren cu sarcina excepțională 8 cal./ m2 pe o linie în aliniament și palier cu valoarea coeficientului de aderență specificat în Partea 1, §1.2.6 care frânează de la Vo= 80 km/h”***.

**Această cerință conține o referire incorectă la clauza 1.2.6, deoarece această clauză nu există. Rugăm Autoritatea Contractantă să reformuleze această cerință și să precizeze clauza care prezintă valoarea coeficientului de aderență**.

**Răspuns:**

Este vorba de o eroare de tehnoredactare. Coeficientii de aderenta sunt specificati in cadrul Capitolului 1 – § 1.3.2 lit. m., ca atare textul corect al Anexei 4 – Sectiunea « Definirea factorilor de siguranta circulatiei » - p. 4, pag. 3/14 este : « *Distanta de franare maximă garantata la franarea de siguranta pentru un tren cu sarcina exceptionala 8 cal./ m2 pe o linie  in aliniament si palier cu valoarea coeficientului de aderenta specificat in Capitolul 1, §1.3.2 care franeaza de la V0= 80 km/h*”

**Întrebarea nr. 4:**

În ANEXE CAIET DE SARCINI Anexa 4 FORMULAR Propunere tehnică pentru încheierea unui contract având ca obiect achiziția a 13 trenuri noi de metrou destinate pentru Magistrala 5 de metrou, tronsonul Drumul Taberei – Iancului.,«Tabelul cerințelor tehnice minimale», Secțiunea **«Caracteristicile de tracțiune și caracteristicile energetice (parcurs teoretic pe Magistrala 5, la tensiunea nominală de 750 Vc.c.)»,** **pag 10-11/ 14,** cerința 4.2 și cerința 5.1 sunt identice în conținut. De asemenea, cerințele 4.3 și 5.2 sunt identice, cerințele 4.8 și 5.5 sunt identice, precum și 4.9 și 5.6.

**Rugăm Autoritatea Contractantă să clarifice aceste cerințe.**

**Răspuns:**

* Caracteristicile de tractiune si caracteristicile energetice ale materialului rulant propus trebuie indicate in cadrul Formularului de Propunere Tehnica astfel:
	+ caracteristicile 4.1, 4.2, 4.3, 4.7, 4.8 si 4.9 trebuie indicate in cazul utilizarii acceleratiei maxime disponibile a trenului, mers cu mentinerea vitezei maxime si apoi franare utilizand deceleratia maxima disponibila a trenului ;
	+ caracteristicile 5.1, 5.2, 5.5 si 5.6 vor fi indicate in cazul utilizarii unui regim de mers economic, adica pornire din fiecare statie pana la viteza maxima permisa de interstatie utilizandu-se acceleratia maxima a trenului, mers lansat pana la scaderea vitezei cu 10% fata de viteza maxima permisa pe tronsonul respectiv, reintroducere a tractiunii daca este nevoie pana la viteza maxima permisa pe tronsonul respectiv, franare maxima de serviciu pentru oprirea in statia urmatoare, conform celor mentionate in cap. 3.3 din caietul de sarcini.

**Întrebarea nr. 5:**

În Fisa de Date, clauza. **«IV.4.2 Modul de prezentare al propunerii financiare»** este indicat:

*”Propunerea financiară va cuprinde preţul ofertat, care se completează în SEAP, la rubrica special prevăzută în acest sens, precum şi documentele suport aferente, respectiv documentele enumerate în cele ce urmează.*

*...*

 *4) Ofertantul trebuie să completeze formularul de ofertă indicat în Secţiunea III (****Formularul nr. 10A****), corespunzător îndeplinirii obiectului contractului. Anexat formularului de ofertă, ofertanţii vor prezenta detalierea preţului total ofertat prin completarea unui formular cuprinzând produsele ofertate, cantităţile ofertate, preţurile unitare ale produselor ofertate şi valoarea ofertată.”*

**În toate documentele acestei proceduri nu se regăsește *”Formularul nr. 10A”*. Rugăm Autoritatea Contractantă, să prezinte acest formular.**

**Răspuns:**

A se vedea răspunsurile la **solicitarea de clarificări 8 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 588 / 06.05.2019,** întrebarea nr. 1 și la **solicitarea de clarificări 13 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 632 / 14.05.2019,**  întrebarea nr. 2**.**

**Întrebarea nr. 6:**

În Fisa de Date Secțiunea III, clauza. **”1.1.a) Situatia personala a candidatului sau ofertantului”** este indicat:

*”Cerinţa nr. 1 – Declaraţie privind neîncadrarea în prevederile art. 177, art. 178 alin. (1) şi (2) şi art. 180 din Legea nr. 99/2016, cu modificările și completările ulterioare. Modalitatea prin care poate fi demonstrată îndeplinirea cerinţei: se completează DUAE de către operatorii economici participanţi la procedura de atribuire, cu informaţiile aferente situaţiei acestora. Acest document va fi completat de fiecare ofertant/ofertant asociat/subcontractanţi propuşi/terţ susţinător.”*

În Secțiunea VI, Informatii suplimentare **”VI.3 Informatii suplimentare”** Este indicat:

”.... DUAE este ataşat la anunţul de participare împreuna cu celelalte documente ale achiziţiei şi poate fi accesat în vederea completării de către operatorii economici interesaţi la următorul link: https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter.”

**Deoarece Nu este posibilă încărcarea formularului DUAE folosind linkul** [**https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter**](https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter)**, rugăm Autoritatea Contractantă să clarifice modul de completare și trimitere a formularului DUAE**

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la  **solicitarea de clarificări 13 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 632 / 14.05.2019,** întrebarea nr. 4

**Întrebarea nr. 7:**

La executarea contractului, pentru a îndeplini angajamentele de punere în funcțiune, de certificare, de instruire și de asigurare a garanției, sunt necesare spații și utilități (energie electrică, termoficare, apă) pentru personalul care efectuează instruirea și care asigură intervențiile în garanție cât și pentru depozitarea stocului de piese pentru eventualele înlocuiri în termen de garanție.

Rugăm Autoritatea Contractantă să clarifice dacă aceste spații vor fi puse la dispozitie cu titlu gratuit sau contra cost. Dacă nu vor fi puse la dispozitie cu titlu gratuit, rugăm Autoritatea Contractantă să precize nivelul acestor tarife/ costuri, pentru putea fi evaluate la întocmirea ofertei.

**Răspuns:**

Conform pct. 5.4 din caietul de sarcini, « METROREX S.A. va pune la dispoziţia Fabricantului, la solicitarea acestuia, spaţii tehnice disponibile pentru birouri, magazii. Întreţinerea curentă a spaţiilor predate va fi în sarcina Fabricantului.  Prin urmare, spatiile se pun la dispozitie cu titlu gratuit. Fabricantul ramane responsabil, insa, pentru plata utilitatilor (energie electrica, apa, caldura, telefonie, etc.), la costurile pe care Metrorex le plateste la furnizorii locali de utilitati.

**Întrebarea nr. 8:**

La îndeplinirea obligațiilor de garanție, în cazul în care Antreprenorul trebuie să importe piese de schimb sau materiale pentru reparații pe teritoriul Clientului, este posibil suportul clienților în ceea ce privește vămuirea și în ce condiții?

**Răspuns:**

Prin contractul ce va fi semnat, METROREX S.A. urmărește angajarea obligațiilor de furnizare a produselor, precum și a obligațiilor aferente perioadei de garanție a produselor, în condițiile stabilite prin documentația de atribuire*,* nefiind prevăzută asigurarea suportului METROREX S.A. pentru activitatea de vămuire.

Cu referire la prețul contractului, conform instrucțiunilor prevăzute în Fisa de date a achiziției, acesta ***va include toate cheltuielile aferente executării obiectului contractului,* în condițiile prevăzute prin clauzele din modelul de contract.**

**Întrebarea nr. 9:**

În Caiet de sarcini METROREX S.A. Achiziția trenurilor noi de metrou pentru Magistrala 5, clauza **”13.3. Matricea de conformitate”,** pag. 149, este indicat:

”Ofertantul va elabora o matrice în vederea stabilirii conformității; ofertei cu cerințele caietului de sarcini.”

cl. 13.3. Cerințe pentru document Matricea de conformitatе

Document Caiet de sarcini METROREX S.A. Achiziția trenurilor noi de metrou pentru Magistrala 5 полностью состоит из требований. Declarația tuturor cerințelor specificate în matricea de conformitate (Conform punctului 13.3 par. 3 Tabelul va conține un număr de linii corespunzător cerințelor acestui caiet de sarcini.) creează un document similar cu Caiet de sarcini METROREX S.A. Achiziția trenurilor noi de metrou pentru Magistrala 5, dar nu sub forma unei tabele. Vă rugăm să clarificați raţionalitate ai acestei matrice.

Dacă este posibilă enumerarea doar rândurilor îndicate în secțiunea **Cuprins** al Documentului Caiet de sarcini METROREX S.A. Achiziția trenurilor noi de metrou pentru magistrala 5 cu indicarea conformității cu cerințele din aceste secțiuni.

**Răspuns:**

Propunerea nu este acceptabila intrucat cuprinsul Caietului de sarcini nu contine integral toate cerintele din cadrul acestuia. Prezentarea in cadrul Propunerii Tehnice a matricii de conformitate elaborate conform cerintelor enuntate in cadrul § 13.3 din Caietul de sarcini este esentiala si obligatorie. Totusi, pentru usurarea elaborarii acesteia, se admite ca in cazul declararii conformitatii totale – coloana a 3-a marcata cu « DA » sau « X » sa nu mai fie enuntat rezumatul cerintei in coloana a 2-a, dar se va preciza obligatoriu in coloana 1 referinta cerintei luate in considerare, asa cum este indicat in pct. 13.3. In cazul conformitatii partiale sau a neconformitatii, este obligatorie completarea rezumatului cerintei fata de care se declara conformitatea partiala sau neconformitatea in cadrul coloanei a 2-a, precum si a coloanei a 6-a. Completarea coloanei a 7-a este obligatorie in toate cazurile, indiferent de gradul de conformitate.

**Întrebarea nr. 10:**

Datorită volumului mare de documente pentru pregătirea propunerii de ofertă, precum și necesitatea de a traduce această documentație în limba română, vă rog să luați în considerare posibilitatea amânării termenului limită de depunere a ofertelor pe 29 iulie 2019.

**Răspuns:**

A se vedea răspunsul la solicitarea de clarificări 3 înregistrată cu nr. M.09.01.01 / 495 / 15.04.2019 , întrebarea nr. 1.